THE
ADVENTURES
OF
TELEMACHUS,
The son of ULYSSES.

ADVIVIURS

# FILENIACHUS.

#### THE

## ADVENTURES

OF

# TELEMACHUS,

The Son of ULYSSES,

In twenty-four books.

By the ARCHBISHOP of CAMBRAY:

Done into English by

M. DES MAISEAUX, F.R. S.

A new Edition carefully printed according to the best London-edition.

VOL. I.

ROUEN: .

Printed for Mrs PETER DUMESNIL, Pring-Books, in Chain-street.

1788.

With Permiffion.

a B M U T Z E Y

TLEENAACHUS.

esteed took cores.

: Skaldica o to motivido de la



.412

### PERMISSION SIMPLE.

JEAN-JACQUES DE VIDAUD,
MARQUIS DE VELLERON, Comte de la
Batie & Mognenins, Seigneur de Fargues,
Cairanne, Bivier, la Maifon-forte de
Montbives & autres Places, Confeiller
d'Etat ordinaire & au Confeil Privé, Direcleur-Général de la Librairie, & Docteur
d'honneur de la Faculté de Droit.

VU l'Article VII de l'Arrêt du Conseil du 30

Août 1777, portant Réglement pour la durée
des Privilèges en Librairie, en venu des pouvoirs à nous donnés par ledit Arrês: Nous
permettons à la Dame veuve PIERRE DUMESNIL, Libraire-Imprimeur à Rouen, de faire ume
édition de l'Ouvrage qui a pour titre: Les Avensures de Télémaque, en Anglois; laquelle édition
sera tirée à douze ceuts exemplaires, en un volume, sormat in-12, & sera sinte dans le délai de
à la charge par ladite Dame de représenter à l'Infpesteur de la Chambre Syndicale de Rouen, la quittance exigée par les articles VIII & IX du même Arrêt;
d'avertir ledit Inspecteur du jour où l'on commencera l'impression dudit Ouvrage, au désir de l'Article XXI de l'Arrêt du Conseil du 30 Août 1777,
portant suppression & eréation de diferentes Chambres Syndicales; de faire ladite édition absolument consorme à celle de d'en remettre,
consormément à l'Arrêt du Conseil du 16 Avril
1785, neus exemplaires aux mains des Officiers
de la Chambre syndicale de Rouen; d'imprimer
la présente permission à la sin du livre, & de la
faire enregistrer, dans deux mois, pour tout délai, sur les registres de ladite Chambre syndicale
de Rouen; le tout à peine de nussité.

DONNE à Paris le 12 Octobre 1788.

DE VIDAUD.

Par Monfeigneur,

DUNIRAII.

Registré sur le Registre de la Chambre Syndicale des Imprimeurs-Libraires de Rouen, folio 28, N°, 288. Le 23 Odobre 1788.

LE BOULLENGER, Syndic:

### ERRATA.

PAGE xiv. Line 28. for feveral, read feveral. P. 19. 1. 35. f. Nemphis, r. Memphis. P. 27. 1. 27. f. at the fame, r. at the fame. P. 30. l. 2. f. whirwinds, r. whirlwinds. I. 28. f. flovers, r. flowers. P. 35. 1. 14. f. gildy, r. giddy. P. 39. Argument. 1. 9. f. maxins, r. maxims. P. 53. 1. 15 and 36. f. merly, r. formerly. P. 58. l. 15. f. mervellous, r. marvellous. P. 62. l. 16. f. refume, r. refume. P: 66. 1. 4 f. refumed, r. refumed. P. 73. l. 8. f. fort, r. for. P. 98. l. 5. f. hir, r. his. P. 109. I. 18. f. to be why, r. to be, why. P. 111. l. 7. f. again, the, r. again. The. P. 198. 1. 6. f. despiced, r. despited. P. 126. 1. 16. f. checkner'd, r. checker'd. P. 131. l. 16. f. forfakes, r. forfakes. P. 145. l. 1. f. frienship, r. friendthip. P. 154. 1. 7. f. sheving, r. shewing. P. 160. l. 5. f. ot make, r. to make. l. 20. f. wereupon, r. whereupon. P. 178. l. 35. f. rifings, r. rifing. P. 184. l. 7. f. horseto, r. horse to. 1. 22. f. gils, r. girls. P. 203. 1. 26. f. heart, r. heat. P. 205. 1. 35. f. fifteen, r. fifteen. P. 208. l. I. f. whith, r. which.



### AN ADVERTISEMENT

of the Editor.

John hope the strictest observer will find mothing to offend him, in this new Edition of Telemachus. The Public is interested that this useful and elementaty performance should be carefully printed. I find myself thurt at seeing the productions of learned men so incorrectely printed by many book-sellers, that their writings are shamefully deform'd instead of becoming more precious. As for me, i trust the reader will receive this edition with the more pleasure, from the evidence it bears of proceeding more from a desire of being serviceable to my Contrymen, than from a wish to gain.



# PRÉFACE.

THE Adventures of Telemachus have met with such approbation in all the countries of Europe, and particularly in England, that it would be vain and needless to attempt to make a panegyrick upon them. There have already been two English Translations of this excellent Work; but we presume to affirm that this, which we now present to the public, is in every respect preferable to both the former. It is entirely new, as literal as the genius of the two languages would permit, and every where faithfully expresses and represents the Original. No idle attempts have been made to embellish by fuppressing, curtailing or adding any thing to the words or thoughts of an author who will always shine brightest by his own native light. P. DES MAISEAUX.

1

The water to the Many

# \*DISCOURSE

OF

# EPIC POETRY,

AND OF THE

## EXCELLENCE

Of the POEM of

# TELEMACHUS.

n

0

-

d

1-

re )-

y

of

ne

x.

If we cou'd relish naked truth, The origin and end of ments which imagination lends her, to gain our love; but her pure and delicate light does not fufficiently footh the fenses of man; she requires an attention which is too great a constraint upon his natural levity. To instruct him, it is necessary to give him not only pure ideas which may enlighten his mind, but also images which may strike his senses and keep his eyes stedsastly fixed on the truth. This is the sees stedsastly fixed on the imagination; it is the weakness of man which makes these sciences necessary. The plain and unchangea-

This discourse has been revised, alter'd and im proved in many places, according to correction communicated by Mr. Ramsay, who is the author of it Vol. I.

ble beauty of virtue does not always affect him; it is not fufficient to shew him truth; she must be painted in amiable colours (a).

We shall examine the poem of Telemachus in these two views, of instructing and pleasing; and shall endeavour to shew that the author has instructed more than the ancients by the sublimity of his moral, and that he has pleased as much as they, by imitating all their beauties.

There are two ways of instructions of ting men in order to render them heroic poetry.

good. The first, by shewing them the deformity of vice, and its fatal consequences, which is the chief design of tragedy: The second, by discovering the beauty of virtue and its happy end, which is the proper character of the Epopæa or epic poem. The passions which belong to the former, are terror and pity; those which agree to the latter, are admiration and love. In one, the actors speak; in the other, the poet makes the narration.

The epic poem may be defined The definithus: A fable related by a poet to tion and diraise admiration, and inspire the vision of elove of virtue, by the representation pic poetry. of the adion of a hero savour'd of heaven, who executes a great design by triumphing over all obstacles that oppose him. There are therefore three things in the Epopæa, the adion, the moral, and the poetry.

> (a) Omne tulit pundum, qui miscuit utile dulci, Ledorem deledando, pariterque monendo. HOR. ART. POET.

### I. Of the EPIC ACTION.

The action must be great, one, The qualif intire, marvellous, but yet probable, cationsofthe and of a certain length. Telemachus has all these qualifications. Let us compare it with the epic poetry; Homer and Virgil, and we shall be convinced of it.

sak of the Odyf- The defign We shall or fey, whose chus, In that dyffey. femblance of the poem Homer introduces a wife king returning from a foreign war, wherein he had given fignal proofs of his wisdom and valour. pefts stop him by the way, and cast him on divers countries, whose manners, laws and politics he learns. Hence naturally arise an infinite number of incidents and dangers. But knowing how many disorders his abscence occasions in his kingdom, he furmounts all obstacles, despises all the pleasures of life, and is unmoved even by immortality itself: he renounces every thing in order to relieve his people, and to fee his family again (a).

(b) In the Æneid, a pious and The subject valiant hero, having escaped from of the the ruins of a powerful state, is Eneid. destined by the Gods to preserve its religion. and to found an empire more great and more glorious than the first. This prince, being chosen king by the unfortunate remains of his fellowcitizens, wanders a long while with them in feveral countries, where he learns every thing that is necessary to a king, a legislator

(b) Ibid. chap. 11.

<sup>(</sup>a) See father Boffu , B. I. chap. 10.

17 . A DISCOURSE ON EPIC PORTRY. and a pontiff. He at last finds an asylum in a remote country, from whence his ancestors came. He defeats several powerful enemies who oppose his settlement, and lays the foundations of an empire, which was afterwards

to be the master of the universe.

The action of Telemachus com- The plan of prehends all that is great in both Telemachus these poems. We there see a young prince aniof his father, whose absence fortunes of his family and langdom. He exposes himself to all forts of dangers; he fignalizes himself by his heroic virtues; he rejects the offer of kingdoms and crowns more confidérable than his own; and passing thro' several unknown countries, learns every thing that is necessary to govern afterwards according to the wildom of Ulyfles, the piety of Eneas, and the valour of both; like a wife politician, a religious prince, and an accomplish'd hero.

The action of the Epopæa ought The action to be one. The épic poem is not a ought to be

history, like the Pharfalia of Lucan, and the Punic war of Silius Italicus; nor the entire life of an hero, like the Achilleid of Statius: the unity of the hero does not make the unity of the action. The life of man is full of inequalities; he is continually changing his defigns, either thro' the inconstany of his passions, or the unforeseen accidents of life. Whoever should describe the whole man, would draw but a fantastical picture, a contrast of opposite passions, without coherence or order. It is for this reason that the Epopæa is not the panegyric of an hero who is proposed for

A DISCOURSE ON EPIC PORTRY. Va pattern, but the recital of a great and illustrious action which is exhibed for imitation.

It is poetry as in painting; the Of Epiunity of the principal action does fodes.

not hinder the inferting of many particular
incidents. The defign is formed in the beginning of the poem, and the hero accomplishes it by surmounting all difficulties. It
is the recital of these obstacles which makes
the episodes; but all these episodes depend
on the principal action, and are so interwoven
in it, so connected together, that the whole
presents but one single picture, composed of several figures in a beautiful disposition and a
just proportion.

I shall not here inquire, if it is true that Homer sometimes drowns of the action of Telemachus action is double, and if he often the episodes.

loses fight of his principal personnages. It is fufficient to remark, that the author of Telemachus has every where imitated the regularity of Virgil, by avoiding the Sults which are imputed to the Greek poet. All our author's episodes are connected, and so artfully interwoven into each other, that the former brings on that which follows. His chief personnages never disappear, and his transitions from the episode to the principal action, always make the reader sensible of the unity of the defign. In the first fix books, Telemachus speaks, and makes a recital of his adventures to Calypso, and yet this long episode, in imitation of that of Dido, is related with fo much art, that the unity of the principal

A DISCOURSE ON EPIC PORTRY. cipal action remains perfect. The reader is there in suspence, and perceives from the beginning, that the abode of the hero in that island, and what passes there, is only an obstacle that is to be furmounted. In the thirreenth and fourteenth books, where Mentor gives instructions to Idomeneus, Telemachus is not prefent, being at that time in the army: but then it is Mentor, one of the principal personnages of the poem, who does every thing with a view to Telemachus, and for his instruction after his return from the camp. It is also great art in our author to introduce episodes into his poem which do not arife from the principal fable, without breaking either the unity or continuity of the action. These episodes are placed there not only as important instructions for a young prince, (which is the great defign of the poet) but because they are recounted to his hero during a time of inaction, to fill up a vacuity. Thus Adoam informs Telemachus of the manners and laws of Betica, during the calm of a voyage; and Philotetes relates his misfortunes to him, while that young prince is waiting, in the confederate camp, for the day of battle.

The action ought to be intire. The action ought to be intire, the cause, the intrigue, and

the unravelling

The cause of the action ought to be worthy of the hero and conformable to his character. Such is the design of Telemachus, as we have seen already.

The intrigue must be natural, The inand arise from the action itself. In trigue. the Odyssey Neptune forms it; in the Eneid, it is the anger of Juno; and in Telemachus, the hatred of Venus. The intrigue in the Odyssey is natural, because there is naturally no obstacle more to be dreaded by those who go to sea, than the sea itself (a). The opposition of Juno in the Eneid, as an enemy of the Trojans, is a beautiful siction. But the hatred of Venus against a young prince who despites pleasure thro' a love of virtue, and subdues his passions by the assistance of wisdom, is a fable which it drawn from nature, and at the same time includes a sublime moral.

The unravelling must be as The unranatural as the intrigue. In the velling. Odyffey, Ulyffes arrives among the Phzacians, relates to them his adventures, and those islanders, who were fond of the marvellous and charmed with his stories, furnish him with a ship to return home : the unravelling is plain and natural. In the Eneid. Turnus is the only obstacle to the fettlement of Eneas. This hero, to fave the blood of his Trojans, and that of the Latins, whose king he was foon to be, puts an end to the quarrel by a fingle combat (b). This unravelling is noble. That of Telemachus is both natural and great. This young hero, in obedience to the commands of heaven, conquers his love for Antiope, and his friendship for Idomeneus, who offer'd him his crown and his daughter. He facrifices the most violent paffions, and even the most innocent pleasures, to the pure love of virtue. He embarks for

<sup>(</sup>a) See father Boffu, B. II. chap. 13.
b) See father Boffu, B. II. chap. 13.

VIII A DISCOURSE ON EPIC POETRY. Ithaca on ships with which he is furnish'd by Idomeneus, for whom he had perform'd many fignal fervices. When he is near his own country, Minerva causes him to put in at a little defert island, where she dispovers herself to him. Having accompanied him, without his knowing who she was, thro stormy feas, unknown countries, bloody wars, and all the evils that can try the heart of man, wisdom at length conducts him to a folitary place, where she speaks to him, informs him of the end of his labours, and of his future good fortune, and then leaves him. As foon as he is going to enjoy happiness and repose, the Divinity withdraws, the marvellous ceases, and the epic action is at an end. It is in advertity that man thews himfelf a hero, and needs a divine support. He must suffer, in order to walk alone, to conduct himself, and to govern others. In the poem of Telemachus the observation of the minutest rules of art is accompanied with a profound moral.

Besides the plot and general so. The general lution of the main action, each qualification, which ought to have all the intrigue and tion, which ought to have all the unravelling same qualities. In the Epopæa, we of the epic do not look for the surprising inpoem. trigues of modern romances: surprise alone raises but a very impersed and transitory passion. The sublime is to imitate simple nature, to prepare the incidents in so delicate a manner that they may not be foreseen, and to conduct them with such art that the whole may appear natural. We are not uneasy, in suspense, and diverted from the chief end of heroic poesy, which is instruction, by an attention

A DISCOURSE ON EPIC PORTRY. IX tention to a fabulous unravelling, and an imaginary intrigue. This is allowable, when the fole defign is to amuse; but in an epic poem, which is a kind of moral philosophy, these intrigues are only witty conceits beneath its

gravity and dignity. As the author of Telemachus has avoided the intrigues of modern romances, fo has he not fallen into the marvellous with which fome reproach the ancients; he neither makes horses fpeak, nor tripods walk, nor statues work : not that this kind of the marvellous shocks reason, when it is supposed to be the effect of a divine power that can do every The action thing. The ancients introduced must be the Gods in their poems, not only marvellous. to bring about great events by their interpolition, and to unite the probable and the marvellous; but to teach men, that the most

valiant and most wife can do nothing without the affiftance of the gods. In our poem, Minerva continually conducts Telemachus. Thereby the poet makes every thing possible to his hero, and intimates that man can do nothing without the affiltance of divine wifdom. The fublime confifts in the concealing the Goddess under an human form. Not only the probable, but the natural also, is here united to the marvellous. All is divine, and yet all appears to be human. And this is not all: Had Telemachus known that he was conducted by a Divinity, his merit would have been less, as he would have had too great a support. Homer's heroes almost always know what the Gods do for them. Our poet, by concealing the marvellous part of his fiction from his hero, exercises his virtue and courage. A DISCOURSE ON EPIC POETRY.

Tho' the action must be probable, it is not necessary that it be true; because the end of the epic poem is not to make a panegyrick or satire upon any particular man, but to instruct and please by the recital of an action which leaves the poet at liberty to seign whatever characters, personages, and episodes he pleases, which are proper to the moral he designs to infinuate.

The truth of the action is not contrary to the nature of the epic poem, provided it does not hinder the variety of the characters, the beauty of the descriptions, the enthusiasm, fire, invention, and other parts of the poetry; and provided that the hero be made for the action, and not the action for the hero. An epic poem may be built on a true as well as on a fabulous action.

The nearness of times shou'd be no check upon the poet in the choice of his subject, provided he supplies this defect by the distance of places, or by probable and natural events, the detail of which has escaped the historians, and which it is supposed cou'd not be known but by the personages who are actors in them. Thus an epic poem and an excellent sable may be built on an action of Henry IV, or of Montezuma, because it is not essential to the epic action, as F. Bossu observes, that it be true or false, but that it be moral and teach important truths.

The duration of the epic poem Of the duis longer than that of tragedy. In retion of tha
the former, the poet relates the epic poem.
continued triumph of virtue: in
the latter, he shews the unexpected mischiess
which arise from the passions. The action of
the

A DISCOURSE ON EPIC POSTRY. TE the one ougt confequently to have a greater length than that of the other. The Epopæa may take in the actions of feveral years; but, according to the criticks, the time of the principal action from the place where the poet begins his narration, cannot exceed a year; as the time of the tragic action ought at most to be but one day. However, Aristotle and Horace say nothing about it, and Homer and Virgil have observed no certain rule as to this particular. The action of the Iliad in all its parts takes up but fifty days; that of the Odyffey, from the place where the poet begins his narration, but about two months; that of the Eneid, one year; and a fingle campaign fuffices Telemachus, from his departure from the island of Calypso to his return to Ithaca, Our poet has chosen the mid-way between the impetuolity and vehemence with which the Greek poet runs towards his end, and the majestic and even pace of the Latin poet, who fometimes feems to flag, and to lengthen out his narration too much.

(a) When the epic action is long of the epic and not continued, the poet divides narration. his fable into two parts; in the former, the hero speaks, and relates his past adventures; in the latter, the poet only makes a relation of what afterwards happens to his hero. Thus Homer does not begin his narration, till after Ulysses is departed from Ogygia; nor Virgil his, till after Æneas is arrived at Carthage. The Author of Telemachus has persectly imitated these two great models. He divides his action like them into two parts.

211 A DISCOURSE ON EPIC POETRY. The principal contains what he himself relates, and begins where Telemachus concludes the recital of his adventuses to Calypso. He takes only a little matter, but he treats it at large: Eighteen books are employ'd upon it. The other part is much more extend as to the number of the incidents and the time; but it is much more contracted as to the circumstances: it contains only the fix first books. By this, division of what our poet relates himself, and of what he makes Telemachus relate, he recalls the whole life of the hero, and collects all the events of it together, without prejudicing the unity of the principal action, and without giving too great a duration to his poem. He joins variety and continuity of adventures together : all is motion, all is action in his poem. One never fees his perfonages idle, nor does his hero ever difappear.

### IL Of the MORAL.

Virtue may be recommended by examples and by instructions, by manners and by precepts. In this our author greatly excells all

other poets.

We are indebted to Homer for Of the manthe noble invention of personalizing ners. the divine attributes, human passions, and physical causes; a fruitful source of beautiful fictions which animate and enliven every thing in poetry. But his religion is reduced to a texture of sables which represent the divine nature under images that are by no means proper to make it beloved and revered.

Every body knows the tafte which all antiquity, facred and profane, Greek and Barbarian

A DISCOURSE ON EPIC POSTRY. X115 barian, had for fimilitudes and allegories. The Greeks derived their mythology from Egypt. Now Hieroglyphic characters were ther chief, not to fay most ancient way of writing among the Egyptians. These Hieroglyphicks were figures of men, birds, animals, reptiles, and the various productions of nature, which denoted, as emblems, the divine attributes and the qualities of spirits. This symbolical style was founded upon a very ancient opinion, that the universe is only a picture that represents the divine perfections; that the visible world is an imperfect copy of the invisible; that there is confequently a hidden analogy between the original and the pictures, between spiritual and corporeal beings, between the properties of one and those of the other.

This manner of painting words, and of giving body to thoughts, was the true fource of mythology and of all poetic fictions : but in process of time, especially when the hieroglyphical style was turn'd into the alphabetical and vulgar, men having forgotten the primitive meaning of these symbols, fell into the grossest idolatry. The poets debased every thing by giving a loofe to their imagination. By their appetite for the marvellous, they turn'd theology and the ancient traditions into a real chaos, and a monstrous jumble of fictions and all the human The historians and poets of afterpassions. ages, as Herodotus, Diodorus the Sicilian, Lucian, Pliny, Cicero, who did not go back to the original defign of this allegorical theology, understood every thing according to the letter, and equally derided the mysteries of their religion and the fable. But when we confult among the Persians, Phonicians, Greeks and and Romans, those who have left us some impersect fragments of the ancient theology, as Sanconiathan and Zoroaster, Eusebius, Philo and Manetho, Apuleius, Damascius, Horus Apollo, Origen, St. Clement of Alexandria, they all tell us that these hieroglyphic and symbolical characters denote the mysteries of the invisible world, the doctrines of the most profound theology, the heavens and the faces

tio

ren

the

an

tha

hu

fu

ca

an

Ca

fte

a

ti

of the Gods.

The Phrygian fable invented by Æsop, or according to some by Socrates himself, gives us at first fight to understand that we must not adhere to the letter, fince the actors who are made to speak and reason, are animals void of speech and reason : why then shou'd we adhere to the letter only in the Ægyptian fable and the mythology of Homer? The Phrygian fable exalts the nature of the brute, by giving him understanding and virtues. The Ægyptian fable feems indeed to degrade the divine nature, by giving it body and passions. But one cannot read Homer with attention, without being convinced that he understood many great truths, which are diametrically opposite to the fenfeless religion with which the letter of his fiction prefents us. This poet lays it down as a principle in feveral places of his poems, (a) that it is a weakness to believe that the Gods refemble men, that they are inconftant, and pass from one passion to another; (b) that all the Gods enjoy is eternal, and that all we poffess paffes away and perishes; (c) that the state of fouls after death, is a state of punishment, suffering, and expia-

<sup>(</sup>a) Odyff. B. 3. (b) Ibid. B. 4. (c) Ibid. tion;

A DISCOURSE ON EPIC POETRY. XV tion; but that the foul of heroes does not remain in hell; that it takes its flight to the stars, and fits down at the table of the Gods, where it enjoys a happy immortality; that there is a continual intercourse between men and the inhabitants of the invisible world; that without the Deity, mortals can do nothing, (a) that true virtue is a divine power that comes from heaven, transforms the most cruel and passionate men, and makes them humane, tender and pitiful. When I fee thefe fublime truths in Homer, and that he inculcates and is particular in his accounts of them, and infinuates them by a thousand different examples and a thousand various images, I cannot believe that this poet is to be understood according to the letter in other places, where he feems to attribute to the fupreme Deity, prejudices, passions and vices.

I know that several moderns, in imitation of Pythagoras and Plato, have censured Homer for having thus debased the divine nature, and have declaim'd with much wit and force against the absurdity of representing the mysteries of theology by attributing impious actions to the celestial powers, and of teaching morality by allegories whose letter presents nothing but vice. But without any breach of the regard due to the judgment and taste of these critics, may we not respectfully represent to them, that their anger against the allegorical taste of antiquity may be carried too far?

However, I do not pretend to justify Homer in the extravagant sense of his blind admirers; he lived in a time when the ancient

<sup>(</sup>a) Iliad. B. 24.

TYI A DISCOURSE ON EPIC POETRY. traditions concerning the oriental theology began to be forgotten. Our moderns therefore have fome reason to shew no great regard for Homer's theology; and they who endeavour to vindicate him under pretence of a perpetual allegory, discover that they are not sufficiently acquainted with the spirit of these true ancients, in respect of whom, the bard who

fings of Troy is himfelf but a modern.

But without continuing this discussion any longer, I shall content myself with remarking that the author of Telemachus, in imitating what is beautiful in the fables of the Greek poet, has avoided two great faults which are imputed to him. Like Homer he personalizes the divine attributes, and makes subordinate Deities of them; but he never employs them but on occasions that deserve their presence, He never makes them speak or act but in a manner that is worthy of them. He artfully joins together the poetry of Homer and the philosophy of Pythagoras. He fays nothing but what the pagans might have faid, and yet he puts into their mouth what there is of most Sublime in the Christian morality, and has thereby shewn that this morality is written in indelible characters in the heart of man, and that he would infallibly discover them there, if he follow'd the voice of pure and simple reason, in order to give himself wholly up to that fovereign and universal truth, which enlightens all spirits, as the sun enlightens all bodies, and without which the reason of every particular man is nothing but darkness and error.

The ideas our poet gives us of the Deity are not only worthy of him, but infinitely amiable A DISCOURSE on EPIC POETRY. IVIE amiable with regard to man. All inspires considence and love; a gentle piety, a noble and free adoration, due to the absolute persection of the infinite being; and not a superstitious, gloomy, slavish worship, which oppresses and dejects the heart, when God is consider'd only as a powerful legislator, who punishes with rigour the violation of his laws.

He represents God as a lover of His ideas of men: but then his love and good the Deity.

ness towards us are not directed by
the blind decrees of a fatal destiny, nor merited
by the pompous show of an exterior worship,
nor subject to the whimsical caprice of the
pagan Deities; but always regulated by the
immutable law of wisdom, which cannot but
love virtue and treat men, not according to
the number of the animals which they immolate, but of the passions which they facrifice.

We may more easily vindicate Of the manthe characters which Homer gives ners of Hoto his heroes than those which he
gives to his Gods. It is certain that he paints
men with simplicity, strength, variety and
passion. Our ignorance of the customs of his
country, of the ceremonies of his religion, of
the genius of his language; the fault whereof
most men are guilty, of judging of every thing
by the taste of their age and nation; the
love of pomp and false magnificence, which
has corrupted pure and primitive nature; all
these things, I say, may missed us, and give
us an unreasonable disgust of things that were
most esteem'd in ancient Greece.

æ

n

d

2

to

n-

11

ry

ty

There are, according to Aristotle, two sorts of Epopæas, one pathetic, the other moral; Vol. L. b. one,

TYPE A DISCOURSE ON EPIC POETRY. one, where the great paffions reign; the other, where the great virtues triumph. The Iliad and Odyffey afford examples of both these kinds. In the former, Achilles is naturally represented with all his faults: fometimes fo transported, as to preferve no dignity in his anger : fometimes fo furious, as to facrifice his country to his refentment. Tho' the hero of the Odyffey be more regular than the young. hot, and impetuous Achilles, yet the wife Ulyfles is often false and deceitful: And the reason is, because the poet paints men with fimplicity, and fuch as they generally are. Valour is often allay'd with a furious and brutal violence. Policy is almost always join'd with lying and diffimulation. To paint after nature, is

to paint like Homer.

Without pretending to make a criticism on the different views of the Iliad and Odyssev. these remarks by the bye their different beauties are fufficient to make us admire the art with which our author unites, in his poem, thefe two forts of Epopæas, the pathetic and the moral. There is an admirable texture and contrast of virtues and passions in this wonderful picture. It shows nothing too great; but equally represents to us the excellence and meanness of man. It is dangerous to shew us one without the other, and nothing is more useful than to let us see them both together; for perfect justice and virtue require that we shou'd esteem and despise, that we shou'd love and hate ourselves. Our poet does not raise Telemachus above humanity : he makes him fall into the weaknesses which are compatible with a fincere love of virtue; and his weaknesses serve to reclaim him, by inspiring

A DISCOURSE ON EPIC POETRY. XIX inspiring him with a dissidence of himself and his own strength. He does not make the imitation of him impossible, by giving him a spotless perfection; he excites our emulation, by setting before our eyes the example of a young man, who, with the same impersections which every one seels in himself performs the most noble and the most virtuous actions. He has join'd together, in the character of his hero, the courage of Achilles, the wisdom of Ulysses, and the tender disposition of Eneas. Telemachus is wrathful like the first, without being brutal; politic like the second, without being deceitful; and tender like the third,

without being voluptuous.

I own that there is a great variety in Homer's characters. The courage of Achilles and that of Hector, the valour of Diomed and that of Ajax, the wisdom of Nestor and that of Ulyffes, the love of Helen and that of Brifeis, the fidelity of Andromache and that of Penelope, are by no means alike. There is wonderful judgment and nicety in the characters of the Greek poet. But what is there of this kind which we do not find in the poem of Telemachus, in the fo various and the always fo well supported characters of Sesostris and Pygmalion, of Idomeneus and Adrastus, of Protefilaus and Philocles, of Calypso and Antiope, of Telemachus and Bocchoris? I even dare to affirm that there is in this instructive poem not only a variety in the colouring of the fame virtues and pattions, but fo great a diversity also of opposite characters, that we find in this work the entire anatomy of the human mind and heart : for the author knew man and men. He had studied one within himfelf. A DISCOURSE ON EPIC PORTRY.

felf, and the other amidst a flourishing court.

He divided his life between solitude and society; he lived continually attentive to the truth which instructs us within, and never went out of himself but to study characters, in order to cure the passions of some, and to perfect the virtues. He knew how to suit himself to all men in order to sound them, and to assume all forts of forms without ever departing from his real character.

Another way of instructing is Of moral by precepts. The author of Te-precepts and instructions.

lemachus joins the most important instructions with heroic examples, the morality of Homer with the manners of Virgil. His morality however has three qualifications, which are not found in the same degree in any of the ancients, whether poets or philosophers. It is sublime in its principles, noble in its motives, and universal in its uses.

r. Sublime in its principles. It is The qualities derived from approfound knowledge of the morality of Teof man. The poet lets him into lemachus.

his own heart; he shews him the fecret springs of his passions, the latent windings of self-love, the difference between salse and solid virtues. From the knowledge of man he ascends to that of God himself. He every where makes us sensible, that the infinite Being is incessantly working in us, in order to make us good and happy; that he is the immediate source of all our knowledge and of all our virtues; that we are not less indebted to him for reason than for life; that his sovereign truth ought to be our only light, and his supreme will the rule of all our affections; that for want of consulting this uni-

A DISCOURSE ON EPIC POSTRY. XXX verfal and unchangeable wisdom, man sees nothing but seducing phantoms, and for want of hearkening to it, hears nothing but the confused noise of his passions; that folid virtues are fomething foreign, as it were, that is infused into us; that they are not the effects of our own endeavours, but of a power superior to man, which works in us when we do not obstruct it, and of whose working we are not always fenfible, by reason of its delicacy. He at length shews us, that without this first and fovereign power, which raifes man above himself, the most shining virtues are only the refinements of felf-love, which makes itself the spring of its happiness, becomes its own Deity, and is at the same time the idolater and the idol. Nothing is more admirable than the picture of this philosopher, whom Telemachus fees in hell, and whose only crime was his having been enamour'd of his own virtue.

It is thus that the morality of our author tends to make us forget ourselves, to refer every thing to the supreme Being, and to make us adore him : as the end of his politics is to make us prefer the good of the public to private advantage, and to induce us to love the human race. The fystems of Machiavel, Hobbs, and the two more moderate authors, Puffendorf and Grotius, are well known. The two first lay down, as the only maxims in the art of government, subtilty, artifice, stratagem, defpotic power, injuffice and irreligion. The two last built their politics upon maxims of government which are not even equal to those of Plato's Republic, or Tully's Offices. These two modern authors labour'd indeed with a view of being useful to society, and have re-

AXII A DISCOURSE ON EPIC PORTRY. almost every thing to the happiness of man confider'd in a civil capacity. But the author of Telemachus is an original, in that he has join'd the most perfect politics to the ideas of the most confummate virtue. The grand principle on which the whole turns, is that all the world is but one and the fame republic, of which God is the common father, and every nation as it were one great family. From this beauteous and lightful idea arise what politicians call the laws of nature and nations, equitable, generous, full of humanity. Each country is no longer confider'd as independent on others; but the human race as an indivisible. We are no longer limited to the love of our country; the heart is enlarged, grows immense, and by a universal friendship embraces all mankind. Hence arise a love for strangers, a mutual confidence between neighbouring nations, integrity, justice and peace between the princes of the universe as well as between the private men of every state. Our author also shews us, that the glory of royalty is to govern men, in order to render them good and happy; that the authority of the prince is never better establish'd, than when it is founded on the love of the people; and that the true riches of a state consist in retrenching all the imaginary wants of life, and in being fatisfied with necessaries and such pleasures as are simple and innocent. He hereby shews that virtue not only prepares menfor a future state of felicity, but that it actually renders fociety as happy as it can be in this life.

2. The morality of Telemachus The moraliis noble in its motives. Its grand ty of Teprinciple

A DISCOURSE ON EPIC POSTRY. XXIII principle is, that the love of beauty lemachus is ought to be prefer'd to the love noble in its of pleasure, as Socrates and Plato express themselves : the honest to agreeable, according to the expression of Cicero. Lot the fource of noble fentiments, greatness of Soul, and all heroic virtues. It is by these pure and elevated ideas, that he destroys, in a manner infinitely more affecting than by difpute, the false philosophy of those who make pleasure the only spring of the human heart. Our poet shews by the excellent morality which he puts in the mouth of his heroes, and the generous actions which he makes them perform, what an effect the pure love of virtue may have on a noble heart. I know that this heroic virtue passes among vulgar souls for a phantom, and that men of a lively imagination have inveigh'd against this sublime and solid truth by many frivolous and despicable witticisms: For finding nothing in themselves that may be compared to these noble fentiments, they conclude that humanity is not capable of them: They are dwarfs, that judge of the strength of giants by their own. Minds that continually grovel within the bounds of felf love. will never comprehend the power and extent of a virtue which raises a man above himself. Some philosophers, who in other respects have made fine discoveries in philosophy, have been fo far caried away by their prejudices, as not fufficiently to diftinguish between the love of order and the love of pleasure, and to deny

ŀ

f

ì

n

h

•

n

S

of pleasure.

A man cannot read Telemachus with attention

that the will may be as strongly moved by

the clear view of truth, as by the natural taffe

tion without getting over these prejudices. He there sees the generous sentiments of a noble soul whose conceptions are all great; of a definterested heart that continually forgets itself; of a philosopher who does not confine his views to himself, nor to his own country, nor to any thing in particular, but refers every thing to the common good of mankind, and all mankind, to the supreme Being.

3. The morality of Telemachus 3. The mois universal in its uses, extensive, rality of Tefruitful, fuited to all times, to all universal in nations, and all conditions. We its uses.

there learn the duties of a prince, who is at the same time a king, a warrior, a philosopher and legislator. We there see the art of governing different nations, the way to maintain peace abroad with our neighbours, and yet always to have in our own kingdom a warlike youth that is ready to defend it; to enrich our dominions without falling intoluxury; to find the medium between the excess of despotic power and the disorders of anarchy. Here are given precepts for agriculture, trade, arts, government and the education of children. Our author brings into his poem not only heroic and royal virtues, but those also which are suitable to all forts of conditions. While he is forming the heart of his prince, he no less teaches every private man his duty.

The defign of the Iliad is to represent the fatal consequences of discord among the commanders of an army. The Odyssey shews us what prudence and valour in a king may do. In the Æneid the actions of a pious and valiant hero are described. But all these particu-

A DISCOURSE on EPIC PORTRY. IXV lar virtues do not conflitute the happiness of mankind. Telemachus goes far beyond all these plans, by the greatness, number and extent of his moral views; so that one may say with the philosophical critic upon Homer, The most useful present which the Muses ever made to men, is Telemachus; for if the happiness of mankind con'd arise from a poem, it wou'd arise from that.

. . .

0

ı

O.

.

f

-

n

3

m

IS

.

#### Of the POETRY.

It is a fine remark of Sir William Temple, that in poetry are affembled all the powers of eloquence, of music, and of pidure. But as poetry only differs from eloquence, in that it paints with enthusiasm; we rather chuse to say that poetry borrows its harmony from music, its passion from painting, its force and justness from philosophy.

The style of Telemachus is po- The harmolite, clear, flowing, magnificent; of Telemait has all the richness of Homer, chus.

without his redundancy of words.

Our author is never guilty of repetitions; when he speaks of the same things, he does not recall the same images. All his periods fill the ear by their numerousness and cadence; there is nothing shocking, no hard words, no abstructe terms, nor affected turns. He never speaks for the sake of speaking, nor even barely to please: all his words make us think, and all his thoughts tend to make us virtuous.

The images of our poet are as The excelperfect as his style is harmonious. leace of the

\* L'Abbé Terresson, Diss. on theILIAD. Vol. I.

To paint is not only to describe painting of things, but to represent the cir- Telemachus. cumstances of them in so lively and affecting a manner, that we may imagine we see them. The author of Telemachus paints the passions with art: he had studied the heart of man, and knew all its springs. When we read his poem, we see nothing but what he shows us, nor do we hear any body but those whom he makes to speak: he warms, he moves, he transports; we seel all the passions he des-

The poets usually make use of Of the comtwo forts of painting, similes and descriptions and descriptions. The similes of Teleof Telemamachus are just and noble. The chus.

author does not raise the mind too much above his subject by extravagant metaphors, nor does he perplex it by too great a crowd of images. He has imitated all that is great and beautiful in the ancients in their descriptions of battles, games, shipwrecks, facrifices, &c. without expatiating on trifling particulars that make the narration languish. and without debasing the majesty of the epic poem by the description of things that are low and beneath the dignity of the work. He fometimes descends to particulars; but he fays nothing that does not merit attention, and that does not contribute towards the idea which he defigns to give. He follows nature in all her varieties. He knew that all discourses ought to have their inequalities, and be fometimes fublime without fwelling in to bombast, and fometimes plain without being low. It is a false taste, always to aim at embellishment. His descriptions are magnificent, but natural; fimple,

A DISCOURSE ON EPIC POETRY. XXVII fimple, and yet agreeable. He joins the truth of defign to the beauty of colouring; the fire of Homer to the dignity of Virgil. But this is not all: the descriptions of this poem are not defigned only to please; for they are all instructive. If the author speaks of the pastoral life, it is to recommend an amiable fimplicity of manners. If he describes games and combats, it is not only to celebrate the funeral rites of a friend or a father; it is to chuse a king who excells all others in strength of mind and body, and who is equally capable of bearing the fatigues of both. If reprefents to us the horrors of a shipwreck, it is to inspire his hero with firmness of soul, and refignation to the Gods, in the greatest dangers. I cou'd run thro' all his descriptions, and find like beauties in them : But I shall content myfelf with observing, that in this new edition the sculpture of the formidable Ægis, which Minima fent to Telemachus, is full of art, and includes this fublime moral: That good manners, sciences, and agriculture are the shield of the prince, and the support of the flate: That a king arm'd by wildom, always feeks for peace, and finds fruitful reflources against all the evils of war, in a well disciplin'd and laborious people, whose minds and bodies are equally inured to labour.

Poetry derives its strength and The philojustness from philosophy. In Telemachus, we every where see a
rich, a lively, an agreeable imagination, and
yet a just and a prosound judgment: two
qualifications which are rarely found in the
same author. The soul must be in an almost
c 2. continual

continual motion, to invent, to raise the passions, to imitate; and at the same time in a persect tranquillity, to judge as it produces, and to select out of a thousand thoughts which offer themselves, the most proper. The imagination must undergo a kind of rapture and enthusiasm; while the mind, at peace in its empire, checks it and turns it where it pleases. Without this passion which animates the whole, the discourse is cold, languid, abstracted, historical; without this judgment which regulates the whole, it has no justness nor true beauty.

The fire of Homer, especially The poetry in the Iliad, is impetuous and violent like a flaming whirlwind that fets every thing in a blaze. The that of Hofire of Virgil has more light than mer and best, and always shines in an uni-

heat, and always shines in an uni- Virgil. form and equal manner. That of Telemachus warms and enlightems all at once, according as it is necessary to persuate, or to move the passions. When this same enlightens, it makes us feel a gentle heat, that gives no uneafiness. Such are the discourses of Mentor upon politics, and of Telemachus on the fense of the laws of Minos, &c. These pure ideas fill the mind with their gentle light. There the enthufiasm and poetic fire wou'd be hurtful, like the too fierce rays of the fun which dazzle the eye. When the business is not to reason but to act; when a man has clearly feen the truth, and his arguments only arise from irrefolution, then the poet raifes a fire and passion which determine and bear away the enfeebled foul, which has not the courage to yield to the truth. The episode of Telemachus's amour in

A DISCOURSE ON EPIC POETRY. XXIX in the island of Calipso, is full of this fi-

This mixture of light and heat distinguishes our poet from Homer and Virgil. The en-thunaim of the former fometimes makes him forget art, neglect order, and pais the bounds of nature. The strength and light of his great genius bore him away in spite of him-felf. The pompous magnificence, the judgment and conduct of Virgil sometimes degenerate into too formal a regularity, and he then feems rather an historian than a poet. The latter pleases philosophical and modern poets much more than the former. Is it not because they are sensible that they can more easily imitate by art the great judgment of the Latin poet, than the noble fire of the Greek, which nature

alone can bestow?

Our author must needs please all forts of poets, as well those who are philosophers, as those who admire nothing but enthusiasm. He has united the knowledges of the mind with the charms of the imagination. He proves the truth like a philosopher, and he forces us to love the truth he has proved, by the sentiments he excites. All is folid, true, proper to perfuade; no points of wit, no glittering thoughts whose only defign is to make the author admired. He has follow'd this great precept of Plato, which fays, That a writer ought always to be conceal'd, to keep out of fight, and make himself forgotten, in order to produce nothing but the truths he defigns to inculcate, and the passions he designs to purify.

In Telemachus all is reason, all is passion. It is this which makes it a poem for all nations and all ages. All foreigners are equally affected with it. The translations which have been made of it into languages less delicate than the French, have not disfigured these original beauties. The "learned lady who apologizes for Homer, assures us that the Greek poet is an infinite loser by a translation; that it is not possible to transsuse into it the strength, dignity and soul of his poetry. But one may venture to affirm that Telemachus will always preserve, in all languages, its strength, dignity, soul and essential beauties, And the reason is because the excellence of this poem does not consist in the happy and harmonious arrangement of words, nor even in the charms which it borrows from the imagination; but in a sublime taste of the truth, in noble and elevated sentiments, and in the natural, delicate and judicious manner of treating them. Such beauties are of all languages, of all times, of all countries, and equally strike those who have a sound judgment and a great soul throughout the world.

Several objections have been Pirst objectmade against Telemachus. I. That tion against it is not in verse.

Verification, according to Ariftotle, Dionysius of Halicarnassus, and Strabo,
is not effential to the Epopæa. It may be
written in prose, as some tragedies are written
without rhyme. A man may make verses
without poetry, and be very poetical without
making verses according to the rules of art:
but he must be born a poet. What constitutes
poetry, is not the fixed number and regular

A DISCOURSE on EPIC PORTRY. XXXI cadence of the syllables; but the sentiment which animates the whole, the lively section, the bold sigures, the beauty and variety of the images. It is the enthusiasm, the fire, the impetuosity, the energy; an I know not what in the words and thoughts, which nature alone can give. All these qualifications are found in Telemachus. The author has therefore perform'd what Strabo says of Cadmus, Pherecides and Hecateus: He has perfedly imitated poetry; he has indeed broken the measure of it, but he has preserved all the other poetical beauties.

Lo! Homer lives and fings again
In Cambray's more instructive strain,
Which glowing virtue warms.
Nor clog'd with jingling chains the Nine
The soaring bard, that truth might shine
In all her native charms (a).

And indeed I know not whether the conftraint of rime and the scrupulous regularity of our European construction, together with the fixed and studied number of seet, wou'd not very much lower the slight and passion of heroic poesy. To move the passions strongly, we must often neglect order and connection. It was for this reason that the Greeks and Romans, who painted every thing with life and taste, used to invert their phrases; their words had no certain place; they ranged them as they pleased. The languages of Europe are a composition of Latin and of the jargon of

<sup>(</sup>a) Ode to the Gentlemen of the Academy, by Mr. de la Motte. First. Ode.

TITLE A DISCOURSE ON EPIC PORTRY. all the barbarous nations which fubverted the Roman empire. These northern people, like their climate, froze every thing by a cold regularity of fyntax. They knew nothing of that beautiful variety of long and short fyllabes. which fo well imitates the delicate motions of the foul; they pronounced every thing with the fame coldness, and knew at first no other harmony in their words, than a vain jingling of final fyllables of the fame found. Some Italians and Spaniards have endeavour'd to free their verse from the constraint of rime. An English poet \* has done it with wonderful fuccefs, and has even happily introduced inverfions of phrases into his language, Perhaps the French in time may refume this noble freedom of the Greeks and Romans.

Some, through a gross ignorance Second Obof the noble liberty of the Epic gainst Tepoem, have reproach'd Telemachus lemachus.

with being full of anachronisms.

The author of this poem has ANSWER. only imitated the prince of the Latin poets, who cou'd not but know that Dido was not contemporary with Eneas\*\*. The Pygmalion of Telemachus, the brother of this Dido; Sefostris, who is said to have lived about the same time, &c. are no more faults than the anachronism of Virgil. Why shou'd we cenfure a poet for sometimes breaking through the order of time, since it is sometimes a beauty to break through the order of nature? It wou'd not indeed be allowable to contradic

<sup>\*</sup> MILTON , and many others fince.

<sup>\*\*</sup> According to the chronology of the famous Siz ISAAC NEWTON, they Were contemporary.

an historical fact that happen'd not long fince; but in remote antiquity, whose annals are so incertain and involved in so much obscurity, a poet may adapt ancient traditions to his subject. This is Aristotle's opinion, and Horace confirms it. Some historians have written, that Dido was chaste, and that Penelope was not so; that Helen never saw Troy, nor Aneas Italy: And yet Homer and Virgil made no scruple to depart from history, to make their sables more instructive. Why shall not the author of Telemachus be allow'd for the instruction of a young prince, to bring the heroes of antiquity together, Telemachus, Sefostris, Nestor, Idomeneus, Pygmalion, Adrastus, in order to unite in the same picture the different characters of good and bad princes, whose virtues were to be imitated and vices avoided?

Some censure the author of Te- Third objection against lemachus for having inserted the tion against loves of Calipso and Eucharis in chus. his poem, and several other descriptions of the same kind which seem, they say,

too full of paffion.

The best answer to this objection is the effect which Telemachus produced in the heart of the young prince for whom it was written. Persons of a lower rank have not the same need to be caution'd against the dangers to which elevation and authority expose those who are destined to reign. Had our poet written for a man who was to have passed his life in obscurity, these descriptions would have been less necessary. But for a young prince, in the midst of a court where gallantry passes for politeness, where

where every object infaillibly awakens a tafte of pleasure, and where all that surrounds him is imploy'd to seduce him; for such a prince, I say, nothing was more necessary than to represent to him with that amiable modesty, innocence and wisdom which is sound in the poem of Telemachus, all the seducing wiles of love; than to paint this vice in its imaginary beauty, in order afterwards to make him sensible of its real deformity; and to shew him the whole depth of the abys, to prevent his falling into it, and even to remove him far from the brink of so dreadful a precipice. It was therefore wise and worthy of our author, to caution his pupil against the extravagant passions of youth by the sable of Calypso; and to give him, in the history of Antiope, an example of chaste and lawful love. By thus representing this passion to us, sometimes as a weakness unworthy of a great soul, sometimes as a weakness unworthy of a great soul, sometimes as a virtue worthy of a hero, he shews us that love is not beneath the majesty of the Epopæa, and thereby unites in his poem the tender passions of modern romances, and the heroic virtues of the ancient poetry.

Some think that the author of Fourth ob-Telemachus too much exhausts his jection afubject, by the fertility and richness gainst Telemachus. Of his genius. He says every thing,

and leaves nothing to the thoughts of others. Like Homer, he fets all nature before our eyes. They are better pleased with an author who like Horace includes a great deal in a few words, and gives them the pleasure of unfolding the thoughts.

It is true that the imagination can add nothing to the pictures of our poet; but the mind

A DISCOURSE ON HILL POSTET. TEST pictures are perfect, and went nothing; when it is to infruct, his infructions are fruitful, and we discover in them a vast extent of thoughts. He leaves nothing to the imaginaof the prince for whom slowe the work was written. He descover'd is his infancy a happy and fruitful imagination, an elevated and extensive genius, which made him relish the beautiful parts of Homer and Virgil. It was this which suggested to our author the design of a poem which might equally contain the beauties of both these poets. This plenty of beautiful images was necessary, to imploy the imagination and form the taste of the prince. It is evident that these graces might have been its easily suppressed as produced, and that they arise as much from design as secundary, in order to suffer as much from design as secundary, in

drife as much from doign as fecundity, in order to suffer the wests of the prince and the views of the author.

It has been objected, that the fifth objection and fable of this poem have Telemator relation to the French nation; chus. whereas Homer and Virgil have interested the Gracks and Romans, by making choice of actions and actors in the histories of their countries.

of their countries.

If the author has not interested Answer. the French in particular, he has done more; he has interested all mankind. His plan is more extensive than that of either of the two old poets. It is greater to infirm? all mankind at once, than to confine one's precepts to a particular country. Self-love bids us refer every thing to ourselves, and enters even into the love of our country; but a generous soul ought to have more extensive views.

Besides, was not France greatly interested in a work, which had form d a prince so capable to govern her according to her wants and defires, like a father of the people and a Christian hero? What was seen of this young prince gave hopes and was the first fruits of this suture happiness; the neighbours of France began to partake of them as of an universal blessing, and the sable of the Greek became

the history of the French prince.

The author had a greater defign than that of pleasing his own country; he design'd to serve it, without its knowledge, by helping to form a prince, who even in the sports of his infancy seem'd to be born to crown it with happiness and glory. This august child loved fables and mythology; it was necessary to make an advantage of his taste, and to she him in what he was fond on the solid and the beautiful, the simple and the great, and to imprint upon his mind by affecting actions generous principles, which might caution him against the dangers of the highest birth and supreme power. With this view, a Greek hero, and a poem in imitation of Homer and Virgil, the histories of foreign countries, times and actions, were extremely proper, and perhaps the only means of setting the author fully at liberty to paint with truth and force all the rocks which threaten princes in all ages.

It happens by a natural and necessary consequence, that these universal truths must sometimes seem to relate to the histories of the present time,

and

and the aftual flate of things; but these are only general relations, and have no particular applications; it was necessary that the sections which were designed to form the infancy of the young prince, shou'd comprehend precepts for

all the moments of his life.

This conformity of general maxims of morality to all circumflances, raises our admiration of the fertility, depth and wisdom of the author; but it does not excuse the injustice of his enemies, who have endeavour'd to find in his Telemachus certain odious allegories, and to pervert the wisest and best deligns into the most abusive satires against all those whom he most respected. They have inverted the characters, to find imaginary relations, and to poisson the purest intentions. Shou'd the author have suppress'd these fundamental maxims of so instructive and so good a scheme of morality and government, because the most discrete manner of saying them cou'd not shelter them from the misconstructions of those who delight in the basest malice?

Our illustrious author has therefore united in his poem the greatest beauties of the ancients. He has all the enthusiasm and profusion of Homer, and all the magnisseence and regularity of Virgil. Like the Greek poet, he paints every thing with strength, simplicity and life, and has variety in his fable and diversity in his characters; his restections are moral, his descriptions lively, his imagination fruitful, and that beautiful sire which nature alone can bestow, shines every where. Like the Latin poet, he perfectly observes the unity of character, the order and rules of art. His judgment is pro-

found and his thoughts elevated; while the natural is united to the noble, and the simple to the sublime. Art every where becomes nature. But the hero of our poet is more perfect than those of Homer and Virgil, his morality more pure, and his sentiments more noble. From all this we may conclude, that the author of Telemachus has shewn by this poem, that the French nation is capable of all the delicacy of the Greeks and of all the great sentiments of the Romans. The elogium of the author is that of his nation.

End of Mr. Ramsay's Discourse.

en Bally.

One of the second s

### THE ADVENTURES

OF

## TELEMACHUS,

The Son of ULYSSES.

#### BOOK the FIRST.

#### The ARGUMENT.

Telemachus guided by Minerva, in the shape of Mentor, gets a-shore after a shipwreck in the island of the Goddess Calypso, who was still bewailing the departure of Ulysses. The Goddess gives him a kind reception, conceives a passion for him, offers him immortality, and desires a recital of his adventures. He relates his voyage to Pylos and Lacedamon; his shipwreck on the coast of Sicily; the danger he was in of being sacrificed to the manes of Anchises; the assistance which Mentorand he gave Acestes in an incursion of Barbarians, and how that king requited their service, by surnishing them with a Tyrian ship to return to their own country.

CALYPSO was inconfolable for the departure of Ulysses. In her grief she found herself unhappy by being immortal. Her grotto Book I. TELEMACHUS.

grotto no longer echoed with the fweet warblings of her voice, nor dared her attendant nymphs to fpeak to her. She often walk'd alone on the flowery turf, with which an eternal fpring furrounded her island : but these beautiful scenes, instead of alleviating her forrow, only recall'd a fad remembrance of Ulyffes, whose company she had there so many times enjoy'd. She often food motionless on the fea-shore which she water'd with her tears, and was continually looking towards the part where the ship of Ulysses, ploughing the waves, had disappeard from her eyes. On a sudden she perceiv'd the ruins of a vessel that had just been wreck'd, rowers benches broken in pieces, oars scatter'd up and down on the fand, a rudder, mail and cordage floating on the shore. Then she descry'd two men at a diffance; one of them feem'd in years, the other, tho' young, refembled Ulysses. He had his fweet and noble aspect, with his stature and majestic port. The Goddess knew him to be Telemachus, the fon of that hero: but tho' the Gods far furpals all men in knowledge, she could not discover who the venerable person was by whom Telemachus was attended; because the superior Gods conceal from the inferior whatever they please, and Minerva, who accompanied Telemachus in the shape of Mentor, would not be known by Calypso. Mean time Calypso rejoiced at a wreck which brought the fon of Ulyfles, fo like his father, into her island. She advances towards him. and without feeming to know who he is, What inspires you, says she, with the presumption to land in my island? Know, young stranger, that none enter my dominions unpunished. She

Book I. TELEMACHUS. She endeavour'd to hide under these threatning words the joy of her heart, which in

fpite of her appear'd in her face.

n

t

-

;

f

).

h

1,

1,

at

n

۲.

d.

Telemachus answerd, Oh! whoever you are, whether a mortal or a Goddess, ( tho' none can fee and not take you for a deity ) can you be insensible to the misfortunes of a son, who feeking his father thro' perils of winds and waves, has feen his veffel fplit against your rocks. Who then is the father you are in quest of, replied the Goddess? He is call'd Ulyffes, faid Telemachus, and is one of the kings, who after a ten-years fiege subverted the famous Troy. His name was renown'd through all Greece and Afia for his valour in combat, and yet more fo for his wisdom in council. Now wandering o'er the whole extent of feas, he is exposed to all the most terrible dangers. His country feems to fly before him. Penelope his wife, and I his fon, have loft all hopes of ever feeing him again. I am running the same hazards as he, to learn where he is. But, what do I fay ! even now perhaps he is buried in the profound abyffes of the fea. Pity our woes; and, O Goddess ! if you know what the destinies have done either to fave or destroy Ulysses, deign to inform his fon Telemachus of it.

Calypso surprised and moved at finding so much wisdom and eloquence in so sprightly and blooming a youth could not fatisfy her eyes with looking upon him, and remain'd filent. At length she faid, We will inform you, Telemachus, what has befallen your father; but the history of it is long, and it is time for you to refresh yourfelf after your toils. Come into my grotto, where I will Teceive.

You, I.

Book I. TELEMACHUS.

receive you as my fon: come, you shall be my comfort in this solitude, and I will crown you with happiness, provided you are wife

enough to enjoy it.

Telemachus follow'd the Goddess incircled by a crowd of young nymphs, above whom the was eminent by the whole head: So a stately oak in a forest lifts its thick branches above all the surrounding trees. He admired the dazzling lustre of her beauty, the rich purple of her long slowing robe, her hair tied with graceful negligence behind, the fire which slash'd from her eyes, and the mildness which temper'd its vivacity. Mentor with downcast eyes and a modest silence, follow'd Telemachus.

They came to the entrance of Calipso's grotto, where Telemachus was futprised to fee, with an appearance of a rural fimplicity, all that can charm the eye. There was feen indeed neither gold, nor filver, nor marble, nor columns nor pictures, nor statues : but then this grotto was cut into the rock, and arched with shells and pebbles; its tapestry was a young vine which extended its pliant branches equally on all sides. Gentle Zephirs here maintain'd, in spite of the beams of the fun, a delightful coolness. Fountains sweetly purling thro' meadows fown with amaranths and violets, form'd, in various places, baths as pure and clear as chrystal. A thousand fpringing flowers enamel'd the verdant carpets which furrounded the grotto. There was a whole vood of those tufted trees which bear apples of gold, bloffom in all feafons, and fhed the fweetest of all perfumes. This wood feem'd to crown these beautiful meads, and form'd form'd a shade which the rays of the sun cou'd not penetrate. Here nothing was ever heard but the warbling of birds, or the murmurs of a brook, which rushing from the top of a rock, fell in frothy streams, and fled

a-cross the meadow. The Goddess's grotto was fituated on the declivity of a hill, from whence one beheld the fea, fometimes clear and fmooth as glass, fometimes idly irritated against the rocks on which it bellowing broke, and fwell'd its waves like mountains. From another fide was feen a river, in which there were feveral islands border'd with blooming limes, and lofty poplars, that raised their haughty heads even to the clouds. The feveral channels which formed these islands, seem'd sporting in the plain. Some roll'd their limpid waters with rapidity; some had a peaceful and sleepy stream; others by long windings ran back again, to re-ascend as it were to their fource, and feem'd loth to leave these enchanting borders. At a distance appear'd feveral hills and mountains which loft themselves in the clouds, and formed by their fantastic figures as delightful an horizon as the eye cou'd wish to behold. The neighbouring mountains were cover'd with verdant vine branches, hanging in festoons; the grapes, which were brighter than purple, cou'd not conceal themselves under the leaves, and the vine was deprest with its fruit. The fig, the olive, the pomgranate, and all other trees o'erspread the plain, and made it a large garden.

Calypso having shewn Telemachus all these natural beauties, said, Repose yourself, your garments are wet, it is time for you to change

Book I. TELEMACHUS. change them; I will afterwards fee you again. and relate things that will touch your very foul. The Goddess then caused him and Mentor to enter into the most secret and retired part of a grotto next to that in which she herfelf refided. In this apartment the nymphs had taken care to light a great fire of cedarwood, whose fragrant odor disfused itself on all fides, and had left vestments in it for their new guelts. Telemachus feeing they had allotted him a tunic of fine wool, whose whiteness eclipfed that of fnow, and a purple robe imbroider'd with gold, took the pleafure which is natural to youth, in viewing their magnificence.

Mentor faid to him with a grave tone, Are thefe, Telemachus, the thoughts which ought to possess the heart of the son of Ulysses? Think rather of supporting your father's reputation, and of conquering the perfecutions of fortune. A young man who loves vainly to deck himself like a woman, is unworthy of wisdom and glory: glory is due only to a soul which knows to bear pain, and trample pleasures under soot.

Telemachus answer'd with a figh, May the Gods destroy me rather than suffer luxury and voluptuousness to take possession of my heart a no, no, the son of Ulysses shall never be vanquish'd by the charms of and idle, esseminate life. But how gracious is heaven in directing us after our shipwreck to this Goddess, or

mortal, who loads us with benefits?

Apprehend, replied Mentor, her loading you with evils: apprehend her flattering and guileful words more than the rocks which dash'd your yessel in pieces. Shipwreck and death

Book I. TELEMACHUS. 7
are less fatal than pleasures which attack virtue.
Take heed not to credit what she will relate to you. Youth is presumptous; it hopes every thing from itself; tho' frail, it thinks itself all-sufficient, and that it has never any thing to fear; it is credulous and unwary. Be sure not to listen to Calypso's sweet and flattering words, which will insinuate themselves like a serpent under slowers. Suspect their hidden poison, mistrust yourself, and always wait for

my advice.

After this, they returned to Calypso who was waiting for them. The nymphs with braided hair and white vestments immediately foread the table with a plain repast, but exquisite with regard to its tafte and elegance. was no flesh but that of birds, which they had taken in their nets, or of beafts which they had kill'd with their arrows in the chace. Wine, more delicious than nectar, flow'd from large filver vafes into golden cups crown'd with flowers There were brought in baskets all the fruits which the fpring promises, and autumn lavishes on the earth. At the fame time four young nymphs began to fing. They first fung the war of the Gods against the giants; then the loves of Jupiter and Semele; the birth of Bacchus, and his education under old Silenus; the race of Atalanta and Hippomenes, who conquer'd by means of the golden apples gather'd in the gardens of the Hesperides: At last the Trojan war was likewife fung, and the combats and wifdom of Ulysses extoll'd to the skies. The chief of the nymphs, whose name was Leucoche, join'd the harmony of her lyre to the fweet voices of all the others. When Telemachus heard the the name of his father, the tears ran down his cheeks, and gave a new lustre to his Beauty. But Calypso perceiving that he could not eat, and that he was seized with grief, made a sign to the nymphs; upon which they sung the battle of the Centaurs with the Lapithz, and the descent of Orpheus to hell to fetch his

dear Euridice from thence.

When the repast was ended, the Goddess took Telemachus afide, and bespoke him thus: You fee, fon of the great Ulysses, how kindly I receive you; I am immortal; no man can enter this island without being punish'd for his temerity; and even your shipwreck wou'd not have faved you from my indignation, did I not feel a passion for you. Your father had the same good fortune as you; but alas ! he was not wife enough to turn it to his advantage. I detain'd him a long while in this island, where he might have lived with me in a state of immortality; but the blind paffion of returning to his wretched country, made him reject all these advantages. You fee what he has loft for Ithaca, which he will never see again. He was resolved to leave me; he departed, and I was revenged by a tempest: his vessel having long been the fport of the winds, was buried in the waves. Make a right use of so sad an example. After his shipwreck you can have no hopes of seeing him again, or of ever reigning in the island of Ithaca after him; be not afflicted at his lofs, fince you find a Goddess who is ready to make you happy, and offers you a kingdom. To these words Calypso added a long discourse to shew how happy Ulysses had been with her. She recited his adventures in the cave of Polyphemus the Cyclop, and in the country of Antiphates, king of the Lestrigons. She forgot not what happen'd to him in the island of Circe, the daughter of the Sun, and the dangers he was in between Scylla and Charybdis. She describ'd the last storm which Neptune raised against him, when he departed from her; and designing to make Telemachus think that his father perish'd in this tempest, she suppress'd his arrival in the island of the Phæacians.

Telemachus, who had at first too hastily abandon'd himself to joy at being so well treated by Calypso, at length perceiv'd her artisice, and the wisdom of the counsels which Mentor had given him. He replied in a few words: O Goddess excuse my forrow. I cannot at present but grieve. Perhaps hereafter I may be more able to relish the happiness you offer me. Permit me now to weep for my father. You know better than I how much he deserves to be lamented.

Calypso not daring to urge him further at first, pretended to sympathize with him in his grief, and to pity Ulysses. But the better to know the means of winning his heart, she ask'd him how he happen'd to be wreck'd, and what accidents had thrown him on her coast. The relation of my misfortunes, said he, wou'd be too tedious. No, no, replied she, I long to know them, make haste to relate them to me. She pres'd him a long while: at length not being able to deny her, he began thus.

I left Ithaca in order to go and enquire of the other kings who were returned from the fiege of Troy, of my father's fortunes. My

10 Book I. TELEMACHUS. mother Penelope's fuitors were furprised at my departure; for knowing their treachery, I had taken care to conceal it from them. Neither Neftor whom I faw at Pylos, nor Menelaus who received me in a friendly manner at Lacedamon, cou'd inform me whether my father was alive. Being weary of living continually in suspence and incertainty, I refolved to go into Sicily, where I heard he had been driven by the winds. But the fage Mentor, whom you fee here present, oppos'd this rash design; representing to me the Cyclops, monstrous giants who devour men, on the one fide; on the other, the fleet of Eneas and the Trojans, who were on these coasts. The Trojans, faid he, are exasperated against all the Greeks, and wou'd take a fingular pleasure in shedding the blood of the son of Ulysses. Return, continued he, to Ithaca; perhaps your father, who is dear to the Gods, will be there as foon as you; but if the Gods have decreed his destruction, if he must never fee his country again, you shou'd at least go to revenge him, to fet your mother at liberty, to manifest your wisdom to the world, and to fhew all Greece a king as worthy of reigning as ever Ulysses himself was. This was wholfome advice, but I was not wife enough to listen to it; I listen'd only to my passions. The fage Mentor loved me fo well as to attend me in this rash voyage, which I undertook contrary to his counsel; the Gods permitting me to commit a fault, to cure me of my prefumption.

Whilst Telemachus was speaking, Calypso gazed at Mentor. She was astonish'd, and fancied she perceived in him something divine,

Book I. TELEMACHUS. IX but cou'd not clear up the confusion of her thoughts. She remain'd therefore full of fear and suspicion at the sight of this stranger. And being apprehensive that she shou'd discover her disorder, Go on, said she to Telemachus, and satisfy my curiosity. Telemachus thus resu-

med his ftory.

We had for some time a favourable wind for failing to Sicily; but at last a black tempest ravish'd the heavens from our eyes, and we were involved in a profound night. By the flathes of lightning we discover'd other ships exposed to the same danger, and presently knew that they were Æneas's fleet, no less formidable to us than the rocks themselves. Then was I convinced, but too late, of the rashness of this voyage, which the heat of my imprudent youth had hinder'd me from duly confidering before. Mentor appear'd in this danger, not only firm and intrepid, but more gay than usual. It was he who encourag'd me, and I was fensible that he inspir'd me with an invincible fortitude. He gave out all orders with tranquillity, while the pilot was at a loss what to do. Dear Mentor, faid I, why did I refuse to yield to your counsels? How wretched I am in following my own . at an age when one has no forelight of the future, no experience of the past, nor wisdom to govern the present? Oh! shou'd we ever escape this tempest, I will mistrust myself as my most dangerous enemy, and always be guided by you.

Mentor replied with a smile, I am far from reproaching you with the fault you have committed; it suffices that you are sensible of it, and that it will teach you another time to

Vol. I. B curb

Book I. TELEMACHUS.

curb your desires. But when the danger is over, your presumption perhaps will return. We must however at present support ourselves by our courage. Before we run into danger, we shou'd foresee and apprehend it; but when one is in it, we have nothing to do but to despise it. Be therefore the worthy son of Ulysses, and manifest a courage superior to

all the dangers which threaten you.

I was agreeably furprifed at the fage Mentor's lenity and refolution; but was still much more fo, when I faw with what dexterity he deliver'd us from the Trojans. The moment the heavens began to clear up, and the Trojans feeing us near cou'd not but have known us, he observed one of their ships, whose stern was crown'd with flovers, which was almost like ours, and had been seperated from the rest by the tempest. He immediately placed garlands of the like flowers upon our stern; he tied them himself with ribbands of the same colour as those of the Trojans, and order'd all our rowers to stoop as close as possible to their benches, that they might not be known by the enemy. In this condition we pass'd thro' the midst of their fleet, while they shouted for joy at feeing us, as tho' they had beheld their companions whom they thought they had loft: nay, we were conftrain'd, by the violence of the billows, to fail a good while along with them. At last we staid a little behind; and whilst the impetuous winds drove them towards Africa, we made our urmost efforts to land by dint of rowing on the neighbouring coast of Sicily.

We indeed arriv'd there, but what we fought was no less fatal than the fleet which occasion'd

Book I. TELEMACHUS. occasion'd our flight. For on this coast of Sicily we found other Trojans, and confequently enemies of the Greeks. Here reign'd old Acestes who sprung from Troy. And we had hardly reach'd the shore, but the inhabitants supposing us either other people of the island who had taken arms to surprise them, or foreigners who came to feize their lands. burnt our vessel in the first transport of their rage, and murder'd all our companions; referving only Mentor and myself to present us to Acettes, that he might learn from us what our defigns were, and from whence we came. We enter'd the city with our hands tied behind our backs, and our death was defer'd only that we might ferve for a fight to a cruel people, when they shou'd know that we vere Greeks.

We were immediately presented to Acestes, who holding a golden scepter in his hand, was administring justice among the people, and preparing for a grand facrifice. He ask'd us, with a stern voice, Of what country we were, and the occasion of our voyage. Mentor immediately replied, We come from the coast of Great Hesperia, and our country is not far from thence. Thus he avoided faying that we were Greeks. But Acestes without hearing any thing more, and taking us for foreigners who conceal'd our defign, order'd us to be fent into a neighbouring forest, to serve as flaves under those who tended his flocks. This condition appearing to me more intolerable than death, O king, cried I, take our lives rather than treat us thus unworthily, Know that I am Telemachus, the fon of the fage Ulyffes, king of the Ithacans; I am feeking my father in every fea; and if I can neither find B 2

Book I. TELEMACHUS.

find him, nor return to my native country, nor avoid flavery, take a life which I cannot

Support.

I had hardly utter'd thefe words, when the enraged populace cried out, The fon of cruel Ulviles, whose artifices overthrew the city of Troy, ought to be put to death. O fon of Ulvilles, faid Acestes, I cannot refuse your blood to the manes of the many Trojans whom your father fent to the banks of black Cocytus; you and your guide shall die. At the same time a venerable old man that was present. advised the king to facrifice us on the tomb of Anchifes. Their blood, faid he, will be grateful to the hero's shade, and Aneas himself. when he hears of fuch a facrifice, will rejoice to fee how much you love what of all things in the world was the dearest to him. Every body applauded this proposition, and thought of nothing but of facrificing us. They were leading us to the tomb of Anchifes, where two altars were erected on which the holy fire was kindled; the knife by which we were to be flain was before our eyes; we were crown'd with flowers; mercy cou'd not fave our lives; our fate was determin'd, when Mentor calmly defiring leave to speak with the king, faid:

O Acestes, if the misfortunes of the youthful Telemachus, who never bore arms against the Trojans, cannot move you, let your own interest at least do it. The knowledge I have obtain'd of presages and the will of the Gods, informs me that before three days are elaps'd, you will be attack'd by a barbarous people, who are coming like a Torrent from the tops of the mountains to overslow your city, and to ravage all your country. Make hasse to

prevent

prevent them, put your subjects under arms, and delay not a moment to drive within your walls the rich flocks and herds which you have in the fields, If my prediction be false, you will be at liberty to facrifice us in three days, but if on the contrary it be true, you'll remember that you ought not to take away their

lives to whom you owe your own.

e

f

d

;

f

e

y

t

0

S

d

ıl

-

e

s,

,

d

o

Acestes was astonish'd at these words, which Mentor pronounced with a confidence which the king had never found in any man before, I plainly perceive, O ftranger, replied he, that the Gods who have allotted you fo small a portion of the gifts of fortune, have given you a wisdom which is more valuable than the highest profperity. At the fame time he put off the facrifice, and immediately gave the orders which were necessary to prevent the attack, which Mentor had foretold. Nothing was feen on every fide but trembling women, men bow'd down with age and little children with tears in their eyes retiring into the city. Herds oflowing oxen and flocks of bleating sheep, quitting their fat pattures, came, in crowds, and cou'd not find stabling enough to receive them. There was in all parts a confused noise of men who press'd upon and cou'd not understand each other, who took a stranger for their friend, and run without knowing whither they were going. But the chiefs of the city, conceiting themselves wifer than the rest, imagin'd that Mentor was an impostor. and had utter'd a false prediction to save his life.

Before the expiration of the third day, whilst they were full of these thoughts, there was seen on the side of the neighbouring mountains

B 3

a whirlwind of dust, and afterwards appear'd an innumerable host of armed barbarians. They were the Hymerians, a savage people, with the nations which inhabit the Nebrodian mountains, and the top of Agragas, where a winter reigns which was never lenify'd by the Zephirs. They who had despised Mentor's prediction, lost their slaves and their slocks. The king said to him, I forget that you are Greeks; our enemies are become our faithful friends; the Gods have sent you to save us; I do not expect less from your valour than from the wisdom of your counsels; make haste to succour us.

Mentor discovers in his eyes an intrepidity which astonishes the siercest warriors. He takes a buckler, a helmet, a sword and a lance; he marshals the soldiers of Acestes; he marches at their head, and advances in good order towards the enemy. Acestes, tho full of courage, can by reason of his age only soldier towards the enemy. In the battle his cuirass resembled the immortal Ægis. Death ran from rank to rank wherever his blows descended: So when a Numidian lion, stung with hunger, falls on a slock of feeble sheep, he rends, he slays, he swims in blood, and the sheepherds instead succouring the slock, sly

The barbarians who hopped to furprife the city, were themselves surprifed and thrown into disorder. The subjects of Acestes, animated by Mentor's words and valour, felt a vigour of which they thought themselves incapable. I kill'd the king's son with my lance, His age was the same, but his stature greatly

Book I. TELEMACHUS. 17
greatly exceeded mine; for these people are
descended from a race of giants of the same
origin as the Cyclops, He despised so weak
an adversary as me. But without being alarmed at his prodigious strength or savage and
brutal air, I thrust my lance against his breast,
and made him as he expired vomit forth torrents of black blood. He had like to have
crush'd me in his fall. The mountains rung
with the clattering of his arms. I stript him
of them, and went to Acestes. Mentor having entirely routed the enemy, cut them in
pieces, and pursued the fugitives to the
woods.

This fo unexpected a fuccess made Mentor look'd upon as a man beloved and inspired by the Gods. Acestes, thro' a sense of gratitude, told us that he shou'd be under apprehenfions for us, if Æneas's fleet should return to Sicily. He gave us a ship therefore to return without delay to our own country, loaded us with prefents, and prefs'd us to depart, in order to prevent the evils he forefaw. But not caring to furnish us with a pilot or rowers of his own nation, for fear they should be too much exposed upon the coast of Greece, he provided us with certain Phonician merchants, who trading with all the nations of the world, had nothing to fear, and were to bring back the veffel to Acestes when they had left us in Ithaca: But the Gods, who fport with the defigns of men, referved us for other misfortunes.

End of the First Book.

#### THE

# ADVENTURES

## TELEMACHUS,

The Son of ULYSSES.

#### BOOK the SECOND.

The ARGUMENT.

Telemachus relates how he was taken in the Tyrian vessel by the fleet of Sesostris, and carried captive into Egypt. He describes the beauty of the country, and the wife government of its king. He adds that Menter was fent for a flave into Ethiopia; that he himself was reduced to tend a flock in the desert of Oasis; that Termosoris a priest of Apollo conforted him, by teaching him to imitate that God, who had formerly been a shepherd to king Admetus; that Sefoffris was at last informed of all the marvellous things which he did among the shepherds; that being convinced of his innocence, he recall'd him, and promised to send him back to Ithaca, but that the death of this king plunged him again in fresh misfortunes; that he was imprison'd in a tower on the fea-shore, from whence he beheld the new king Boccoris perish in a battle against his rebellious subjects, affisted by the Tyrians.

THE Tyrians by their pride had irritated Sefostris king of Egypt, who had conquer'd so many kingdoms. The riches they had Book II. TELEMACHUS. 19
had acquired by commerce, and the strength
of their impregnable city of Tyre, which is
situated in the sea, having pussed up the heart
of these people; they had refused to pay Sesoftris the tribute he imposed upon them in
his return from his conquests, and had sent
troops to the assistance of his brother, who
had attempted to assistance him at his return,
in the midst of the rejoicings of a grand
festival.

Sefostris therefore resolved, in order to humble their pride, to interrupt their commerce in every sea. His ships went to all parts in search of the Phænicians. An Egyptian seet met us as we began to lose sight of the mouantains of Sicily. The port and the land seem'd to sly from us and to lose themselves in the clouds, when we descry'd the Egyptian ships resembling a floating city. The Phænicians knew and endeavour'd to get clear of them; but it was too late. The wind savour'd them, their ships were better sailors and their rowers more numerous than ours. They board, take, and carry us prisoners into Egypt.

In vain did I represent to them that we were not Phænicians, for they hardly deign'd to hear me. They took us for slaves in whom the Phænicians traded, and thought only of the profit of such a prise. We now observe the waves of the sea to whiten by their confluence with those of the Nile, and perceive the coast of Egypt almost level with the sea. We afterwards arrive at the isle of Pharos, which is near to the city of No, and from thence sail up the Nile as far as Nemphis.

If grief for our captivity had not render'd us quite infensible to pleasure, our eyes would have

20. Book II. TELEMACHUS. have been charm'd with feeing this fertile country of Egypt, water'd like a delightful garden by an infinite number of canals. We could not cast our eyes on either side of the river without feeing opulent cities, country houses agreably fituated, lands yearly cover'd with a golden harvest without ever lying fallow, meadows full of flocks, husbandmen bending under the weight of the fruits which the earth had poured out of her bosom, and shepherds who made all the echoes round them repeat the fweet founds of their flutes

and their pipes.

Happy the people, said Mentor, who are governed by a wife king! They abound; they are happy, and love the author of their happiness. 'Tis thus, added, he, O Telemachus! that you ought to reign, and become the delight of your people, if ever the Gods put you in possession of the kingdom of your father, Love your subjects as your children, relish the pleasure of being beloved by them, and act so that they may never be sensible of peace and joy, without remembering that it is a good king that makes them these rich presents. Kings who think only of making themselves feared and of humbling their people in order to render them more servile, are the scourges of human kind. They are feared indeed as they defire to be; but then they are hated, detested, and have more to apprehend from their sujects than their subjects have to apprehend from them.

Alas! Mentor, answer'd I, it is not our present business to think of the maxims by which a king ought to reign. There is no Ithaca for us, we shall never see our country nor Penelope Book II. TELEMACHUS. 22
Penelope again. And tho' Ulyffes should return with great glory to his kingdom, yet would he never have the pleasure of seeing me there: never should I have that of obeying him in order to learn how to command. Let us die, my dear Mentor; no other thoughts become us: let us die, since the Gods have

no compassion for us.

eeyd

h

d

đ

S

; r! t

As I spoke thus, profound fighs interrupted all my words. But Mentor, who was apprehenfive of evils before they happen'd, knew not what it was to fear them when they were present. Unworthy fon of wise Ulysses, cried he! what! de you fuffer yourfelf to be vanquish'd by your misfortunes ! Know that you will one day fee both Ithaca and Penelope again: nay more, you shall see in his former glory him whom you never knew, the invincible Ulysses; whom fortune cannot subdue, and who in calamities greater than yours teaches you never to despair. O! cou'd he hear in the remote country on which he is cast by the tempest, that his fon knows not to imitate either his patience or fortitude, the news wou'd overwhelm him with shame, and be more grievous to him than all the evils he has fo long endured,

Mentor afterwards made me take notice of the joy and plenty which overfpread the whole country of Egypt, in which were reckon'd two and twenty thousand cities. He admired the good government of these cities; the justice exercised in favour of the poor against the rich; the good education of children, who were train'd up to obedience, labour, sobriety, the love of arts or letters; the exact observation of all religious ceremonies, the disin-

Book IL TELEMACHUS. terested spirit, the thirst of honour, the sidelity towards men, and the reverence of the Gods which every father instill'd into his children. He was never weary of admiring this beautiful order. Happy the people, was he continually crying, who are thus governed by a wife king! but still more happy the king who causes the felicity of such multitudes, and finds his own in his virtue! He holds the people by a chain of love, an hundred times stronger than that of fear. Men not only obey, but even delight to obey him. He reigns in all hearts; every one instead of wishing to get rid of him, is afraid of lofing him, and wou'd

lay down his life for him.

I was attentive to what Mentor faid, and perceived that my courage revived as my wife friend was talking to me. As foon as we arrived at Memphis, a rich and magnificent city, the governour order'd that we shou'd go as far as Thebes, to be presented to king Sefostris, who being greatly exasperated against the Tyrians, had refolved to enquire into the affair himself. We ascended therefore up the Nile as far as the famous Thebes, which has an hundred gates, and is the place of this great prince's residence. We found it of a prodigious extent, and more populous than the most flourishing cities of Greece. Its policy is perfect with regard to the neatness of the streets, water-courses, the conveniency of baths. the culture of arts, and the public fafety. The fquares are adorned with fountains and obelisks; the temples are of marble, and of a plain but majestic architecture. The prince's palace alone is like a great city. Nothing was feen there but marble columns, pyramids and obe-

fish

go

kir

thi

H

an

to

AS

ge

fo

cu

cu

be

21

d

W

T

Book II. TELEMACHUS. 23 hisks, colossean statues, and utenfils of folid

gold and filver.

m.

i-

i-

2

10

ds

le

er

ut

н

et

d

nd.

ſe

72

nt

30

e-

ıft

he

he

as

at

1-

he

cy

he

ıs,

he

S:

ut

0-

en

e-

The persons who had taken us, told the king, that were found on board a Phænician ship. He gave audience every day at certain stated hours to all his subjects, who had any complaints to make or advice to give him. He neither despised nor repulsed any man, and thought himself a king only to do good to his subjects, whom he loved as his children, As for strangers, he received them with indulgence, and was defirous of feeing them; because he thought that a man always learns fomething uleful, by informing himfelf of the customs and manners of distant nations. This curiofity of the king was the occasion of our being brought before him. He was feated on an ivory throne, holding a golden scepter in his hand. Tho' he was advanced in years, his person was agreeable, and his aspect sweet and majestic. He used to administer justice daily among his people with a patience and wisdom which was admired without flattery. After having toil'd all the day in fettling public affairs, and in rendering impartial justice, he used to unbend himself in the evening in hearing of learned men, or in converfing with persons of the best characters, whom he well knew how to felect and admit into his familiarity. During the whole course of his life, he cou'd be reproach'd with nothing but having triumphed with too much pride over the kings he conquer'd, and with repofing too much confidence in one of his subjects, whose character I shall presently give you.

When he faw me, he pitied my youth; he ask'd me my name and my country, and we

were

were aftonish'd at the wisdom which slow'd from his mouth. I answer'd, O mighty prince, you are no stranger to the destruction and siege of Troy which lasted ten years, and cost all Greece so much blood. Ulysses my father was one of the principal kings who destroy'd that city. He is now wandering thro' every sea, without being able to find the isle of Ithaca, his kingdom. I am in search of him, and a missfortune like his was the occasion of my being taken. Restore me to my father and my country: so may the Gods preserve you to your children, and let them taste the joy of living under so good a father!

Sefostris continued to behold me with an eye of compation. But defiring to know if what I faid were true, he refer'd us to one of his officers, commanding him to inform himself of those who had taken our ship, whether we were really Greeks or Phænicians. If they are Phænicians, faid the king, they shall be doubly punished; first, as enemies, and then more for having endeavour'd to deceive us by a base lye. If on the contrary they are Greeks, I wou'd have them treated kindly, and fent back to their own country in one of my ships; for I love Greece: several Egyptians have been legislators there. I am no stranger to the virtue of Hercules; the glory of Achilles has reached even to us, and I admire what I have heard of the wifdom of the unhappy Ulysses. It is a pleasure to me to relieve virtue in distress.

The officer to whom the king committed the enquiry into our affair, had a foul as corrupted and artful as that of Sefostris was fincere and generous. His name was Metophis.

He

Book II. TELEMACHUS. He endeavour'd to ensnare us by his questions, and perceiving that Mentor answer'd with more wisdom than I, he look'd upon him with aversion and jealousy; for the good are hated by the wicked. He seperated us, and from that time I knew not what was become of Mentor. This seperation was death to me. Metophis hoped by examining us seperately. that he shou'd draw us to contradict each other, and thought particularly to dazzle me by flattering promifes, and to make me confels what Mentor might have conceal'd from him. In fhort, he did not really feek for the truth, but only endeavour'd to find some pretence to tell the king that we were Phænicians, in order to make us his flaves. In fact, notwithflanding our innocence and the king's fagacity, he found the means of deceiving him. How alas! are princes exposed? Even the wifest are frequently abused. Artful and felfish men furround them; the good retire, because they are neither importunate nor flatterers: they wait till they are fought after, and princes are feldom wife enough to do that. On the contrary, the wicked are impudent, treacherous, infinuating and officious, artful diffemblers, ready do any thing against honour and conscience, to gratify the passions of him who reigns. O! how miserable is a king in being exposed to the artifices of the wicked! He is ruin'd if he does not repulse flatterers, and loves not those who boldly tell him the truth. These were the reslections I made in my diffress; for I recollected all that Mentor had told me.

111111111111

· d

n : . ; ; . - e

Metophis fent me towards the mountains of the defert of Oasis with his slaves, that I might might help them to look after his flocks. Here Calipso interrupted Telemachus, saying, Well, what did you do then, you who in Sicily preser'd death to slavery? Telemachus replied, My missortunes continually increased; I had no longer the sad consolation of chusing servitude or death; I was forced to be a slave,

and to exhauft, if I may use the expression, all the rigors of fortune. I had no hope left, nor so much as one single word to say in order to work out my deliverance. Mentor has since told me that he was sold to Ethiopians,

and that he went with them into their own

country.

As for me, I arrived in horrible deferts: where burning fands are feen on the plains; fnows which ne'er dissolve, and make an eternal winter on the tops of the mountains; and pastures for cattle are only found amongst the rocks. Towards the middle of these steep mountains the vallies are so deep that the rays

of the fun can hardly reach them.

The only persons I found here, were shepherds as favage as the country itself. I passed the nights in bewailing my misfortune, and the days in ten a flock, to avoid the brutal fury of the enief flave; who hoping to obtain his liberty, was continually accusing the rest, in order to make a merit to his master of his zeal and attachment to his interests. The name of this flave was Butis. I was ready to fink on this occasion. In my anguish I one day forgot my flock, and stretched myfelf on the grafs near a cave, where I expected death, unable longer to support my pains, I instantly perceived that the whole mountain trembled; the oaks and pines feem'd to descend from

Book II. TELEMACHUS. from its fummit; the winds retain'd their breath, and a loud voice iffuing out of the cave, utter'd these words. Son of fage Ulyfles, you like him must become great by patience. Princes who have always been happy, are feldom worthy of being fo; luxury corrupts, and pride intoxicates them. Happy will you be if you furmount and never forget your misfortunes! You shall fee Ithaca again, and your glory shall ascend to the stars. When you are the mafter of others, remember that you yourfelf have been weak, poor, and in trouble like them; take a pleafure in relieving them; love your subjects, deteit flattery, and know that you will be great only in proportion to your moderation and refolution in fubduing your passions.

1

r

n

; d

P

0

e

r

S

h

lf

d

5.

n

d

These divine words penetrated even to the bottom of my heart, and revived its courage and joy. I felt none of that horror which makes the hair rife upright on the head, and chills the blood in the veins, when the Gods reveal themselves to mortals. I rose in tranquillity; I fell on my knees, and lifting up my hands to heaven, worshipped Minerva, to whom I believed myself indebted for this oracle. At the fame time I found myfelf a new man; wisdom enlighten'd my mind; I felt a pleasing force to moderate all my passions, and to check the impetuolity of my youth. I made myself beloved by all the shepherds of the desert. My meekness, my patience, my diligence at last appealed even the cruel Butis, who was in authority over the other slaves, and at first

took a pleasure in tormenting me.

The better to bear the irksomeness of captivity and solitude, I sought for books; for I Vol. I... was overwhelm'd with melancholy for want of fome instructions to cherish and support my mind. Happy they, faid I, who are difgusted with violent pleasures, and know to be contented with the fweets of an innocent life ! Happy they to whom instruction is an amusement, and the cultivating their minds with knowledge a delight! wherever they are thrown by adverse fortune, they always carry their entertainment with them, and the disquiet which preys upon others even in the midst of their pleasures, is unknown to those who can imploy themselves in reading. Happy they who love to read, and are not like me deprived of it. As I was revolving these thoughts in my mind, I went into a gloomy forest, where I immediately perceived an old man with a book in his hand,

His forehead was large, bald, and a little wrinkled: a white beard hung down to his girdle; his stature was tall but majestic, his complection still fresh and ruddy, his eyes lively and piercing, his voice fweet, and his fpeech plain and engaging. I never beheld fo venerable an old man. His name was Termofiris; he was a prieft of Apollo, and officiated in a marble temple which the kings of Egypt had dedicated to that deity in the forest. The book which he held in his hand, was a collection of hymns in honour of the Gods. He accosted me in a friendly manner, and we discoursed together. He related things paft with fuch perspicuity that they feem'd prefent, and yet with fuch brevity that his accounts were never tedious. He forefaw the future by his profound knowledge, which gave him an infight into men, and the defigns of which they Book II. TELEMACHUS. 29 they were capable. With all this wifdom, he was chearful and complaifant, and the fpright-lieft youth is not fo graceful as he was at fo advanced an age. Accordingly he was fond of young men when they were tractable, and

had a relish for virtue.

a

£

n

-

S

le.

is

is

es

is

ld

as

nd

gs he

id,

he

T,

gs

re-

nts

ire

im

ich

He quickly loved me with great tenderness; he furnished me with books for my consolation, and call'd me his fon. I often faid, O my father ! the Gods who depriv'd me of Mentor, have pitied and given me another support in This man was without doubt, like Orpheus or Linus, inspired by the Gods. He recited to me verses of his own, and furnish'd me with those of several excellent poets who were favourites of the Muses. When he was clad in his long robe of a shining white, and took his ivory lyre in his hand, the tygers, the bears, the lions came to fawn upon him and to lick his feet. The fatyrs came out of the woods to dance around him, the trees themselves seem'd to move, and one wou'd have thought the affected rocks were going to descend from the tops of the mountains at the charms of his melodious accents. He fung nothing but the majesty of the Gods, the virtue of heroes, and the wisdom of men who prefer'd glory to pleafure.

He often told me that I ought to take courage, and that the Gods wou'd not abandon either Ulysses or his son. At last he assured me that it was my duty, after the example of Apollo, to teach the shepherds to cultivate the Muses. Apollo, said he, provoked at Jupiter's disturbing the heavens with his thunder in the brightest days, determined to revenge himself on the Cyclops who forged the bolts,

30 Book II. TELEMACHUS.

and flew them with his arrows. Whereupon mount Etna ceased to disgorge its whirwinds. of fire, and men no longer heard the hammers terribly striking on the anvils, and exciting the groans of the caves of the earth and of the depths of the fea. Iron and brafs being no longer polished by the Cyclops, began to rust. Vulcan quits his forge in a rage, mounts tho' lame with fpeed to Olympus, arrives fweating and cover'd with dust in the affembly of the Gods, and makes bitter complaints. Jupiter is provoked at Apollo, drives him out of heaven, and hurls him headlong to the earth. His empty chariot performs of itself its usual courfe, to give both day and night to men, with a regular change of the feafons. Apollo, stript of his rayes, was forced to turn shep herd, and tend the flocks of king Admetus. He play'd on the flute, and all the other fwains came to the shady elms on the border of a limpid fountain, to hear his fongs. 'Till thenthey had led a favage and brutal life, and knew but to tend, to sheer and milk their sheep, and make their cheeses. The whole country resembled a frightful desert.

Apollo quickly taught the shepherds all the arts which render life agreeable. He sung the slovers which crown the spring, the perfumes she sheds, and the verdure which rises under her steps. He then sung the delightful nights of summer, when the zephirs revive mankind, and the dew quenches the thirst of the earth. He likewise mingled in his songs the golden fruits with which autumn rewards the husbandman's toils, and the repose of winter, when the sportful youth dance before the sire. At last he represented the gloomy woods

which

Book II. TELEMACHUS. which cover the mountains, and the hollow vallies, where rivers by a thousand windings feem to fport amidst the laughing meadows. Thus he taught the fwains what the charms of a rural life are, when we know how to tafte the pleasures of simple nature. The fhepherds with their pipes were quickly happier than king, and their cottages attracted crowds of uncorrupted joys which fly the gilded palace. The sports, the smiles, the graces every where attended the innocent shepherdesses. Every day was a festival. Nothing now was heard but the warbling of birds, the foft breath of the zephirs sporting in the branches of the trees, the murmurs of lucid rills defcending from the rocks, or the fongs with which the Muses inspired the swains who attended Apollo. This God taught them to obtain the prize in the race, and to shoot the hinds and the staggs with their arrows. The Gods themselves grew jealous of the shepherds, and thinking their life sweeter than all their own glory, recall'd Apollo to Olympus.

This hiftory, my fon, shou'd be a lesson of instruction to you, since you are in the same condition in which Apollo was. Till this uncultivated earth; like him make the desert bloom; teach all the shepherds the charms of harmony; soften their savage hearts; shew them the beauty of virtue, and make them sensible how sweet it is in solitude to enjoy the innocent pleasures, of which nothing can deprive the swains. A time will come, my son, a time will come, when the pains and cruel cares which besiege kings, will make you regret on a throne the life of a she-

pherd.

32 Book II. TELEMACHUS.

This faid, Termosiris gave me so sweet a stute, that the echoes of the mountains, which made it heard on every side, soon drew all the neighbouring swains around me. My voice was endued with a divine harmony; I was moved and transported as it were to sing the charms with which nature has adorned the country. We passed whole days and part of the nights in singing together. All the shepherds, forgetting their huts and their slocks, stood motionless around me, whilst I gave them their lessons. These deserts appear'd no longer savage; all was pleasant and smiling; the courteous manners of the inhabitants seem'd to meliorate the soil.

We often assembled to offer facrifices in the temple of Apollo, of which Termosiris was priest. The shepherds went thither, crown'd with lawrels in honour of the God; and the shepherdesses, dancing and bearing garlands of slowers and baskets of facred offerings on their heads. After the facrifice we made a rural feast. Our greatest dainties were the milk of our goats and our sheep, with fruits freshgather'd with our own hands, such as dates, sigs and grapes; our seats were the verdant turf, and the leasy trees afforded us a pleasanter shade than the gilded roofs

But what crown'd my fame among the shepherds, was an hungry lion's falling one day on my flock. He had begun an horrible slaughter; I had only my crook in my hand, but I advanced boldly. The lion bristles up his mane; he grins, displays his claws, and distends his parched and slaming mouth. His eyes were red and siery; he beats his sides

With

Book II. TELEMACHUS. with his long tail : I fell him to the ground. A little coat of mail which I wore according to the custom of the shepherds of Egypt, prevented his tearing my body, Thrice I threw him down, and thrice he rose again, making all the forests ring with his roarings. At last I strangled him in my arms; and the shepherds who were witnesses of my victory, infifted on my wearing the skin of this terrible

1

1

I

, , gd e

S

đ

e la sala

The fame of this action, and of the happy reformation of all our shepherds, spread throughout Egypt, and reach'd even the ears of Selostris. He was informed that one of the captives, who had been taken for Phænicians, had restored the golden age in these almost uninhabitable deserts. He desired to fee me, for he loved the muses; and every thing which cou'd instruct mankind, charmed his noble heart. He faw me, heard me with pleasure, and found that Metophis had decei'd him thro' avarice. He condemn'd him to perpetual imprisonment, and stript him of all his unjust riches. O how unhappy, said Sefostris, is the man who is exalted above others! He can feldom fee the truth with his own eyes: he is encompassed by men who hinder it from arriving at him; every one has an interest to deceive him; every one, under an apparence of zeal, hides his ambition. They pretend to love the king; they love only the riches he bestows, and are so far from loving him, that to obtain his favours they flatter and betray him.

After this, Sefostris treated me with the utmost tenderness, and resolved to send me back to Ithaca, with ships and troops to deliver deliver Penelope from all her suitors. The sleet was ready, and we thought only of embarking. I admired the turns of fortune, who suddenly exalts whom she has the most deprest. This experience made me hope that Ulysses might probably return at length to his kingdom after long sufferings. I thought also within myself that I might see Mentor again, tho' he had been carried into the most unknown countries of Ethiopia. Whilst I delay'd my departure a little, to endeavour to-learn some news of him, Sesostris who was very old, died suddenly, and his death plunged me again into new missortunes.

All Egypt was inconfolable for this lofs. Every family thought they had loft their best friend, their protector, their father. The old men, lifting up their hands to heaven, cried out, Never had Egypt fo good a king, never will she have the like. Ye shou'd, ye Gods! never have shown him to men, or never have taken him from them: Why must we survive the great Sefostris? The young men faid, The hope of Egypt is loft; our fathers were happy in living under fo good a king; as for us, we have feen him only to feel his lofs. His domesticks wept night and day. When his funeral rites were performed, the most thant people run to them in crowds for forty days together. Every one defired yet once more to fee the body of Sefoffris; every one defired to preferve an idea of him, and feveral to be laid in the sepulchre with him.

What still augmented their forrow for his loss, was that his fon Boccoris had neither humanity for strangers, nor curiosity with regard.

Book IL TELEMACHUS. regard to the sciences, nor esteem for men of virtue, nor love of glory. His father's greatness had contributed to render him unworthy of reigning. He had been in effeminacy and a brutal pride, and look'd upon men as nothing; believing that they were made only for him, and that he was of a different nature from them. He minded only to gratify his passions, to squander away the immense treasures which his father had husbanded with so much care, to harafs the people, to fuck the blood of the unfortunate; in a word, to follow the flattering counsels of the gildy youths who surrounded him, whilft he discarded with disdain all the wife old men who had shared his father's confidences He was a monster and not a king. The whole country ground; and tho' the name of Seloftris, to dear to the Egyptians, made them hear with the shameful and cruel conduct of his fon, yet he himself hasten'd to his ruin : And indeed a prince so unworthy of a throne cou'd not reign long.

ttottt

I had now no hopes of returning to Ithaca; being thut up in a tower on the fea-shore near Pelusium, where I was to have embark'd, if Sciolis had not died. Metophis having had art enough to get out of prison, and a establish himself in the good graces of new king, had caused me to be confined in this tower, to revenge himself for the difgrace I had occasioned him. I spent the days and the nights in the deepest sadness. All Termofiris had foretold me, and all I had heard from the cave, appear'd to me now nothing but a dream. I was overwhelm'd with the bitterest forrow: I faw the billows beat against VOL. I. D the

Book II. TELEMACHUS.
the foot of the tower where I was a prisoner, and often beheld vessels tost by tempests, in danger of splitting on the rocks on which it was built; but instead of bewailing men threaten'd with shipwreck, I envied their lot. Soon, said I to myself, will their missfortunes end with their lives, or they will arrive in their own country: I alas! can hope for neither.

Whilst I was thus pining away in fruitless grief, L perceiv'd as it were a forest of masts. The fea was cover'd with fwelling fails, and the waves foam'd beneath innumerable oars. I heard in all parts a confused noise, and perceiv'd on the shore a party of affrighted Egyptians running to arms, and others who feem'd going to welcome the fleet they faw arriving. I quickly knew that these foreign ships were some of Phænicia, and others of the isle of Cyprus; for my misfortunes began to give me some knowledge in naval affairs. The Egyptians feem'd to be divided among themselves. I could easily believe that the thoughtles Bocchoris had by his violent meafures occasioned a revolt of his subjects, and kindled a civil war. I was from the top of the tower a spectator of a bloody battle.

The Egyptians who had call'd in foreigners their affiftance, having favour'd their defcent, attack'd the other Egyptians who had their king at their head. I faw this prince animating his fubjects by his example, and looking like the God of war. Rivers of blood flow'd around him; his chariotwheels were dyed with a black, clotted and frothy gore, and cou'd hardly pass over the heaps of mang-

led dead.

This

Book II. TELEMACHUS: This young king, well made, robust, of a proud and haughty mien, had fury and despair in his eyes. He was like a fine headstrong horse; his courage pushed him into dangers, but wisdom did not temper his valour. He knew not how to retrieve his errors, nor to give proper orders, nor to foresee the evils which threaten'd him, not to fave his men of whom he had the greatest need : Not that he wanted a genius, for his understanding was equal to his courage; but he had never been instructed by adversity. His governors had poison'd his naturally good disposition by flattery. He was intoxicated with his power and felicity; he thought that every thing ought to give way to his impetuous defires : the leaft retistence enflamed his anger; he then no longer made any use of his reason, but was like one beside himself; his furious pride transform'd him into a wild beaft; his natural goodness and reason forsook him in an instant; his most faithful servants were forced to fly from him, and he was pleased only with those who footh'd his passions. He was thus, contrary to his true interest, always in extremes, and forced all men of virtue to detest his frantic conduct. His courage supported him a long while against a multirude of enemies, but he was at last overpowered. I faw him fall : the dart of a Phoenician pierced his breast; the reins slipp'd out of his hands, and he fell from his chariot under his horses feet. A soldier of the island of Cyprus cut off his head; and holding it up by the hair, show'd it as it were in triumph to the victorious army. I thall as long as I live remember his head

D 2

fwimming.

.

1

d

d

d

.

n

n

S.

g

10

-

TS

**f**-

ad

ce

od

re

re,

g-

his

Book II. TELEMACHUS. Iwimming in blood, his eyes shut and extinguish'd, his face pale and disfigured, his mouth half open'd and seeming, still desirous to conclude its unfinished speech, his haughty and threatning air which death itself cou'd not essay. As long as I live his image will be before my eyes; and if ever the Gods permit me to reign, I shall never forget, after so terrible an example, that a king is not worthy of commanding, nor happy in his power, but in proportion as he subjects it to reason. Ah! how dreadful the evil! when a man destined to make the public happy, is the master of so many others only to render them wretched!

End of the Second Book.



#### THE

#### ADVENTURES

OF

# TELEMACHUS,

The Son of ULYSSES.

#### BOOK the THIRD.

#### The ARGUMENT.

Telemachus relates, that the successor of Bocchoris refloring all the Tyrian prifoners, he himself was carried with them to Tyre, in Narbal's ship who commanded their fleet; that Narbal gave him the character of their king Pygmalion, whose cruel avarice he had reason to apprehend; that he was afterwards instructed by Narbal in the maxins of the Tyrian commerce, and was going to embark on board a Cyprian ship, in order to go by the island of Cyprus to Ithaca, when Pygmalion discover'd that he was a stranger, and order'd him to be apprehended; that he was then on the brink of ruin, but that Aftarbe, the tyrant's mistress. faved him, in order to put to death in his flead a youth, whose disdain had provoked her.

CALYPSO heard such wise reflections with astonishment. What charm'd her most, was to observe that Telemachus ingenuously

nuously related the errors he had committed thro' a want of thought and of a due regard to the fage Mentor's counsels. She thought his accusing himself, and his seeming to have made so good an use of his failings in rendering himself wise, cautious and moderate, surprisingly great and noble. Go on, said she, my dear Telemachus, I long to know how you got out of Egypt, and where you sound the lage Mentor again, whose loss you lamented with so much reason.

Telemachus thus resumed his story. The most virtuous and loyal of the Egyptians

Telemachus thus refumed his story. The most virtuous and loyal of the Egyptians being the weakest party, and seeing their king dead, were constrain'd to yield to the others. Another king was appointed, whose name was Termutis. The Phoenicians with the troops of the island of Cyprus departed, after they had made an alliance with the new prince, who restored all the Phoenician prisoners. I was reckon'd as one of the number; and being released from the tower and embarking with the rest, hope began to dawn again in the bottom of my heart.

A favourable gale already fwell'd our fails; the rowers cleft the frothy waves; the wide-extended fea was cover'd with ships; the mariners shouted for joy; the shores of Egypt slew from us; the hills and the mountains grew level by degrees; we began to see nothing but the heavens and the waters, while the rising sun seem'd to dart his sparkling sires out of the bosom of the deep: his rays gilt the tops of the mountains, which we still discover'd a little above the horizon; and the whole heaven, painted with a deep azure, promised us an happy voyage.

Tho:

Tho' I was definited as one of the Phonicians, none of them knew me. Narbal who commanded the ship on board of which I was put, asked me my name and my country. Of what city of Phoenicia are you, said he? I am not a Phoenician, said I, but was taken by the Egyptians at sea in a Phoenician vessel. I have been captive in Egypt as a Phoenician; under that name I have soft at siberty. Of what country are you then, reply'd Narbal? I am Telemachus, said I, the son of Ulysses, king of Ithaca in Greece, my father render'd himself samous among all the kings who besieged the city of Troy; but the Gods have not permitted him to see his country again. I have been seeking him in various kingdoms, but fortune persecutes me as well as him. You behold an unfortunate youth, who wishes only for the happiness of returning to his own country, and of sinding his father.

Narbal look'd upon me with furprise, and thought he observed in me I know not what of fortunate, which is one of the gifts of heaven, and is not found in common men. He was naturally sincere and generous; he was touched with my missfortunes, and talk'd to me with a considence with which the Gods inspired him for my preservation in an

imminent danger.

Telemachus, faid he, I do not, I cannot doube of what you tell me. The sweetness and virtue, which are visible in your countenance, do not permit me to mistrust you: Nay, I feel that the Gods whom I have always ferved, love you, and wou'd have me love D 4

42 Book, III, TELEMACHUS. you as if you were my fon. I will give you wholesome advice, and ask tothing of you in return but secrecy. Fear not, said I, that it will be any pain to me to be filent with regard to the things with which you may be pleased to entrust me. Tho' I am fo young, I am already grown old in the habit of never betraying my fecrets, and more especially in never betraying, under any pretence whatever, those of another. How can you, said he, have accustom'd yourseelf to secrecy in so tender an age? I shall be glad to hear by what means you have acquir'd this quality, which is the foundation of the wifest conduct, and without which all other talents are useless.

When Ulyffes, faid I, went to the fiege of

Troy, he took me, as I have been inform'd, on his knees, threw his arms around me, and having kiss'd me with the utmost tenderness, utter'd these words, tho' I cou'd not then understand them. O my son ! may the Gods preserve me from ever seeing thee again; may the cifers of the Fatal Sitters cut the thread of thy days when it is hardly formed, as a reaper with his fickle cuts down a tender flower which is just beginning to blow; may my enemies dash thee in pieces before the eyes of thy mother and me, if thou art one day to be corrupted and to abandon virtue! O my friends ! continued he, with you I leave my dear fon ; take care of his infancy ; if you love me, remove pernicious flattery far from him; teach him to vanquish himself; let him be like a young tree, which is bent in order to be made strait. But above all, do your utmost to render him just, benisicient, fincere, and faithful in keeping a fecret, Whoever

Book III. TELEMACHUS. 43 Whoever is capable of lying, is unworthy of being number'd among men; and whoever knows not to be filent, is unworthy of

.

s

f

S

a

r

y

e

e

1

e

if

1

et

n

lo

t.

CE

I relate the very words of this speech, because such care was taken frequently to repeat them to me, that they penetrated to the very bottom of my heart; nay, I often repeat them to myfelf. My father's friends were careful to exercise me betimes in secrecy. I was but a child, when they entrufted me with all their uneafineffes at feeing my mother who fought to marry her. Thus they treated me from my infancy as a man of reason, and one that might be trufted; they confer'd with me about the most important affairs, and informed me of the refolutions they had taken in order to rid her of her wooers. I was transported at their reposing such a confidence in me, and thought mifelf already a perfect man. I never abufed it, nor even let flip a fingle word which might discover the least fecret. The fuirors often endeavour'd to make me talk, hoping that a child who had feen or heard any thing of importance, cou'd not contain himself; but I well knew how to answer them without telling an untruth or what I ought not to reveal.

Hereupon Narbal faid, You fee, Telemachus, the power of the Phænicians. They are formidable to all their neighbournby their innumerable ships. The trade they carry on as far as the pillars of Hercules renders them richer than the most flourishing nations. The mighty king Sefostris, who cou'd never have conquer'd them by fea, found it very difficult to conquer them by land, with armies which had fubdued all the east. He imposed a tribute upon us which we did not long pay. The Phænicians are too rich and powerful to bear the yoke of servitude with patience: we recover'd our liberty. Death did not allow Sesostris time to finish the war against us. It is true, we had great reason to be apprehensive of his wisdom, even more than of his power; but his power passing into the hands of his son without his wisdom, we concluded that we had nothing to fear. And indeed the Egyptians, instead of returning in arms to our own country to subdue us once again, were constrain'd to invite us to their assistance to deliver them from that impious and outrageous prince. We have been their deliverers. What an addition of glory to the liberty and opulence of the Phænicians!

But whilst we deliver others, we ourselves are slaves. O Telemachus! beware of falling into the heads of our bing Pyramelice.

But whilst we deliver others, we ourselves are slaves. O Telemachus! beware of falling into the hands of our king Pygmalion. He has cruelly dipt them in the blood of Sichœus his sister Dido's husband. Dido breathing nothing but revenge, and accompanied by most of the lovers of liberty and virtue, sed from Tyre with a large sleet, founded a stately city on the coast of Africa, and called it Carthage. Pygmalion, tormented by an insatiable thirst of wealth, renders himself more and more miserable and odious to his subjects. It is a crime at The to be rich. Avarice makes him mistrustful, suspicious, cruel; he persecutes

the wealthy, and dreads the poor.

It is a still greater crime at Tyre to be virtuous: For Pygmalion supposes that virtuous men cannot suffer his unjust and infamous actions.

Book III. TELEMACHUS. 45 actions. Virtue condemns him, and he is exasperated and irritated against her. Every thing rufles, disquiets, and gnaws him. He trembles at his shedow, and sleeps neither night nor day. The Gods, as a judgment upon him, load him with treasures he has not a heart to enjoy. What he seeks in order to make him happy, is the very thing which hinders him from being fo. He repines at all he gives, he is always afraid of losing, all he gives, he is always afraid of lonng, and tortures himfelf for gain. He is hardly ever feen; he immutes himfelf in the most fecret part of his palace, folitary, fad, dejected; even his friends dare not approach him left they shou'd mife his suspicions. A frightful guard, with maked swords and pikes erocked, continually invest his palace. Thirty chambers adjoining to one another, each of which has an iron-door with fix huge bolts, are the place where he shuts himself up. It is never place where he shuts himself up. It is never known in which of them he lies, and it is affirmed that he never lies two nights fuccessively in the same, for fear of being murder'd. He is an utter stranger to all the sweet enjoyments of life, and to friendship the sweetest of all. If any one talks to him of pursuing pleasure, he feels that it flies from him and refuses to enter his heart. His hollow eyes are favagely wild and fiery, and inceffantly rolling on all fides. He liftens to and is alarm'd at the least noise. He is pale and meagre, and gloomy cares are pictured on his ever wrinkled visage. He is mute, he fighs, he groans from the bottom of his heart, and cannot conceal the remorfe which preys on his bowels. The most exquisite dishes disgust him. His children, instead of being the hopes

se sessen yat

25

-

of his age, are the objects of his fear; he has made them his most dangerous enemies. He has not in all his life been safe a single moment, and preserves himself only by shedding the blood of those he fears. Fool! not to see that the cruelty in which he consides, will destroy him! Some domestick as suspicious as himself, will quickly rid the world of this monster.

As for me, I fear the Gods; and however dear it may cost me, will be faithful to the king they have set over me: For I had rather that he shou'd take away my life than I his, or even than be wanting in my duty to defend him. As for you, Telemachus, be sure not to tell him that you are the son of Ulysses; for hoping that Ulysses would return to Ithaca and pay him a large sum for your ransom, he would infallibly keep you in prison.

When we arrived at Tyre, I follow'd Narbal's advice, found every thing true which he had told me, and cou'd not conceive that it was possible for a man to render himself so miserable as Pygmalion seem'd to be. Astonished at a fight so terrible and new to me, Lo the man, faid I to myself, who only fought to make himself happy, and imagin'd that he should accomplish it by riches and absolute power; he possesses all he can defire; and yet he is wretched; nay, his very riches and power make him fo. Were he a shepherd, as I not long fince was, he wou'd be as happy as I have been; he wou'd enjoy the innocent pleasures of the country, and enjoy them without remorfe. He wou'd dread neither daggers nor poison; he wou'd love mankind, and be beloved by them. He wou'd

not

are

fre

but

wh

COL

fea

the

of

tol

be

ni

he

Se

20

fo

of

iı

Book III. TELEMACHUS. 47
not indeed possess these immense riches which are as useless to him as so much dirt, since he dares not touch them; but he wou'd freely enjoy the fruits of the earth, and suffer no real want. He seems to do all that he desires, but he is far from doing it; for he does only what his brutal passions command. He is continually hurried away by his avarice, his fears and his suspicions. He appears to be the master of all others, but is not even master of himself; for he has as many masters and

tormentors as ungovernable defires.

le

o-

to

s,

i-

ld

er

he

er

S,

e-

re

5;

ca

he

r-

ch

at

fo

)-

e.

ly 'd

be

e,

es

d,

as

he

oy

ve:

ď

10

I reason'd thus of Pygmalion without seeing him; for he was not to be feen. One only beheld with awe the lofty towers which are night and day furrounded by guards, wherein he, as it were, imprison'd himself and his treasures. I compared this invisible king with Selostris, who was so gentle, so easy of access, so affable, so curious to see strangers, fo attentive to hear all men, and to draw out of their hearts the truth they conceal from princes. Sefostris, said I, feared nothing, and had nothing to fear; he shew'd himself to all his subjects as to his own children; but Pygmalion fears every thing, and has every thing to fear. This wicked prince is continually exposed to a tragical death, even in his inaccessible palace and in the midit of his guards. On the contrary, the good king Selostris was as fafe in a crowd of his people, as an indulgent father, furrounded by his family, in his own house,

Pygmalion giving orders for fending home the Cyprian troops, that came to affift him in consequence of an alliance between the two nations, Narbal took this opportunity to

fet

Book III. TELEMACHUS.

Set me at liberty, and matter'd me among the foldiers of Cyprus; for the king was suspicious even in the minutest things. The usual failing of easy and indolent princes is to give themselves up, with a blind con to crafty and corrupt favourites; Pygmalio was, on the contrary, to mistrust the worthiest men. He knew not to discern the frank and upright who aft without disguise, and of confequence had not been conversant with men of probity; for fuch never make their court to fo corrupted a king : Befides, he had feen in those who served him, since his accesfion to the throne, fuch diffimulation, perfidy, and shocking vices, disguised under the appearances of virtue, that he look'd upon all men without exception as mask'd: he supposed that there was no real virtue on the earth, but that all were nearly alike. And of consequence, when he found a man falle and corrupt, he gave himself no trouble to seek for another, suppofing that another wou'd not be better: nay, the good feem'd to him worfe than the most openly wicked, because he thought the former as wicked and greater diffemblers than the latter. To return to myself. I was blended with the Cyprians, and escaped the piercing jealousy

of the king. Narbal trembled for fear I shou'd be discover'd, which wou'd have cost us both our lives, and was very impatient to fee us depart; but contrary winds detain'd us a

good while at Tyre.

I made use of this opportunity to inform myself of the manners of the Phænicians, so famous in all the nations of the known world. I admired the happy fituaton of this great city, which stands in an island in the midst

of

of ti

citio

the

by

fea.

fum

che

top

Ber

ced

the EV

mo

pai

wi

ble

0'0

tut

Ыi

ne

W

th

T

DI

an

fr

th

Book III. TELEMACHUS. of the sea. The neighbouring coast is delight-ful for its fertility, the exquisite fruits it bears, the number of its almost contiguous cities and villages, and the mildness of its climate: for it is screen'd by mountains from the burning winds of the fouth, and refreshed by the northern gales which blow from the fea. It lies at the foot of Libanus: whose fummit cleaves the clouds, and almost touches the flars; eternal ice covers its brow, and rivers of fnow pour like torrents from the tops of the rocks which environ its head. Beneath these rocks is a valt forest of ancient cedars, that feem a old as the earth in which they grow, and extend their thick branches even to the clouds. On the fide of the mountain, at the foot of this forest, are fat pastures, where glide a thousand limpid rills; where bellowing bulls are feen to ftray, and bleating sheep and tender lambkins skipping o'er the grafs. And lattly, beneath these paltures appears the foot of the mountain, refembling a large garden: whose lively colours neither the pestilent breath of the fouth which blafts and burns up all things, nor the bleak northwind did e'er presume to sully : here fpring and autumn reign together, and blend their fruits and flowers.

s is ice, on's

iest

and

of

had

ef-

and

ces

out

ere

all

hen

ave

er :

nost

r as

ter.

vith

very

ar I

t us

fee

us a

orm

, fo

rid.

Teat

nidit of

Near this beautiful coast the island on which Tyre is built, emerges out of the fea. This prodigious city feems to float upon the water, and to be the queen of the ocean. Merchants from all parts of the world refort to it, and the inhabitants themselves are the most famous traders in the world." When a man enters into it, he imagines at first fight that it does

not

to Book III. TELEM ACHUS. not belong to any particular people, but that it is the common city of all nations, and the center of their commerce. It has two great moles, that stretch themselves like arms into the fea, and embrace an immense harbour, which the winds cannot enter. In this port is feen as it were a wood of masts, and the ships themselves are so numerous that one can hardly perceive the fea which supports them. All the citizens apply themselves to commerce, and their vast riches never give them a distaste to the toils which are necessary to increase them. Here on all fides is feen the fine Egyptian linnen, and twice dyed Tyrian-purple of a marvellous luftre. This double tincture, which is to lively that time cannot efface it. is used for fine cloths, enrich'd with imbroideries of filver and gold. The Phonicians trade with all nations as far as the streights of Gades, and have penetrated even into the vait ocean which furrounds the whole earth. They have also made long voyages on the red fea, where they go to unknown islands in quest of gold, perfumes, and divers animals which are not found elfewhere.

I cou'd not satiate my eyes with the magnificent sight of this great city, where every thing was in motion. I saw not here, as in the cities of Greece, idle busy-bodies sauntering in public places in quest of news, or to stare at foreigners who arrive at their port. The men are employ'd in unlading their ships, in sending away or selling their merchandizes, in putting their warehouses in order, and in keeping an exact account of what is owing to them by foreign merchants.

The

Book III. TELEMACHUS. 51
The women are incessantly either spinning of wool, or drawing patterns of imbroidery, or

folding up rich fluffs,

e it io

rt

E

n

8,

le

e

le

2,

to is is is

-

S

S

s,

IT

IT

-

n

of.

S.

18

What is the reason, said I to Narbal, that the Phænicians have render'd themselves mafters of the commerce of the whole earth, and thus enrich themselves at the expence of all other nations? You fee it, faid he: Tyre is happily fituated for trade, and has the honour of having invented navigation, For the Tyrians were the first ( if we may credit accounts of the darkest antiquity ) who tamed the waves, long before the time of Typ and the Argonauts, fo much vaunted of in Greece: They, I fay, were the first who ventured to commit themselves in a feeble bark to the mercy of waves and tempefts, who founded the depths of the fea, who obferved the stars at a great distance from the land, according to the science of the Egyptians and Babylonians, and join'd together fo many nations whom the fea had feparated. Besides, they are industrious, patient, laborious, neat, fober and frugal; have a regular form. of government, and are perfectly united among themselves. And then there never was a nation more constant, more fincere, more faithful, more to be relied on, more courteous to ftrangers.

These are the things, without seeking for any other cause, which give them the dominion of the sea, and make so profitable a trade slourish in their port. Shou'd divisions and jealousies creep in among them; shou'd they begin to soften in pleasures and idleness; shou'd the chiefs of the nation despise labour and frugality; shou'd arts cease to be honour-

Vol. L. E able

able in their city; shou'd they become faithless to strangers; shou'd they alter ever so little their maxims of a free trade; shou'd they neglect their manufactures, and cease to lay out the large sums which are necessary to render all their commodities perfect in their kind, you wou'd quickly see the fall of the

power you admire.

But pray tell me, faid I, how I may hereafter establish a like trade in Ithaca. Do. replied he, what is done here: treat all strangers in a kind and condescending manner; et them find fafety, accommodations, and perfect liberty in your ports and never suffer avarice or pride to get the better of you. The true way to gain a great deal is never to aim at gaining too much, and to know the proper times of lofing. Conciliate the love of all strangers, and even bear some things from them; beware of exciting their jeauloufy by your haughtiness; be steady in the rules of commerce, and let them be plain and easy; accustom your subjects to observe them inviolably; punish with severity the frauds and even the negligence or extravagance of merchants, which ruin trade in ruining those who carry it on. Above all, never attempt to cramp commerce, in order to direct it according to your own private views. It is most proper for the prince not to be concern'd in it, but to leave the whole profit to his fubjects who have all the trouble of it; otherwise he will discourage them. The king will draw fufficient advantages from it by the great riches which will be imported into his dominions. Commerce is like certain springs; if you endeayour to divert their courfe,

Book III. TELEMACHUS. course, you dry them up. Nothing but profi and conveniency attract ftrangers to you. If you render trade less easy and less beneficial to them, they will infentibly retire, and never return; because others making their advantage of your imprudence, will allure them to their country, and accustom them to live without you. I must own to you that the glory of Tyre has for fome time been greatly obscured. O! had you feen it, my dear Telemachus, before Pygmalion's reign, you wou'd have been much more astonish'd. You find now only the fad remains of a grandeur which haftens to its ruin. O wretched Tyre! into what hands art thou fallen! The fea fomerly brought thee the tribute of all the nations of the earth.

2770

r

.

),

id

22

ı.

er V

he

ne

ir

in

in

ve

he

2-

in

II,

er

ate

ot

ole

ble

om

ted

ain

eir

Pygmalion fears every thing as well from foreigners as his own subjects. Instead of opening his ports according to our ancient custom, to all the most distant nations with the utmost freedom, he insists on knowing the number of the ships which arrive, their country, the names of the persons on board them, the trade they drive, the nature and price of their merchandises, and how long they are to stay here. Nay, he does still worse, for he makes use of all manner of artifices to enfnare merchants, and conficate their effects. He harraffes those whom he thinks the richest; he burdens trade under various pretences with new taxes, and will needs be concern'd in it himself, tho' every one dreads to have any dealings with him. Trade of consequence languishes; foreigners by degrees forget the way to Tyre, which was fomerly to well known to them; and if Pygmalion does does not foon change his conduct, our glory and power will quickly be transported to some other people who are better govern'd than

I then ask'd Narbal how the Tyrians had render'd themselves so powerful by sea; for I was unwilling to be ignorant of any thing which conduces to the good government of a kingdom. We have, answer'd he, the forests of Libanus, which furnish us with timber for our shipping, which are carefully referved for this use, and never fell'd but for the fervice of the public. And as for the building of our ships, we have the advantage of having skillful workmen. Where did you meet with them, faid I ? They arose by degrees, faid he, in our own country. When we liberally reward those who excel in arts, we are fure of quickly having persons who will carry them to their highest perfection; for men of the greatest fagacity and genius never fail to apply themselves to such as the greatest rewards are annex'd to. Here all are treated with honour who fucceed in the arts and sciences which are useful in navigation. A good geometrician is respected; a skilful astronomer highly esteem'd; and a pilot who excells others in his function, loaded with riches; a good carpenter is not flighted, but on the contrary paid and treated well : Even expert rowers have certain rewards in proportion to their fervice; their provisions are good, they are diligently look'd after when they are fick; care is taken of their wives and children in their absence; if they perish by shipwreck, their family is made amends for their loss; and those who have

Book III. TELEMACHUS. have been a certain time in the fervice, are allow'd to quit it and retire. By these means we have as many of them as we pleafe. A father is glad to bring up his fon to fo good a profession, and teaches him in his infancy to handle an oar, to manage the cordage and despise a storm. Thus are men led without compultion by rewards and good regulations : Authority never does well alone ; the fubmiffion of inferiors is not fufficient; we must win their hearts, and let them find their account in the things wherein we defign to make them ferviceable to us.

After this discourse, Narbal conducted me to visit the magazines, arsenals and all the trades which are fubfervient to the building of ships. I ask'd a detail of the minutest things, and wrote down all I heard, that I might not

forget any useful circumstance.

-

0 ;

3

n

-

;

-

ot 2-

in

ir

d

of

is

10

ve

Mean while Narbal, who knew Pygma-lion and loved me, was impatient, for my departure; fearing lest I shou'd be discover'd by the king's spies, who were lurking up and down both night and day in every corner of the city; but the winds did not yet permit us to embark. Whilst we were busy in viewing the port, and in asking questions of feveral merchants, we faw one of Pygmalion's officers coming towards us. The king has just heard, fays he to Narbal, from a captain of one of the fhips which returned with you from Egypt, that you have brought a foreigner hither who passes for a Cyprian : it is his majesty's pleasure to have him apprehended, and to know for certain of what country he is; your head is to answer for him. I happen'd just then to be at a little distance distance; taking a nearer view of the proportions which the Tyrians had observed in building an almost new ship, (which was, they said, by reason of the exact harmony of all its parts, the best sailor which had ever been seen in the port) and asking some questions of the builder who had adjusted

these proportions.

Narbal, furprifed and terrified, answerd, I will go and find this stranger who is of the island of Cyprus. But as soon as the officer was out of fight, he run to me to inform me of the danger I was in. I but too wellforesaw it, my dear Telemachus, said he ; we are both loft. The king, whom jealoufy tortures night and day, suspects that you are not a Cyprian, commands me to arrest you, and will put me to death if I do not deliver you into his hands. What shall we do? infpire us, ye Gods ! with wisdom, to extricate ourselves out of this danger. I must lead you, Telemachus, to Pygmalion's palace; you shall maintain that you are a Cyprian of the City of Amathus, and the fon of a flatuary of Venus; I will aver that I formerly knew your father, and perhaps the king without diving further into the matter, will fuffer you to depart. I fee no other way to fave your life and mine,

Let an unhappy youth perish, said I, since destiny wills his destruction. O Narbal! I know to die, but am too much your debtor to involve you in my ruin. I cannot prevail with myself to tell a lye; I am not a Cyprian, and cannot say that I am. The Gods are witnesses of my sincerity: 'tis theirs to save my life, if they please, by their power;

bus

Book III. TELEMACHUS. 57 but I will not fave it by telling an untruth.

Narbal answer'd, This untruth, Telemachus, is an innocent one; the Gods themfelves cannot condemn it; it injures no body; it saves the lives of two innocent persons, and deceives the king only to hinder him from committing an horrid crime. You carry your love of virtue, and your scruples of wound-

ing religion too far.

1

, ve . r. - 1 ; i a - e . y

E

1

It is enough, faid I, that a lye is a lye, to render it unworthy of a man who speaks in the presence of the Gods, and ought to facrifice every thing to truth. He who wounds truth, offends the Gods, and commits a violence on himself; for he speaks against his conscience. O Narbal! forbear to propose what is unworthy of us both. If the Gods pity us, they know how to deliver us; if they will our destruction, we shall die the victims of truth, and leave mankind an example to prefer unspotted virtue to length of life : mine is already but too long, fince it is thus miserable. O my dear Narbal! my heart melts only for you. Must your friendship for a wretched stranger prove thus fatal to

We continued a good while in this kind of combat; but at length perceived a man, quite out of breath, running towards us. He was another of the king's officers, and came from Aftarbe. This woman was beautiful as a Goddes; she join'd to the charms of her person all the allurements of wit, and was gay, flattering and infinuating. With so many delusive charms, she had, like the Sirens, a heart full of cruelty and mischief; but she knew how to hide her corrupt thoughts by

deep artifice, and had won Pygmalion's heart by her beauty, her wit, her enchanting voice, and the harmony of her lyre. Pygmalion blinded by his violent love, had abandon'd queen Topha his confort, and only ftudied how to gratify Astarbe's ambitious desires. His fondness for this woman was little less fatal to him than his infamous avarice. But tho' he had so great a passion for her, she despised and loath'd him. However she so well conceal'd her real sentiments, that she seem'd to desire to live only on his account, at the same time that she cou'd not endure him.

There was a Cretan at Tyre, whose name was Malachon, a youth of mervellous beauty, but voluptuous, effeminate, and immersed in pleasures. His only study was to preserve the delicacy of his complection, to comb his flaxen locks which flow'd over his shoulders, to perfume himself, to give a graceful turn to the folds of his gown, and to fing his amours to his lyre. Aftarbe faw and fell in love with him to distraction; but he slighted her, because he had a passion for another woman. Besides, he was afraid to expose himself to the cruel jealousy of the king. Aftarbe finding herself treated with difdain, gave a loofe to her refentment. In her defpair she fancied that she could make Malachon pass for the stranger whom the king was enquiring after, and who was faid to come with Narbal. And indeed the made Pygmalion believe it, and bribed all who had it in their power to undeceive him. For as he neither loved nor cou'd diftinguish men of virtue, he was furrounded by fuch only

Book III. TELEMACHUS. your as were mercenary, crafty, and ready to execute his unjust and bloody commands. These people standing in awe of Astarbe's authority, affisted her to deceive the king, for fear of displeasing a haughty woman, who had engross'd his whole confidence. Thus Malachon, tho' he was known by the whole city to be a Cretan, passed for the young stranger whom Narbal had brought from Egypt, and was thrown into prison.

nt Di-

no

ed :S-

fs

ut

he

fo

be

it,

re

10

11-

ed

ve

is

5.

n

is

-

1

ſe

5-

1,

f-

1-

g

0

le

0

1

n

7

15

Now Aftarbe fearing left Narbal shou'd go and speak to the king, and fo discover the imposture, dispatch'd this officer in a hurry to Narbal, whom he thus address. Aftarbe forbids you to discover to the king who your ftranger is; the asks nothing of you but filence, and will fo order matters that the king shall be fatisfied with your conduct. Do you in the mean time immediately cause the young stranger you brought with you from Egypt to embark with the Cyprians, that he may be no more feen in the city. Narbal, overjoy'd at being able thus to fave his own life and mine, promis'd to be filent; and the officer, fatisfied with having obtain'd what he ask'd, return'd to give Aftarbe an account of his commission.

Narbal and I admired the goodness of the Gods in thus rewarding our sincerity, and in being so tenderly concern'd for those who hazarded all for the sake of virtue. We look'd with horror upon a king given up to avarice and voluptuousness. He who is so excessively assaid of being deceived, said we, deserves to be deceived, and is almost always grossly so. He mistrusts men of probity, abandons himself to villains, and is the only

Vol. I. F on

60 Book HL TELEMACHUS. one who is ignorant of what is transacting. Lo! Pygmalion is the sport of a shameless woman, and the Gods in the mean while make use of the falshood of the wicked to fave the virtuous, who had rather lofe their

lives than tell an untruth.

We now perceived the winds change, and become favourable to the Cyprian fleet. The Gods declare them felves, cried Narbal; they, my dear Telemachus, will provide for your fafety ; fly this cruel and accurfed land. Happy he who might follow you to the remotest shores! Happy he who might live and die with you! But cruel fate ties me down to this my unhappy country; I must suffer with her, and perhaps be buried in her ruins: no matter, provided I always speak the truth, and my heart love nothing but justice. As for you, my dear Telemachus, I pray the Gods, who lead you as it were by the hand, to grant you to your levest breath. the hand, to grant you, to your latest breath, the most precious of all their gifts, a pure and spotless virtue. Long may you live ! may you return to Ithaca, comfort Penelope, and deliver her from her rash suitors ! may your eves fee, and your hands embrace the fage Ulyffes, and may he find in you a fon equal him in wisdom! But in your good fortune remember and never cease to love the unhappy Narbal.

When he had utter'd these words, I bedew'd him with my tears without replying : Profound fighs prevented my speaking : We embraced in filence. He led me to the ship; he remain'd on the shore, and when the bark fail'd, we did not cease to look at, as long

as we cou'd fee, each other.

End of the Third Book.

## THE

## ADVENTURES

OF

# TELEMACHUS,

The Son of ULYSSES.

## BOOK the FOURTH.

e e t

t

1

, e yd r

e al

e : e ;kg

#### The ARGUMENT.

Calypso interrupts Telemachus that he may repose himself. Mentor blames him in private for having undertaken the relation of his adventures, but advises him to conclus fince he has begun it. Telemachus relates that in his voyage from Tyre to the ifle of Cyprus, he had a dream wherein he faw Venus and Cupid, against whom Minerva proteded him ; that he afterwards fancied he faw Mentor likewife, exhorting him to fly from the ifte of Cyprus ; that when he awaked the ship wou'd have been loft in a form, if he had not him/elf taken the helm, because the Cyprians being drowned in wine were not in a condition to fave it; that at his arrival in the island he beheld with horror the most contagious examples of vice; that Hazaël the Syrian, whose flave Mentor was now become, happening to be at Cyprus at the same time, restored him his wife guide, and took them both on board board his ship to carry them to Crete, and that in this passage they saw the glorious sight of Amphitrite drawn in her chariot. by sea-horses.

N D now Calypso, who had hitherto continued motionless and transported with pleasure in hearing Telemachus's adventures. interrupted him, that he might take some reenjoy the sweets of fleep after so many toils. You have nothing to apprehend here; every thing is favourable to you; give a loose therefore to joy, and take of peace, and of all the other bleffings which the Gods are ready to heap upon you. To-morrow when Aurora with her roly fingers opens the golden gates of the east, and the steeds of the fun, springing from the briny waves, spread the flames of day, and chace before them all the flars of heaven, we will refume, my dear Telemachus, the flory of your misfornunes. Never did your father equal you in wisdom and courage. Neither Achilles who conquer'd Hector, nor Thefeus who return'd from hell, nor even the great Alcides who purged the earth of fo many monsters, ever discover'd such fortitude and virtue. May a found fleep make the night feem short to you; but alas ! how tedious will it be to me ! How shall I long to see you, to hear you again, to make you repeat what I know already, and to ask you what I know not yet ! Go, my dear Telemachus, with the wife Mentor whom the Gods have restored to you, go into this retired grotto, where every thing is prepared for your repose. May Morpheus

Book IV. TELEMACHUS. Morpheus shed his sweetest charms on your heavy eye-lids; may he cause a heavenly vapour to glide thro' all your weary limbs, and fend you pleasant dreams, which hovering around you, may sooth your senses by the most smiling images, and chare far from you whatever might wake you the early.

The Goddels herself conducted Telemachus to this grotte, which was separated from her own, but altogether as the and pleasant. A fountain, studing in a correct, gently murmur'd and invest seep. The nymphs had here prepared two soft and student beds, and cover'd them with two large with, one with a lion's for Telemachus, the other with a

bear's for Mentor.

and a section of

D

d

D

r

D

P

e

e

Mentor, before he fuffer'd fleep to close his eyes, thus addrest Telemachus. The pleafure of relating your flory has carried you too far; you have charmed the Godden by displaying the dangers from which your courage and dexterity have deliver'd you; you have thereby only the more enflamed her heart, and prepared a more dangerous captivity for yourself. How can you expect that the will let you depart from her island now you have enchanted her by the recital of your adventures? Vanity has made you fpeak imprudently. She promised to relate some adventures to you, and to inform you of the fortunes of Ulyffes; but the found the means of talking a great while without faying any thing, and engaged you to tell her all she defires to know : Such is the art of flattering and enamour'd women. When, Telemachus, will you be fo wife as never to talk out of vanity, and to conceal the shining parts F 3

Book IV. TELEMACHUS. parts of your flory, when it is of no fervice to reveal them? Others admite your wildow at an age when it is excussive to want it, but, as for me I can partien you nothing; you of all your fanlts. I am the from being as wife as

to relate my them ; but wou pity. You one while cily, and afterwards in Egypt, T have been finicient, and all the red formed but to enflame the poison which already ra-ges in her heart. The Gods grant that yours

But what shall I do now, continued Tedemachus in a modest and submissive manner? It is now too late, replied Mentor, to conceal the fequel of your adventures; fhe puble of being deceived in what is to come; your referve wou'd only provoke her. Tonow therefore conclude your narrative of all that the Gods have done in your favour, and learn another time to speak with more reserve of things which may tend to your own praise. Telemachus received this good advice kindly, and they both betook themfelves to reft, 4

As foon as Phæbus had fhed his earlieft rays on the earth, Mentor hearing the voice of the Goddels calling her nymphs in the grove,

Book IV. TELEMACHUS. 61
grove, awaken'd Telemachus. It is time, faid
he, to shake off sleep, Come, let us return
to Calypso, but be upon your guard against
the honey of her words; let the door of
your heart be continualy shut against her, and
dread the infimulting poison of her praises.
She yesterday extoll'd you above your wise
sather, the invincible Achilles, the samous
Theseus, and Hercules who is become immortal. Did you not perceive how excessive
such commensations are? or did you believe
what she said? Know that she does not
believe it herself. She praises you only because she thinks you weak and vain enough
to be imposed upon by praises which bear no
proportion to your actions.

what she said? Know that she does not believe it herself. She praises you only because she thinks you weak and vain enough to be imposed upon by praises which bear no proportion to your actions.

This said, they went where the Goddess was waiting for them. She smiled when she saw them, concealing under an appearance of joy the sear and inquietude of her heart; for she foresaw that Telemachus, condusted by Mentor, would escape from her as Ulysses had done. Make haste, said she, my dear Telemachus, to satisfy my curiosity; I saw you, methought, all the night departing from Phænicia, and going to try your fortune in the island of Cyprus. Give me an account the island of Cyprus. Give me an account a moment. They then sate down, in a shady grove, on the grass enamel'd with violets.

Calypso cou'd not forbear continually casting tender and passionate look on Telemachus, nor see without indignation that Mentor watch'd even the least mation of her yes. Mean while all the nymphs were filent, and leaning forwards to listen, formed a kind of semi-circle in order to hear and see the herter.

better. The eyes of the affembly were immoveable, and fixt on Telemachus, who with downcast eyes and graceful blushes, thus re-

fumed the thread of his story.

The gentle breath of a favourable wind had hardly fill'd our fails, when the coast of Phonicia disappear'd. As I was with Cyprians, whose manners I was a stranger to, I resolution ved to fay nothing, to make my remarks on every thing, and observe all the rules of discretion to gain their esteem. But during my filence, I was seized with a sweet and powerful fleep; my fenses were bound up and suspended, my soul was serene, and my heart overflow'd with joy. All of a sudden methought I saw Venus cleave the clouds in her slying chariot drawn by a pair of doves. She had all that radiant beauty, that lively youth, those tender graces which were seen in her when the service from the freeze of the free in her when the forung from the froth of the ocean, and dazzled the eyes of Jupiter him-felf. She descended all at once with the utmost finile, and calling me by my name, utter'd thefe dity, laid her hand upon my shoulder with a words: Young Greek, you are going to enter my empire, you will foon arrive at the happy island, where pleasures, smiles, and wanton sports spring up under my footsteps. There shall you burn perfumes on my altars, there shall you plunge into rivers of delight, Let the sweetest hopes dilate your heart, and beware of resisting the most potent of all the Goddesses, who desigs to make you happy.

At the same time I perceived her fon Cupid fluttering his little wings, and hovering round his mother. Tho' he had the fondness, the graces, the fprightliness of a child in his

face,

Book IV. TELEMACHUS. face, yet had he I know not what in his piercing eyes which made me tremble. He iled when he look'd upon me, but his ul and cruel. He finiles were malicious, score drew oue of his golden quiver the sharpest of his arrows, he bent his bow, and was aiming at my heart, when Minerva suddenly appear'd and cover'd me with her Tis. The countenance of this Goddess had not those effeminate charms and that amourous langour which I observ'd in Yenu's face and air. On modest beauty; all was grave, manly, noble, full of strength and majesty. Cupid's arrow not being able to pierce the Ægis, and falling to the ground, he sigh'd bitterly thro' indignation, and was ashamed to see himself vanquish'd. Begone, Minerva cried, begone, rash boy; thou ne'er wilt conquer but ignoble souls, who prize the spaceful places. the contrary, Minerva was a plain, careless, fouls, who prize thy shameful pleasures more than wisdom, virtue and glory. The God of love, provoked at these words, betook himfelf to flight; and Venus re-ascending to Olympus, I faw her chariot and doves a long while in a gold and azure cloud; at length The disappear'd, and then turning my eyes to the earth, I beheld Minerva no more.

1

S-sf st Pying yne-

Ratery

e

d

e y. 1- 8 s, is e,

I was, methought, afterwards transported into such a delightful garden as men describe the Elysian helds to be. There I found Mentor, who said, sly this cruel country, this infectious island, where all breath nothing but voluptuousness; where the most heroic virtue has reason to tremble, and can save itself only by slight. As soon as I saw him, I attempted to throw myself on his neck and embrace him; but I perceived that my feet

were not able to move, that my knees fail'd under me, and that my hands endeavouring to lay hold of Mentor, purfued an empty shadow, which continually eluded my grasp. As I was making this effort, I awaked, and perceived that this mysterious dream was a divine admonition. I felt myself inspired with a firm resolution, against pleasure, with a dissidence of myself, and a detestation of the esseminate life of the Cyprians. But what pierced me to the heart, was my thinking that Mentor was dead, that he had pass'd the Stygian lake, and was become an inhabitant of the happy mansions of the just.

This thought made me shed a torrent of Tears, I was asked why I wept. Tears, said.

This thought made me shed a torrent of Tears. I was asked why I west. Tears, said I, but too well become a wretched stranger, who wanders without hopes of ever seeing his country again. In the mean time all the Cyprians who were in the ship, abandon'd themselves to the most extravagant mirth. The rowers, averse to labour, stept on their oars; the pilot, crown'd with slowers, less the helm; and holding in his hand an enormous bowl of wine which he had almost emptied, he and all the rest of the crew, transported with the sury of Bacchus, sung such longs in honour of Venus and Cupid as wou'd excite horror in all lovers of virtue.

While they were thus fortgetful of the dangers of the fea, a fudden from troubled the heavens and the waters. The loofen'd winds furiously bellow'd in the fails, and the black billows beat against the fides of the bark, which groan'd beneath their strokes. Sometimes we rode on the back of the swelling waves; sometimes the sea seeming to slip

from

fibh SetbAlte Pe

Book IV. TELEMACHUS. 69 from under the veffel, plunged us down a becromless guide and close by us we bebetromless gules, and close by us we beheld several area, on which the angry surge broke with an horrible roar. Then I
learn by experience what Mentor had often
told me, that men of dissolute and pleasurable lives are cowards in times of danger.
All our dejected Cyprians west like women;
I heard but would cries, but fad laments for
the lost sweets of life, and vain vows of fachinces to the Gods, if they arrived at their
port. No one had presence of mind enough
either to work the ship himself, or to command others to do it. Thinking it my duty
to save the lives of the rest as well as my
own, I took the helm in my hand, because own, I took the helm in my hand, because the pilot, diforder'd with wine, like a Bacchanal, was not in a condition to be fenfible of the danger the veffel was in ; I encouraged the affrighted fea-men, and order'd them to take down the fails. They ply'd their oars with great vigour ; we steer'd between the rocks, and had a near prospect of all the horrors of death.

h

to see fil seed write the see este ou sepa

This adventure feeming like a dream toall those who owed the preservation of their lives to me, they look'd upon me with afto-nishment. We arrived at the isle of Cyprus in the vernal month which is facred to Venus.

This feafon, fay the Cyprians, properly belongs to this Goddess; for it feems to animate all nature, and to give birth to plea-

fures and flowers together.

On my arrival at this island, I perceived a mildness in the air, which render'd the body flothful and inactive, but inspired gayety and wantonness. The country, tho' naturally fruitful Book IV. TELEMACHUS.

fruitful and pleasant, was, I observed, almost wholly uncultivated to greatly were the in habitants averse to labo women and maidens gorgeously attired, finwomen and maidens gorgeously attired, fin-ging the praises of Venus, and going to devote themselves to the fervice of her tem-ple. Beauty, the graces, joy, pleasure shope equally in their faces; but their charms were too affected, and there was none of that noble simplicity, that amiable modesty, which is the greatest allurement of beauty. Their soft air, the studied adjustment of their looks, their vain attire, their languishing gait, their eyes which seem'd to pursue those of the men, their jealouses among themselves about kindling the greatest passions; in a most word, all that I faw in these women, appeared to me vile and contemptible: Their immoderate defires to please excited my averfion.

I was conducted to the Goddess's temple : the has feveral in that illand; for the is particularly worship'd at Cythera, Idalia, and Paphos: it was to Cythera that I was conducted. The temple is all marble, and a perfect periftyle. Its large and lofty pillars render the fabrick exceedingly majestic. On each front, above the architrave and freeze, are large pediments, on which are reprefented in bas-relief all the most agreeable adventures of the Goddess. At the gate there is continually a croud of people who come to make their offerings. Within the enclosure of this facred place no victim is ever flain. no fat of bulls and heifers is burnt as elfewhere, nor is their blood ever spilt there: the beafts which are offer'd, are only prefen-

ted

the

are are pr

liq

m pi

24

A

ar

fa

CE

na

PI

1

m

Vi

n

in

21

P

Book IV. TELEMACHUS. 72
wed before the altar, and none can be offer'd
which are not young, white, and without
blemish or impersection: they are crown'd
with purple fillets, embroider'd with gold;
their horns are gilt and adorn'd with nosegays of odgriferous flowers, and when they
have been artisented before the altar, they
are sent back to a retired place, where they
are sain for the banquets of the Goddes's

prielts.

:

is

d

n-

2

13

n

e,

0-

re

10

re

1,

e

1-

Here also are offer'd all forts of perfumed liquors, and wine more delicious than nectar. The priests are clad in long withe robes with girdles of gold, and fringes of the same at the bottom of their vestments. The most exquisite perfumes of the east are burning night and day on the alters, and form a kind of cloud which ascends to heaven. All the columns of the temple are adorned with pendant festoons; all the vases which are used in the facrifices, are gold, and a facred grove of myrtle furrounds the edifice. None but boys and girls of extraordinary beauty may prefent the victims to the priefts, or presume to kindle the fire of the altars. But immodelty and lasciviousness dishonour this magnificent temple.

At first I was struck with horror at what I saw; but I insensibly began to grow familiar with it. I was no longer startled at vice; all companies inspired me with I know not what inclination to intemperance; my innocence was laugh'd at, and my sobriety and modesty served for a jest to this shameless people. They tried all arts to stir up my passions, to ensnare me, and to awaken my appetite for pleasure. I found that I lost

ftrength

Book IV. TELEMACHUS. ftrength daily; my good education cou'd fcarce fuffain me any longer; all my virtuous resolutions vanish'd; I had no power to resist the evil which pres'd me on all sides, and was even assamed of virtue: I was like a man swimming in a deep and rapid river; at first he cleaventhe waves rapid river; at first he cleaves and afcends against the stream, but banks are steep, and he cannot rest himself on the shore, he at length times by degrees, his strength forfakes him, his limbs stiffen with fatigue, and the torrent hurries him away: Thus my eyes began to grow dim, my heart fail'd within me, and I no longer fummon'd my reason to my aid, nor the memory of my father's virtues. The dream wherein I thought I faw Mentor in the Elyfian fields, compleated my dejection; a filent foothing langour possess'd me intirely. I already cherish'd the flattering poison, which glided from vein to vein, and penetrated even to the marrow in my bones. I fetch'd however the profoundest fighs; I shed the bitterest tears, and roar'd like a lion in his fury. O wretched condition of youth, faid I ! Ye Gods, who cruelly fport with men, why do you make them pass thro' that age which is a time of folly, or a burning fever ? O! why am I not cover'd with filver hairs, bow'd dow and dropping into the grave, like my grandfire Laërtes! Death would be welcomer to me than the shameful weakness I now feel.

I had hardly spoken thus, but my grief began to abate, and my heart intoxicated with extravagant passion shook off almost all sense of shame; I was afterwards plunged into an abyss Book IV. TELEMACHUS. 73
abyfs of remorfe. In this diforder I wander'd
up and down the facred grove, like a hind
which the hunter has wounded: fhe flies
thro' the spacious forest to ease her pain; but
the arrow which sticks in her side, pursues
her every where: she every where bears
the murderous shaft. Thus did I vainly run
to forget myself, fort nothing cou'd sooth

the wound in my heart.

FILI

lf

s, n

m, er e- m y- nt

I

ch

en

0-

it-

nis

id

n, ge

rer

ra-

ık-

ief

ith

nfe

an

yis

In the dark hade of this grave I fuddenly perceived at some distance from me the form of the fage Mentor; but his visage seem'd so pale, so fad and austere that it gave no joy at all. Is it you then, my dear friend, my only hope? Is it you? What! you yourself? Does not a flattering image delude my eyes? Is it you, Mentor? Is it not your shade, still fensible to my woes? Are you not in the number of happy fouls, who enjoy the fruits of their virtue, and on whom the Gods beftow uncorrupted pleasures, and an eternal peace in the fields of Elyfium? Say, Mentor, do you still live? Am I so happy as to posfess you, or are you only the shade of my friend ? As I spoke these words, I run towards him with fuch eagerness and transport that I was quite out of breath : he calmly waited for me, without taking a fingle step to meet me. Ye know, ye Gods! how great was my joy, when I found that my hands touch'd him! No, 'tis not an empty shadow; I hold him, I embrace him, my dear Mentor ! 'Twas thus that I exclaim'd ; I bedew'd his face with a flood of tears, and hung about his neck without being able to speak. He beheld me with eyes of fadness and tender compassion. AL Book IV. TELEMACHUS.

At length I faid, Alas ! whence come you? What dangers have I not been expo-fed to in your absence, and what cou'd I now do without you? But he without answering my questions, cried with a terrible voice, Fly, fly hence with speed. This earth bears no fruit but poison; the air you breath is tainted; the men are infectious, and speak not but to communicate their deadly venom. Base and infamous voluptuousness, the most horrible evil which issued from Pandora's box, enervates the foul and fuffers no virtue here. Fly ; what do you wait for ? Do not so much as look behind you in your flight; essace even the slighter remembran-

C

ce of this execrable islands

He faid; and I immediately perceived as it were a thick cloud dispersing from before my eyes, and beheld the pure light. Serene joy and manly fortitude revived in my heart ; a joy very different from that effeminate and wanton joy which had poison'd my fenses : one is the joy of drunkenness and revelling, and is interrupted by raging paffions and flinging remorfe; the other is the joy of reason, and is accompanied with something bleffed and celeftial; it is always pure, equal, and inexhaustible ; the deeper one plunges into it, the fweeter it is; it ravishes the foul without discomposing it. I then shed tears of joy, and found that nothing is fo delightful as fuch tears. O happy they, faid I, to whom virtue reveals herfelf in all her beauty ! Can they fee her and not love her? Can they love her, and not be hap-PY ?

Mentor faid, I must leave you; I must depart

Book IV. TELEMACHUS. depart this moment; I am not permitted to stay. Where are you going, cried I? To what uninhabitable country will I not follow you? Think not to escape me ; I will rather die at your feet. As I spoke these words, I held him lock'd in my arms with all my strength. You hope in vainfaid he, to detain me. The cruel Metophis fold me to certain Æthiopians or Arabs, and they going to trade at Damascus in Syria. determined to fell me again, imagining they cou'd get a large fum for me of one Hazaël, who was enquiring for a Greek flave to teach him the manners of Greece, and to instruct him in our sciences. And indeed Hazaël bought me at a great price. What I have taught him of our customs, excited his curiofity to go to the island of Crete, to study the wife laws of Minos. During. our voyage the winds constrain'd us to put in at the ifle of Cyprus; while we were waiting for a favourable gale, he came to make his offerings in the temple : lo ! he is coming out of it. The winds call us, and already swell our fails. Adieu, my dear Telemachus; a slave who fears the Gods ought faithfully to attend his master. The Gods no longer permit me to be at my own difpofal; they know, if I were, that I shou'd be wholly at yours. Farewel, remember the toils of Ulyfles, Penelope's tears, and the righteous Gods. O ye immortal protectors of innocence, in what a clime am I constrain'd to leave Telemachus!

I Cleh dys, - o

?

r

15

e e - i yd

C-

10 - 4- 10

es

n

y,

ve

ft

No, no, faid I, my dear Mentor, it shalfnot be in your power to leave me here: I will sooner die than see you depart without. You, I. me. Is this Syrian mafter inexorable? Was he fuckled by a tygress in his infancy? Will he tear you out of my arms? He must kill me, or suffer me to go with you. You your-self exhort me to fly, and yet will not let me fly by following you. I will go and speak to Hazaël, who perhaps will pity my youth and my tears: since he loves wildem, and is going so far in search of it, he cannot have a savage and insensible heart. I will throw myself at his seet, I will embrace his knees, I will not suffer him to go, with you, I will offer myself to him; if he rejects me, my fate is determined; I will lay down the burthen of life.

Hazaël at this instant call'd Mentor ; I profirated myfelf before him, and he was: rprifed to fee a stranger in this posture. What wou'd you have, faid he? Life, replied I; for I cannot live, unless you permit me to accompany your flave Mentor. I am the fon of great Ulysses, the wifest of all the kings of Greece; who destroy'd the haughty city of Troy, fo famous throughout all Afia. I tell you my birth not out of vanity, but only to move you to pity my misfortunes. I have fought my father in every fea, accompanied by this man, who was another father to me. Fortune to fill up the. measure of my woes, tore him from me, and made him your flave ; fuffer me to be fo too. If it be true that you are a lover of justice, and going to Crete to learn the laws of good king Minos, harden not your heart against my fighs and my tears. fes

fee the fon of a prince, reduced to fue for flavery as his only refuge, tho' in Sicily he heretofore defired death to avoid it; but my former calamities were only faint effays of the outrages of fortune: I now tramble left. I shou'd not be received into the number of slaves. Ye Gods! behold my distress, and O Hazaël! remember that Minos, whose wifdom you admire, will judge us both in the

kingdom of Pluto.

ľ

3:

.

-

-

I

of

1

ıt

-

5-

ry

he:

nd

fo

of

he:

ur

Ces.

Hazaël viewing me with a benign and humane aspect, stretch'd forth his hand and rais'd me up. I am no stranger, said he, to the wifdom and virtue of Ulyfles; Mentor has often mention'd the glory he acquir'd among the Greecks; and befides, fwift-wing'd fame has founded his renown thro' all the nations of the east. Follow me, thou fon of Ulysses, I will be your father till you find him who gave you life. Tho' I were not moved with your father's glory, with his calamities nor yours, yet wou'd my frindship for Mentor engage me to take care of you. I purchased him indeed as a flave, but I detain him as my faithful friend: the money he cost me, has gain'd me the dearest and most valuable friend I have in the world. I perceived that he was wife, and am indebred to him for whatever love I may have of virtue. From this moment he is free, you shall be so too; I ask nothing of either of you but your hearts.

I passed in an instant from the bitterest woe to the most ravishing joy that mortals are capable of feeling. I saw myself deliver'd from a most dreadful danger; I was approaching my country; I was assisted in my return

G 2

78 Book IV. TELEMACHUS.

to it, and had the consolation of being with a man who already loved me thro' a pure affection for virtue. In short, I found every thing in finding Mentor, and in not being to

part with him again.

Hazaël advances towards the shore; we follow and embark with him. The rowers cleave the peaceful waves; a gentle zephir plays in our fails, animates the whole bark, and gives it a pleafing motion. The isle of Cyprus quickly disappears. Hazaël, impatient to know my fentiments, afk'd me what I thought of the manners of this island. I ingenuously told him to what dangers my youth had been exposed, and the conflict I had endured in my own bosom. He was touched with my abhorrence of vice, and spoke these words: O Venus, I own your power and that of your fon; I have burnt incense on your altars; but give me leave to detest the infamous effeminacy of the inhabitants of your island, and the brutish impudence with which they celebrate your festivals.

Afterwards he discoursed with Mentor of the first cause which formed the heavens and the earth; of that infinite unchangeable light, which is communicated to all without being divided; of that sovereign universal truth which illuminates all spirits, as the sun illuminates all bodies. The man; added he, who has never seen this pure light, is as blind as one who is born blind; he passes his life in prosound darkness, like the nations which the sun enlightens not for several months in the year. He thinks himself wise and is a fool; he thinks he sees all things, and sees nothing, and dies without having seen any thing: At

most, he perceives but glimmering and false lights, vain shadows, and phantoms that have nothing of reality. Such is the condition of all who are carried away by the pleasures of sense, and the allurements of imagination. There are not in the world who deserve the name of men, except those who consult, who sove and obey this eternal reason. It is that which inspires us with good thoughts; it is that which reproves us for our ill ones. We are indebted to it for our understanding as well as for our lives; it is like a great ocean of light, and our souls are like rivulets which slow from it, and ebb into and are lost in it again.

Tho' I did not perfectly comprehend the wisdom of this discourse, yet I tasted in it I know not what of pure and sublime; my heart was warmed with it, and truth methought shone in every word. They proceeded to speak of the origin of the Gods, of heroes, of poets, of the golden age, of the deluge, of the earliest histories of mankind, of the river of oblivion in which the souls of the dead are plunged, of the eternal pains prepared for the wicked in the dismal gulph of Tartarus, and of the blessed tranquillity which the just enjoy in the Elysian fields, without any appre-

While Hazaël and Mentor were discoursing together, we perceived several dolphins, whose scales seem'd gold and azure, swelling the waves and making them soam with their sportings. After them came Tritons blowing their writhen shells, and surrounding Amphitrite's chariot; which was drawn by sea-horses, that were whiter than snow, that plough'd the briny waves, and left a deep surrow far behind

henfion of lofing it.

Book IV. TELEMACHUS. hind them in the fea, Their eyes flamed, and foam iffued from their mouths. The Goddefs's car was a shell of a marvellous form;
it was of a more shining white than ivory;
its wheels were of gold, and it seem'd toshim the peaceful surface of the deep. Nymphs crown'd with flowers, whose lovely tresses the winds, fwam in shoals behind it. The Goddess had in one hand a scepter of gold to command the waves, and with the other held on her knees the little God Palzmon her fon,. who hung at her breaft. She had fuch ferenity, such sweetness and majesty in her countenance, that every sedicious wind and lowering tempest sled before her. Tritons guided the steeds, and held the golden reins. A large purple fail waved in the air above the car, and was gently swell'd by a multitude of little Zephirs who strove to blow it forwards with their breath. In the midft of the air Æolus was feen bufy, restless, vehement. His wrinkled face and four looks, his threatening voice, his long bushy eye-brows, and the gloomy fire and severity of his eyes filenced the fierce north-winds, and drove back all the clouds. Immense whales and all the monsters of the deep, whose nostrils made the briny wave to ebb and flow, iffued in hafte from their profound grottoes to view the Goddess.

End of the Fourth Book.

## THE ADVENTURES

0 F

## TELEMACHUS,

The Son of ULYSSES.

## BOOK the FIFTH.

## The ARGUMENT.

Telemachus relates that he was informed, on his arrival in Crete, that Idomeneus, king of that island, had sacrificed his only son to fulfil a rash vow; that the Cretans resolving to revenge the son's blood, had constrain'd the father to quit their country, and were after long debates adually assembled to elect another king. Telemachus adds that he was admitted into this assembly; that he there obtain'd the prizes in several games; that he solved the questions lest by Minos in his book of laws, and that the old men, who were the rulers of the island, and all the people seeing his wisdom, wou'd kave made him their king.

A FTER we had admired this fight, we began to discover the mountains of Crete, which we cou'd yet hardly distinguish from the clouds of the heaven and the billows of the sea. We soon discover'd the top of mount Ida above the other mountains of the island: So an old stagg in a forest carries him

his branchy head above those of the surrounding fawns. By degrees we saw more distinctly the coast of the island, which presented itself to us like an amphitheatre. As much as the lands of Cyprus had appeared uncultivated and neglected, did these of Crete seem fertile, and adorned with all forts of fruits by the labour of the inhabitants.

On all fides we observed well built villages, stately cities, and towns which were equal to cities. We found no field on which the hand of the industrious husbandman was not imprinted; the plough had every where left indented furrows : briars, thorns and all plants that unprofitably incumber the ground, are unknown in this country. We view'd with pleasure the hollow vallies, where herds of oxen were lowing in fat pastures along the banks of the rivers; the sheep feeding on the fide of the hills; the spacious plains cover'd with golden ears, the rich presents of fruitful Ceres; and the mountains adorned with vines, whose clustering grapes, already of a blueish hue, promis'd the vintagers the delicious gifts of Bacchus to footh the cares of men.

Mentor faid that he had formerly been in Crete, and informed us of all he knew of it. This island, faid he, admired by all strangers and famous for its hundred cities, easily maintains all its inhabitants, tho' they are innumerable; for the earth is never weary of pouring her blessings on those who cultivate her: Her fruitful bosom is inexhaustible; the more inhabitants there are in a country, the more they abound, provided they are industrious: they have never any occasion to be igalous.

Book V. TELEMACHUS. jealous of each other. Our bountiful mother earth multiplies her gifts according to the number of her children, that merit her fruits by their labour. The ambition and avarice of men are the only fources of their mifery.

Men covet all, and make themselves wretched by their defires of superfluities; if they wou'd live in a plain and fimple manner, and be contented with fatisfying their real wants, we shou'd every where see plenty, joy, peace,

and concord.

This is what Minos, the wifest and best of kings, understood. All that you will fee most admirable in this island, is the fruit of his laws. The education he prescribed for children, renders' their bodies healthful and robuft; they are accustom'd betimes to a plain, frugal and laborious life; it is a maxim among the Cretans that all pleasures enervate both the body and the mind, and the only pleasure which they ever propose to their children is that of being invincible in virtue, and of acquiring glory. Courage is not folely placed in despiting death amidst the dangers of war, but also in trampling great riches and shameful pleasures under foot. Three vices are punished here, which are not punish'd in other nations, ingratitude, diffimulation and avarice.

As for extravagance and luxury, there is no need to suppress them; for they are unknown in Crete: Here every one works without studying to enrich himself, and thinks that he is fufficiently recompensed for his pains by an eafy and regular way of living, wherein he enjoys in peace and plenty all that is Vol. I. Coffly furniture is

Book V. TELEMACHUS. not allow'd here, nor magnificent attire, nor fumptuous feafts, nor gilded palaces. Their cloaths are of fine wool and of a beautiful colour, but quite plain and without embroidery. Their meals are temperate; they drink but little wine at them, and their chief ingredient is good bread, together with the fruits which the trees yield as it were spontaneously, and the milk of their flocks and herds; at most, they only eat coarse meats and that too is plainly dressed; for they carefully re-ferve the best of their oxen for the improvement of agriculture. Their houses are neat, convenient, pleafant; but without ornaments: not that magnificent architecture is unknown to them, but they apply it only to the temples of the Gods: men are not allow'd to have mantions like those of the Immortals. The great riches of the Cretans are health, firength, courage, the peace and union of fanilies, the liberty of all the citizens, a plenty of necessaries, a contempt of superfluities, an habit of labour, an abhorrence of idleness, an emulation in virtue, a submission to the laws. and a fear of the righteous Gods.

1 . . . .

I ask'd him in what the king's authority confisted. The king, replied he, is 'absolute over the people, but the laws are absolute over him. He has an unlimited power to do good, but his hands are tied when he wou'd do evil. The laws commit the people as the most precious of all trusts to his care, on condition that he shall be their father. They ordain that a single person shall by his wildom and moderation promote the felicity of multitudes, and not that multitudes by their misery and base slavery shou'd serve to flatter

Book V. TELEM A CHUS. flatter the pride and luxury of a fingle person. The king is to have nothing more than others, except what is necessary either so relieve him in his painful duties, or to imprint on the people a respect for him who is to maintain the laws. Nay, the king is to be more tempride than any other. He is not to have more riches or pleasures, but more wisdom, virtue and glory than the rest of men. Abroad he is to be the defender of his country, by commanding its armies; and to be the judge of the people at home, in order to render them good, wife and happy. It is not for his own fake that the Gods made him king; he is fo only to be the fervant of the people : to them he owes all his time, all his cares, all his affection; and he is only fo far worthy of royalty, as he forgets and facrifices himself to the good of the public. Minos ordain'd that his children shou'd not reign after him, unless they reign'd according to these maxims; for he loved his people more than his family. It was by this wife conduct that he render'd Crete so powerful and happy; it was by this moderation that he eclipfed the glory of all the conquerors who aim at making the people subservient to their own grandeur, that is to fay to their vanity : In a word, it was by his justice that he deserved to be in hell the supreme judge of the dead. Whilst Mentor was discoursing thus, we

Whilst Mentor was discoursing thus, we arrived at the island: where we saw the famous labyrinth made by the ingenious Dadalus, in imitation of the great one which we had seen in Egypt. Whilst we were viewing this curious edifice, we observed multitudes

od en y y y o

2

Book V. TELEMACHUS.
multitudes of people on the shore running to
a place near the sea-side; we ask'd the cause
of their hurry, and the following account
was given us by one Nausicrates a Cretan.

Idomeneus, the fon of Deucalion and grandfon of Minos, faid he, went like the other kings of Greece to the fiege of Troy. After the destruction of that city, he fet fail to return to Crete; but he was overtaken by fo violent a fform, that the pilot of the ship, and all other experienced navigators, thought that they shou'd inevitably be wreck'd. Bvery one had death before his eyes; every one faw the abyfs gaping to swallow him up; every one deplored his fate, despairing even of the fad confolation of fouls which crofs the Styx after their bodies have been buried. Idomeneus lifting up his hands and eyes to heaven, invoked Neptune : O powerful God ! cried he, thou who fwayest the wavy empire, deign to hear a wretched mortal! If thou givest me to fee the island of Crete again in spite of the raging winds, to thee will I facrifice the first head which shall present itself to my eyes.

Mean while the son, impatient to see his father again, hasten'd to meet and embrace him. Unhappy youth! who knew not that he was running to his destruction. The father having escaped the tempest, arrived at the desired port, and thank'd Neptune for hearing his vows; but he soon found how fatal they were to be to him. A foreboding of his missfortune made him bitterly repent of his indiscreet vow; he was asraid of arriving amongst his own subjects, and apprehensive of seeing

Book V. TELEMACHUS.

feeing what was dearest to him in the world.
But cruel Nemesis, an inexorable Goddes, who
lies in wait to punish men, and especially
haughty kings, work'd Idomeneus on with
a fatal and invisible hand. He arrives; he
hardly dares to lift up his eyes, he sees his
fon; he starts back with horror, and vainly
looks about for some other less dear head
to serve him for a victim. Mean while the
son throws himself on his tack, and is quite
associated at his father's cold returns to his
fondness, and at seeing him dissolve into

)

e

1.

٤,

u

n

11

ıt

is

ce

at

er

he

g

ey

115

is

ng

of

ng

O my father, faid he, whence this fadness? tears. After so long an absence are you forry to see your kingdom again, and to be the joy of your fon? What have I done? You turn away your eyes left you shou'd fee me. The father opprest with grief, made no reply. At last after many profound fighs, he faid, Ah! Neptune, what have I promised you? At what a price have you faved me from shipwreck? Give me back to the waves and the rocks, which ought to dash me in pieces and end my wretched life; let my fon live. O cruel God! here, take my blood, and spare his. As he spoke thus, he drew his sword to kill himself; but those about him, held his hand. Old Sophronymus, an interpreter of the will of the Gods, affured him that he might fatisfy Neptune without putting his fon to death. Your vow, faid he, was imprudent : the Gods will not be honour'd by cruelty; beware of adding to your criminal promise the crime of fulfilling it contrary to the laws of nature; offer an hundred bulls whiter than fnow to Neptune; H 3

Neptune; let their blood fiream around his flowery altar, and let the fweetest of incense

fmoke in his honour.

Idomeneus heard these words, hanging down his head and without replying. Fury was kindled in his eyes; his pale and disfigured countenance changed its colour every moment, and his limbs trembled. Meantime his fon said, Lo! father, here I am; your son is ready to die to these the God of the sea; draw not his wrath upon you: I die contented, since my death has prevented yours. O my father ! firike, nor fear to find me

unworthy of you, or afraid to die.

Idomeneus the fame instant, quite frantic and like one torn by the infernal furies, aftonishes all who were near him; he plunges his fword into his fon's heart; he draws it put again, all reeking and bloody, to thrust it into his own bowels: he is once more with-held by those about him. The youth falls down in his blood; the fhades of de th overforead his eyes; he half-opens them to the light, but as foon as he finds it, he can bear it no longer. As a beautiful lilly of the fields that is wounded in its root by the plough-share, droops and can support itself no longer: tho' it has not yet loft its lively white and the Justre which charms the eye, yet as the earth nourishes it no more, its life is extinguished: So the fon of Idomeneus, like a young and tender flower, is cruelly mown down in his bloom of life. The father grows stupid thro' excess of grief; he knows not where he is, nor what he does, nor what he ought to do; he goes staggering towards the city, and asks for his fon.

Book V. TELEMACHUS. Mean while the people, moved with compassion for the son, and with horror at the parbarous action of the father, cry out, The barbarous action of the father, cry out, The just Gods have deliver'd him up to the furies. Rage furnishes them with arms; they seize on sticks and stanes, and discord breaths its deadly venom into all their hearts. The Cretans, the wife Cretans, forget the wisdom they so much loved, and no longer acknowledge the grand-son of the sage Minos. Idomeneus's friends find no safety for him but in leading him back to his ships; they embark with him, and commit themselves to the mercy of the waves. Idomeneus coming to bindish, thanks them for snatching him from a country which he had water'd with his son's blood which he had water'd with his fon's bl and cou'd no longer inhabit. The winds waft them to Hesperia, where they are going to found a new kingdom in the country of

Mean while the Cretans having no king to govern them, are come to a resolution to elect one who will maintain the establish'd laws in all their purity; and the measures they have taken in order to make this choice, are these. All the chief inhabitants of the hundred cities are here met together; they have already open'd the affembly by facrifices; they have convened all the most famous fages of the neighbouring countries, to inquire into the wisdom of these who shall appear worthy to command; they have made preparations for exhibiting public games, wherein all the candidates are to contend; for they will give the crown as a prize to him who shall be the crown as a prize to him who shall be judged superior to all others both in body and mind. They will have a king whose body

90 Book V. TELEMACHUS.
is robust and active, and whose mind is adorn'd
with wisdom and virtue. All strangers are
invited hither.

Nauficrates having related this surprising story, said, Hasten, strangers, to our assembly; you shall contend with the rest, and if the Gods decree the victory to one of you, he shall reign in this country. We follow'd him not with any desire of conquest, but only out of curiosity to see so extraordinary an affair.

We came to a fort of circus, which was very large and encompass'd with a thick wood. The middle of the circus was an arena, which was prepared for the combatants, and was furrounded by an amphitheatre of verdant turf, on which innumerable spectators were feated in rows. On our arrival we were received with honour; for the Cretans of all nations in the world are the most generous and religious observers of hospitality. They caused us to be seated, and invited us to engage in the combats. Mentor excused himself on account of his age, and Hazaël on account of his ill health. My youth and vigour left me no excuse. I glanced my eyes however upon Mentor to discover his thoughts, and perceived that he would have me engage. I accordingly accepted of their offer ; I stript myself of my cloaths ; floods of fweet and shining oil were poured on all my limbs, and I mingled with the combatants. It was faid on all fides, That is the fon of Ulyffes, who is come to contend for the prize; and feveral Cretans, who had feen me during my infancy in Ithaca, knew me again.

The

Book V. TELEMACHUS. 91
The first exercise was wrestling. A Rhodian, about five and thirty years old, threw all who ventured to engage him. He still retain'd all the vigour of youth; his arms were nervous and brawny; at the least motion he made, all his muscles appear'd, and his activity was equal to his strength. Not thinking me worthy of being conquer'd, and beholding my tender youth with eyes of compassion, he was going away; but I went up to him : whereupon we feized each other, and press'd the breath almost out of our bodies; we flood shoulder to shoulder and foot to foot; all our nerves were on the firetch, and our arms twifted together like ferpents, each endeavouring to lift his antagonist from the ground. Sometimes he attempted to throw me by furprise by pushing me to the right fide, and fometimes he endeavour'd to bend me to the left. Whilft he was trying me in this manner, I shoved him with fo much violence, that his loins gave way; he fell on the fand, and drew me upon him. In vain did he endeavour to get me under him ; for I held him immoveable beneath me. All the people cried, Victory to the fon of Ulysses; and I help'd the confounded Rhodian to get up again. The combat of the Castus was more dif-

ficult. The fon of a rich citizen of Samos had acquired fo high a reputation in this kind of conflict, that all others yielded to him, and there was none but I who hoped for victory. At first he struck me several blows on the head and then on the stomach which made me vomit blood, and spread a thick cloud over my eyes. I reel'd, he

Pres'd

Book V. TELEMACHUS.

press'd upon me, and my breath was gone; but I was re-animated by Mentor's crying out, O fon of Ulyffes will you be vanquish'd? Anger gave me new strength, and I avoided feveral blows which I must otherwise have funk under. As foon as the Samian had made a false blow at me, and while his arm was extended in vain, I furprifed him in that stooping posture : he was drawing back, when I lifted up my caftus in order to fall upon him with more force ; he endeavour'd to avoid me, but losing his balance. he gave me an opportunity to throw him down. He was hardly firetched on the earth, when I held out my hand to raise him up he got up himself, befineared with dust and blood, and in the utmost confusion, but he did not dare to renew the combat.

Immediately after begun the chariot-races; the cars were distributed by lot, and mine happen'd to be the worft, both as to the lightness of the wheels and the strength of the horses. We flart, and clouds of rifing dust obscure the heavens. At first I let others go before me. A young Lacedzmonian, whose name was Crantor, presently left all the rest behind him. A Cretan named Polycletus, follow'd him close. Hippomachus, a relation of Idomeneus, who aspired to succeed him, giving the reins to his foaming courfers, hung over their flowing manes, and the motion of his chariot wheels was fo rapid, that they feem'd like the wings of an eagle cleaving the air, not to move at all. My fleeds being warm'd and brought to their wind by degrees, I left far behind me almost all those who had set out with so

much

much ardor. Hippomachus, Idomeneus's kinfman, driving his courfers with too much fury, the most fiery of them fell down, and by his fall depriv'd his master of the hopes of a crown.

Polycletus leaning too much over his horfes, cou'd not keep himself fast in a shock which his charior receiv'd; he fell, the reins slipped out of his hands, and he was very fortunate in being able to avoid death. Crantor feeing, with eyes full of indignation, that I was close by him, redoubled his ardor; fometimes invoking the Gods and promiling them rich offerings, and fometimes encouraging his freeds with words. He was apprehensive lest I shou'd pass between the goal and him; for my horses having been more favour'd than his, were in a condition to get before him, and he cou'd no way prevent it but by obstructing my passage. To effect this, he run the rilk of breaking his car against the goal, and indeed he broke his wheel against it. I minded but to make a fudden turn that I might not be involved in his diforder, and was in a moment at the end of the course. The people once again eried, Victory to the fon of Ulysses; 'tis he whom the Gods appoint to reign over us. Then the most illustrious and wifest of

Then the most illustrious and wisest of the Cretans conducted us into an ancient and sacred wood, sequester'd from the sight of the profane, where the elders, whom Minos had appointed judges of the people and guardians of the laws, assembled us together. We were the same who had contended in the games; no body else was admitted. The sages open'd the books wherein all the laws

Book V. TELBM ACHUS. of Minos were collected together. I felt myself stricken with respect and awe as I approached these seniors, whom age had render'd venerable, without depriving them of their vigour of mind. They were feated in order, and motionless in their places; their hair was white, and feveral of them had hardly any. A ferene and engaging wisdom was conspicuous in their grave countenances. They were not eager to speak, and faid nothing but what they had weigh'd before. When they were of different opinions, they were so moderate in maintaining what they thought on either fide, that one wou'd have imagin'd they were all of the fame mind. A long experience of things past, and application to business gave them a great insight into all things; but what most contributed to the perfecting of their judgment, was the tranquillity of their minds, which were free from the extravagant flights and caprices of youth. Wisdom alone operated in them, and the fruit of their long virtue was to have fo thoroughly subdued their passions, that they tafted without alloy the freet sublime pleafure of harkening to reason. While I was admiring them, I wish'd that my life cou'd be contracted that I might at once arrive at fo valuable an old age, and thought that youth was unhappy in being so impetuous and fo far diftant from this enlighten'd and ferene virtue.

The chief of these elders open'd the book of the laws of Minos. It was a large volume and was usually lock'd up in a golden box with perfumes. All these seniors kis'd it with respect; for they say that next to

the Gods from whom good laws proceed, nothing ought to be so sacred to men as laws designed to render them good, wise and happy. Those who are entrusted with the execution of the laws for the government of the people, ought always to be govern'd by the laws themselves: 'tis the law, and not the man, which ought to reign. Such was the discourse of these fages. The president then proposed three questions, which were to be resolv'd by the maxims of Minos.

The first question was, Who is the freest of all men? Some answer'd, that it was a king who had an absolute dominion over his subjects, and was victorious over all his enemies. Others maintain'd, that it was a man who was so rich, that he cou'd gratify all his defires. Others faid that it was one who was not married, and was continually travelling during his whole life thro' divers countries, without ever being fubject to the laws of any. Others imagined, that it was a Barbarian, who living by hunting in the midft of the woods, was independent of all government and free from every want. Others believ'd that it was a man lately made free, because by passing from the rigours of flavery, he had a quicker relish than any body elfe of the fweets of liberty. And laftly others bethought themselves to say, that it was a dying person, because death freed him from every thing, and all mankind united had no longer any power over him.

When my turn was come, I was at no loss for an answer, because I had not forgot what Mentor had often told me. The freest of all men, said I, is he who can be free

96 Book V. TELEMACHUS.

even in flavery itself. In what country of condition foever a man may be, he his perfectly free, provided he fears the Gods, and fears nothing but them: In a word, the truly free man is he, who void of all fears and all defires, is subject only to the Gods and reason. The elders look'd on each other with a smile, and were surprised to see that my answer was precisely the same as that of Minos.

ſe

They then proposed the second question in thele word, Who is the most unhappy of all men ? Every one faid what occur'd to his mind, One faid, It is a man who bath neither money, nor health, nor honour. Another faid. It is one who hath no friend. Others maintain'd that it was a man who has ungrateful and degenerate children. There came a fage of the ifle of Lelbos who faid. The most unhappy of all men, is he who thinks himself so; for unhappiness arises less from what we suffer than from the impatience with which we aggravate our milery. At these words the whole assembly shouted, and applanded the fage Lesbian; believing that he wou'd carry the prize as to this question. But my opinion being asked, I answer'd, according to Mentor's maxims, The most unhappy of all men is a prince who thinks to be happy by rendering other men miserable : His blindness doubles his unhappiness; for not knowing his misfortune he cannot cure himself of it; nay, he is afraid even to know it. Truth cannot pierce thro' his crowd of flatterers to arrive at him. His passions are his tyrants; he knows not his duty; he has never tafted

Book V. TELEMACHUS. the pleasure of doing good, nor been sensithe pleasure of doing good, not been lensible of the charms of uncorrupted virtue; he is wretched, and deferves to be so; his wretchedness encreases daily; he runs to his destruction, and the Gods are preparing eternal punishments for him. The whole affembly own'd that I had outdone the Lessian days are prepared to the last t bian fage, and the elders declared that I had

hit upon the true fense of Minos.

For the third question they ask'd, Which of the two is preferable, a king victorious and invincible in a war, or a king without experience of war, but qualified to govern his people wifely in peace. The majority answer'd that a king who was invincible in war, was to be prefer'd. What profits it, faid they, to have a king who knows to govern well in peace, if he know not to defend his country in times of war? his enemies will vanquish him, and reduce his people to savery. Others on the contrary maintain'd, that a pacifick king wou'd be better, because he wou'd be apprehensive of war, and take care to avoid it. Others faid, that a victorious king wou'd labour to advance his subjects glory as well as his own, and wou'd render them masters of other nations, whereas a pacific king wou'd keep them in a shameful cowardice. My opinion was afk'd, and I answer'd thus :

A king who knows to govern only in peace of only in war, and is not capable of conducting his people in both these circumstances, is but half a king. But if you compare a king who understands nothing but war to a wife king, who without understanding war himself, is capable of maintaining it on occasion by his

generals.

of Book. V. TELEMACHUS.

generals, I think him preferable to the other. A king entirely turned to war wou'd be fo continually making it, in order to extend his dominions and glory, that he wou'd ruin hir own people: And what boots it them that their prince subdues other nations, if they themselves are miserable under his reign? Befides, long wars always draw after them many disorders; the victors themselves grow licentious in these times of confusion. Confider how dear the triumphing over Troy has cost Greece; she was deprived of her kings for more than ten years. Whilst every thing is enflamed by war, laws, agriculture, arts languish. Even the best princes while they are engag'd in it, are constrain'd to commit the greatest of evils, which is to wink at licentiousness and to employ wicked men. How many profligate wretches are there whom one wou'd punish in times of peace, whose audacious villanies we are obliged to reward during the diforders of war? Never had any nation a conquering prince, without having much to fuffer from his ambition: A conqueror intoxicated with his glory, ruins his own victorious nation almost as much as the nations he conquers. A king who has not the qualifications requifite for peace, is not capable to make his subjects tafte the fruits of a war happily ended : He refembles a man who can defend his own field, and perhaps usurp his neighbour's, but can neither plough nor fow, in order to reap the harvest. Such a man feems born to destroy, to ravage, to overturn the world, and not to render a nation happy by the wisdom of his government. We

Book V. TELEMACHUS. We come now to the pacifick king. He is not indeed qualified to make great conquests, that is, he is not born to trouble the repose of his own people, by feeking to vanquish others whom justice has not subjected to him; but if he is really adapted to govern in peace, he has all the qualifications which are necessary to secure his subjects against their enemies. For he is just, moderate and eafy with regard to his neighbours; he never undertakes any thing against them. which may diffurb the public peace, and he is faithful to his alliances. His allies love him, do not fear him, and have an entire confidence in him. If he has a restless, haughty and ambitious neighbour, all the adjacent princes, who fear the turbulent and have no jealoufy of the peaceful king, join themselves to the latter in order to hinder him from being oppressed. His probity, his fincerity, his moderation make him the arbiter of all the neighbouring nations. Whilst the enterprising monarch is hated by all the rest, and continually in danger of their leagues, the peaceful prince has the glory to be as it were the father and guardian of all others. These are the advantages which he has abroad; those he enjoys at home are still more folid. Since he is qualified to govern in peace, I suppose that he governs by the wifest laws. He suppresses pomp, luxury and all arts which ferve only to cheriff vice; he makes those flourish Wich are subservient to the real wants of life; above all, he causes his subjects to apply themselves to agriculture, and he thereby procures them a plenty of all necessaries. This laborious VOL. I. people.

nd

ain

if

1

m

W

0-

oy er

ry

u-

to

to

ed

re

of i-

?

e,

1-

is

Ag

F

e

n

lt

0

0

e

2

ile

100 Book V. TELEMACHUS. people, plain in their manners, accustom'd to live on a little, and eafily getting their livelihood by the culture of their lands, increase daily. Lo ! the people of this kingdom are innumerable; but they are a healthful, a vigorous, a robust people, who are not enervated by pleasure, who are inured to virtue, who are not addicted to a foft, effeminate and luxurious life, who despise death, and wou'd rather lose their lives than the liberty they enjoy under their wife king, who reigns only to make reason reign. Let a neighbouring conqueror attack this people, and he will find them perhaps not very expert in forming of camps, in ranging themfelves in order of battle, or in erecting machines to befiege a city; but he will find them invincible by their numbers, by their courage, by their patience of fatigues, by their habit of bearing poverty, by the vigour of the combatants, and by a virtue which ill fuccess it felf cannot abate. Befides, if the king has not fufficient experience to command his armies himself, he will cause them to be commanded by men who are capable of it, and will know how to make use of them without losing his own authority. He will in the mean while obtain affiftance from his allies; his subjects will rather die than Submit to the yoke of a violent and unjust prince, and even the Gods themselves will fight for him. Lo the reflources he will have amidst the greatest dangers. I conclude therefore that a pacifick king, who is ignorant of war, is a very imperfect king, fince he knows not to discharge one of his greatest duties, the subduing of his enemies; but I add, that

Book V. TELEMACHUS. For he is however infinitely superior to a conqueror, who wants the accomplishments which are necessary in peace, and is qualified only for war.

I perceived that many persons in the affembly cou'd not relish my opinion; for most men, dazzled by glaring objects, as victories and conquests, prefer them to what is simple, calm and solid, as the peace and good government of a people. But all the elders declared that I had spoken like Minos.

The chief of these seniors cried out, I see the accomplishment of an oracle of Apollo, which is known thro' all our island. Minos having consulted this God, to know how long his offspring wou'd reign according to the laws which he had established, Apollo answer'd him; Thy race will cease to reign when a stranger shall enter thy island and cause thy laws reign there. We were asraid that some stranger wou'd come and conquer the island of Crete; but Idomeneus's misfortune, and the wisdom of the son of Ulysses, who better than any man understands the laws of Minos, shew us the sense of the oracle. Why do we delay to crown whom the Gods give us for our king.

End of the fifth Book.

### THE ADVENTURES

OF

## TELEMACHUS,

The Son of ULYSSES.

#### BOOK the SIXTH.

#### The ARGUMENT.

Telemachus relates that he refused the crown of Crete to return to Ithaca; that he proposed the election of Mentor, who also resused the diadem; that the assembly at last pressing Mentor to chuse for the whole nation, he told them what he had heard of the virtues of Aristodemus, who was the same moment proclaim'd king; that Mentor and he asterwards embark'd for Ithaca: but that Neptune, to gratify the resentment of Venus, had caused them to be wreck'd, after which the Goddess Calipso received them into her island.

HEREUPON the elders went out of the facred wood, and their prefident taking me by the hand, told the people, who waited with impatience for their determination, that I had obtain'd the prize. He had hardly done speaking, when a consused noise was heard thro' the whole assembly. Every Book VI. TELEMACHUS. 103 Every one shouted for joy. The shores and all the neighbouring mountains rung with this acclamation, Let the son of Ulysses, who resembles Minos, reign over the Cretans.

I waited a while, and then making a fign with my hand, defired to be heard. Mean time Mentor faid in a whisper, Will you renounce your country? Will the ambition of reigning make you forget Penelope, who expects you as her last hope, and the great Ulysses, whom the Gods have determined to restore to you? These words pierc'd my very hearr, and supported me against the vain defire of reigning. And now a profound filence of all this tumultuous affembly gave me an opportunity to fpeak thus. O illustrious Cretans, I am not worthy to command you. The oracle you mention, plainly shews indeed, that the race of Minos shall cease to reign when a stranger shall enter this island, and cause the laws of that wife king to reign therein; but it is not faid that this stranger himself shall reign. I am willing to believe that I am the stranger pointed at by the oracle; I have fulfill'd the prediction; I am come into this island; I have discover'd the true fense of the laws, and I wish that my explication may cause them to reign with him whom you shall elect. As for me, I prefer my own country, the poor little island of Ithaca, to the hundred cities of Grete, and all the glory and opulence of this fine kingdom. Give me leave to pursue the course which Deftiny has mark'd out for me. If I contented in your games, it was not in hopes of reigning here; it was to merit your efteem and compassion; it was that you might furnish-

0-

at le of le

or

:

ıt

l,

t

0

e

d

furnish me with the means of a speedy return to the place of my nativity. I had rather obey my father Ulysses, and comfort my mother Penelope, than reign over all the nations of the universe. O Cretans! you see the bottom of my heart; I must leave you, but death only shall put a period to my gratitude. Yes, even to his latest breath will Telemachus love the Cretans, and be as much concerned for their glory as for his own.

I had hardly done speaking, when I hollow murmur arose, like that of the billows dashing against each other in a tempest. Some said, Is he a God in an human shape? Others aver'd that they had seen me in other countries, and knew me again. Others cried, He must be compell'd to reign here. At length I resumed the discourse, and every one was immediately silent, not knowing but that I was about to accept of what I had resused at first. The

words I spoke were these.

Give me leave, ye Cretans, to speak what I think. You are the wifest of all nations: but wisdom, methinks, requires a precaution to which you do not feem to attend. You shou'd chuse, not who reasons the best concerning the laws, but who practifes them with the most steady virtue. As for me, I am young, and of consequence unexperienc'd, fubject to violent passions, and fitter to learn by obeying how to command hereafter, than to command at present. Seek not therefore a man who has conquer'd others in exercises of the mind and body, but who has conquer'd himfelf; feek one who has your laws written on the table of his heart, and has all his life been punctual in obeying them; let his actions rather Book VI. TELEMACHUS. 105 rather than his words induce you to chuse him.

All the old men, charm'd with this difcourse and seeing the applauses of the assembly continually encreasing, said: Since the Gods deprive us of the hopes of seeing you reign among us, at least assit us to find a king who may cause our laws to reign. Do you know any one who can command with this moderation? I know, said I immediately, a man from whom I derive all that you esteem in me; 'tis his wisdom and not mine which has spoken to you; he inspired me with all the

answers you have heard.

At the fame time the whole affembly cast their eyes upon Mentor, whom I shew'd to them, holding him by the hand. I related the care he had taken of my infancy, the dangers from which he had deliver'd me, and the evils which were pour'd down upon me when I ceased to follow his counsels. They had not at first taken notice of him, by reason of his plain and negligent drefs, his modest looks, his almost continual filence, and his cold and referved air. But when they view'd him with attention, they discover'd in his face I know not what of firmness and elevation; they observ'd the vivacity of his eyes, and the vigour with which he performed even the minutest actions; they ask'd him several questions; they admired him, and refolved to make him their king. He calmly excused himself. and faid, That he prefer'd the fweets of a private life to the splendor of a crown; that the best kings were unhappy, because they hardly ever did the good which they defired to do, and often did, thro' the mifrepresentations of flatterers, the evils wich they did not defign. He added, That if fervitude is miferable, royalty is not less so, fince it is only fervitude in disguise. When one is a king, said he, one is dependant on all those whom we need to make ourselves obey'd. Happy he who is not obliged to command! We owe to our own country only, when she entrusts us with authority, the facrifice of our liberty in order to toil for the public good.

Upon this, the Cretans not being able to recover from their surprise, asked him whom they ought to chuse. A man, replied he, who knows you well since he must govern you, and who is afraid to take the reins in his hands. Whoever desires a crown, knows not what it is; and how can he perform the duties which he does not know? He seeks it for his own sake, and you ought to desire

one who accepts it only for yours.

All the Cretans being strangely astonish'd to fee two ftrangers refuse the crown which was courted by fo many others, defired to know with whom they came thither. Nauficrates, who had conducted us from the port to the circus, where the games were celebrated, pointed to Hazaël, with whom Mentor and I came from the island of Cyprus. But their aftonishment was still greater, when they knew that Mentor had been Hazaël's flave: that Hazaël, touched with his flave's wisdom and virtue, had made him his counfellor and his bosom-friend; that this flave, being fet at liberty, was the same person who had refused to be their king, and that Hazaël was so enamour'd of wisdom as to come from Damafcus in Syria, to be instructed in the laws of Minos.

Book VI. TELEMACHUS. 107 The elders faid to Hazaël, We dare not defire you to reign over us; for we suppose that you have the fame thoughts as Mentor. You despite men too much to be willing to burden yourfelf with the care of them ; besides, you think too lightly of riches and the splendors of royalty, to be willing to purchase their lustre with the pains which are inseparable from the government of kingdoms. Hazaël replied, Believe not, Cretans, that I despise men : No, no, I am sensible how glorious it is to toil to make them virtuous and happy; but these toils are full of anxieties and dangers. The splendor which is annexed to them, is false, and can dazzle none but vain-glorious fouls. Life is short : greatness raises the passions above its power to gratify them; it was to learn to be contented without these chimerical bleffings, and not to obtain them, that I came fo far, Farewel, all my thoughts are fixt on returning to a quiet and retired way of life, where wisdom will cherish my heart, and where the hopes which I derive from virtue of another better life after death, shall comfort me under the miseries of old age. Were I to wish for any thing, it wou'd not be to be a king; it wou'd be, never to be feperated from these two men whom you see before you.

1

2

1

5

t

2

d

.

-

-

r

It

y

m.

t

-

6

-

73

14

At length the Cretans addressing themselves to Mentor, cried, Tell us, O wisest and greatest of all mortals, tell us then whom we can chuse for our king? We will not let you go 'till you have told us the choice which we ought to make. He answer'd, While I was in the crowd of spectators, I Vol. I.

108 Book VI. TELEMACHUS. observed a man who discover'd not the least follicitude nor eagerness. He is a hail old man; I ask'd his name, and was told that it is Aristodemus. I afterwards heard some body tell him that his two fons were in the number of the combatants, which feem'd to give him no joy at all. He faid, that as for one, he did not wish him the dangers of a crown, and that he loved his country too well ever to confent that the other shou'd reign. By this I understood, that the father loved with a rational fondness one of his sons who has virtue, and that he did not indulge the other in his vices. My curiofity increafing, I enquired what fort of a life this old man had led, and one of your citizens told me, That he bore arms a long while, and is cover'd with wounds; but that his fincere virtue and his aversion to flattery render'd him obnoxious to Idomeneus, which hinder'd the king from employing him at the fiege of Troy. Idomeneus was afraid of a man who would give him wife counfels, which he was not inclined to follow : nay, he was jealous of the glory which Aristodemus would be fure foon to acquire; he forgot all his fervices, and left him here, indigent, and despised by rude and fordid wretches, who esteem nothing but riches. But contented with his poverty, he lives chearfully in a sequester'd part of the island, where he cultivates his fields with his own hands. One of his fons toils with him; they tenderly love each other; they are happy by their frugality, and have by their labour procured themselves a plenty of all things which are necessary to a plain way of life.

Book VI. TELEMACHUS. 109 The wife old man gives to the fick poor of his neighbourhood all that remains above a fufficiency for his own and his fon's wants, He causes all the young men to work; he encourages and instructs them; he determines all the disputes among his neighbours, and is the father of every family. The misfortune of his own is to have a fecond fon, who wou'd never follow any of his counfels, The father, having long born with him, in order to reclaim him from his vices, at last discarded him, and he has fince abandon'd himself to vain ambition and all kind of

pleasures.

This, O Cretans, is what I have been told; you shou'd know if this account be true, But if this man be fuch as he is described to be why do you exhibit games? Why do you affemble fo many strangers? You have in the midst of you a man who knows you, and whom you know; who understands war; who has given proofs of his courage, not only against darts and arrows, but against frightful poverty itself; who has despised riches acquired by flattery; who loves labour; who knows how useful agriculture is to a nation; who detests pomp; who does not fuffer himself to be unman'd by a blind fondness for his children; who loves the virtue of the one, and condemns the vices of the other; in a word, a man who is already the father of the people. This man is your king, if it be true that you defire to make the laws of the wife Minos reign amongst you.

All the people cried out, Aristodemus is indeed K 2

110 Book VI. TELEMACHUS. indeed what you represent him; he is worthy to reign. The elders order'd him to be call'd. He was fought for in the crowd where he was confounded with the meanest of the people. He feem'd perfectly calm, They told him that they wou'd make him their king. He replied, I can confent to it only on three conditions. First, that I shall refign the crown in two years, if I do not render you better than you are, and if you disobey the laws. Secondly, that I shall have the liberty to continue my plain and frugal way of life. Thirdly, that my children shall have no precedence, and that they shall be treated after my death without diftinction according to their merit, like the rest of the citizens.

At these words, the air was rent with a thousand acclamations. The crown was placed by the chief of the elders, who are the guardians of the laws, on the head of Aristodemus. Sacrifices were offer'd to Jupiter and the other fuperior Gods, Aristodemus made us presents, not with the magnificence which is usual to kings, but with a noble simplicity. He gave Hazaël the laws of Minos written by the hand of Minos himself. He gave him also a collection of the whole history of Crete from the time of Saturn and the golden age; he fent on board his ship all the choicest fruit that grow in Crete, and are unknown in Syria, and offer'd to fupply him with every thing he might want.

As we were eager to depart, he order'd a bark to be got ready for us with a great number of good rowers and foldiers, and

Book VI. TELEMACHUS. 111 he fent cloaths and provisions for us on board it. The fame instant a wind arose which was fair for failing to Ithaca; but this wind being contrary to Hazaël, obliged him to wait. He faw us depart ; he embraced us as friends he was never to fee again, The Gods are just, faid he ; they are witnesses to a friendship which is founded only on virtue; they will one day bring us together again, and the happy fields, whore it is faid the just enjoy an eternal peace after death, shall see our souls meet each other again, never to be parted more. O cou'd my ashes also but be collected with yours ! -- As he spoke these words, he shed torrents of tears, and fighs choak'd his voice. We wept not less than Hazaël; he attended us to the ship.

As for Aristodemus, he faid, You have made me a king ; remember the dangerous fituation in which you have placed me ; befeech the Gods to inspire me with true wifdom, and that I may as much exceed other men in moderation as I exceed them in power. As for me, I beseech them to conduct you happily to your own country, to baffle the infolence of your enemies, and to give you to fee Ulyffes reigning there in peace with his dear Penelope. I present you, Telemachus with a good ship, well provided with rowers and foldiers; they may be useful to you against the unjust persecutors of your mother. O Mentor, your wifdom, which needs nothing, leaves me nothing to defire for you. Depart, and may you live happy together; remember Aristodemus; and if the Ithacans shou'd ever ha-K 3

ve need of the Cretans, depend upon me to my latest breath. He embraced us, and we cou'd not, as we thank'd him, suppress our tears.

Mean while the wind which fwell'd our fails, promised us a pleasant voyage. Already mount Ida look'd to us like a little hill; all the shores disappear'd, and the coasts of Peloponnesus seem'd to advance into the sea to meet us. But a black tempest suddenly overfpread the heavens, and irritated all the billows of the fea; day was turn'd into night, and death presented itself to us. 'Twas you, O Neptune, who with your haughty trident ftirr'd up all the waters of your empire! Venus, to revenge herfelf for our having despifed her even in her temple of Cythera, went to this God; the addressed him with grief; her lovely eyes were bath'd in tears : at leaft, Mentor, who is well skill'd in things divine, sold me fo. Will you, Neptune, faid she, fuffer these impious wretches to mock my power with impunity? The Gods themselves feel it, and yet these rash mortals presume to censure every thing which is done in my island. They pretend to a wisdom which is proof against all temptations, and treat love as a weakness. Have you forgot that I was born an your empire? Why do you delay to bury an your profound abysses these two wretches whom I cannot endure?

She had hardly spoken, when Neptune lifted the waves even to the very skies. Venus smiled, believing that we shou'd inevitably be wreck'd. Our affrighted pilot cried out, that he cou'd no longer withstand the winds which drove us with violence towards the

rocks.

Book VI. TELEMACHUS. 113 rocks. A fudden guft broke our maft, and a moment after we heard the points of the rocks breaking thro' the bottom of the ship. The water enters on all fides; the veffel finks, and all our rowers fend up loud laments to heaven. I embrace Mentor, and cry, Lo! death is here, we must meet it with courage. The Gods have deliver'd us from fo many dangers only to defroy us now. Let us die, Mentor, let us die. 'Tis some consolation to me to die with you; it were in vain to contend

with the storm for our lives.

Mentor answer'd, True courage always finds fome reffource. Tis not enough to receive death with tranquillity; we must without fearing it, make our utmost efforts to repel it. Let us take one of these great benches of the rowers; and whilst this timourous and troubled multitude are regretting life, without feeking the means of preferving it, let us not lofe a moment to fave ours. Upon this he takes a hatchet; he cuts the mast quite off, which being already broken, and hanging in the fea, had laid the veffel on one fide; he throws it over board; he jumps upon it amidst the furious billows; he calls me by my name, and encourages me to follow him. As a mighty tree, which all the confpiring winds attack, remains fo immoveable on its deep roots that the tempest can only shake its leaves; so Mentor, who was not only firm and courageous but calm and eafy, feem'd to command the winds and the fea. I follow'd him; and who cou'd but have follow'd, encouraged by him? We steer'd ourselves on the floating mast, which was very serviceable to us; for we cou'd fit upon it. K 4 1

Had we been obliged to fwim without refting, our strength wou'd foon have been exhausted. But the storm often turn'd this huge piece of timber round, and we were plunged into the sea; we then drank the briny surge, which pour'd from our mouths, our nostrils and our ears, and were forced to struggle with the billows, in order to get on the upper part of the mast again. Sometimes also a wave as high as a mountain roll'd over us, and then we clung close for fear the mast, which was our only hope, shou'd in such a violent shock

get from us.

While we were in this terrible condition, Mentor, as calm as he is now on this turfy feat, faid, Do you think, Telemachus, that your life is left to the mercy of the winds and the waves? Do you think that they can destroy you without a command from the Gods? No, no, the Gods determine every thing. It is the Gods therefore, and not the fea, who are to be feared. Were you at the bottom of the deep, the hand of Jupiter cou'd draw you from it; were you in Olympus, wiewing the stars beneath your feet, Jupiter cou'd plunge you to the bottom of the abyss, or hurl you headlong into the flames of dreary Tartarus. I heard and admired these words, which comforted me a little; but my mind was not free enough to make him a reply. He faw me not, neither cou'd I fee him. We pass'd the whole night shivering and half dead with cold, without knowing whither the tempest wou'd drive us. At last the winds began to abate, and the bellowing fea refembled a person, who having been long in a rage, is grown tired of his fury, and feels but some remains

Book VI. TELEMACHUS. 115 remains of his trouble and emotion; its growlings were hollow, and its waves hardly higher than the ridges between the furrows

of a ploughed field.

Mean while Aurora open'd the gates of heaven to the fun, and promifed us a fine day. The east was all on fire, and the stars which had fo long been hid, appear'd again, but fled at the approach of Phæbus. We descried land at a distance, and the winds wafted us towards it. Hope then began to revive in my heart; but we faw none of our companions; their spirits probably fail'd, and the tempest overwhelm'd them and the ship together. When we were near the land, the fea drove us against craggy rocks, which wou'd have dash'd us in pieces, had we not steer'd the end of the mast against them, of which Mentor made as good a use as a skilful pilot makes of the best rudder. Thus we avoided these dreadful rocks, and at last found a pleasant level coast, where swimming without any difficulty, we got a-shore on the fand. It was there you faw us, O mighty Goddess, who inhabit this island; it was there you vouchfafed us a kind reception.

The End of the fixth Book.

#### THE

# ADVENTURES

## TELEMACHUS,

The Son of ULYSSES.

#### BOOK the SEVENTH.

The ARGUMENT.

Calypso admires Telemachus in his adventures. and does all she can to detain him in her island, by ingaging him to return her passion. Mentor supports Telemachus by his remonstrances against the Goddess's artifices, and against Cupid whom Venus had brought to her assistance. Telemachus however and the nymph Eucharis foon feel a mutual paffion, which at first excites Calypso's jealoufy, and afterwards her refentment against two lovers. She fwears by flyx that Telemachus shall depart from her island. Cupid goes to comfort her, and prevails on her nymphs to burn a ship which Mentor had built, at the time that Mentor was dragging Telemachus along to embark on board it. Telemachus feels a fecret joy at feeing the veffel on fire. Mentor perceiving it, throws him headlong into the fea, and leaps into it himself, in order to fwim to another ship, which he faw near the coaft.

WHEN Telemachus had concluded his narrative, all the nymphs, who had been motionless and kept their eyes fixt upon him,

Book VII. TELEMACHUS. 117 him, look'd on each other, and faid with aftonishment, Who are these men, so beloved of the Gods? Did you ever hear of fuch marvellous adventures? The fon of Ulyffes already excels his father in eloquence, in wisdom and valour. What an air! what beauty! what fweetness! what modesty! But then, what nobleness and elevation of foul! Did we not know that he is the fon of a mortal, one might easily take him for Baechus, for Mercury, or even for the great Apollo. But who is this Mentor who feems a plain, obscure and ordinary man? When one views him near, one finds in him I know not what that is

more than human.

2 - 2 - 0

r

Calypso heard this account with an uneafiness which she cou'd not hide. Her eyes were incessantly straying from Mentor to Telemachus, and from Telemachus to Mentor, Sometimes she defired that Telemachus wou'd begin the long history of his adventures again; then fhe wou'd fuddenly interrupt herfelf. At last rising abruptly, and leading him aside into a myrtle grove, she tried all arts to learn of him, if Mentor were not a God conceal'd under the form of a man. It was not in Telemachus's power to resolve her; for Minerva, who accompanied him in the shape of Mentor, had not discover'd herfelf to him by reason of his youth: She was not yet fushciently affur'd of his secrecy, to entrust him with her deligns. Besides, she was defirous to try him by the greatest dangers: Now had he known that Minerva was with him, fuch a fupport wou'd have buoy'd him up too much, and he wou'd without difficulty have braved the most terrible accidents. He therefore therefore really took Minerva for Mentor, and all Calypio's artifices to discover what

th

the defired to know, were in vain.

Mean while all the nymphs gather'd around Mentor, and took a pleasure in asking him questions. One enquired the particulars of his journey into Ethiopia; another defired to know what he had feen at Damascus; and a third ask'd him if he knew Ulysses before the fiege of Troy. He answer'd them all in a courteous manner; and his words, tho' plain, were very graceful. Calypso did not leave them long in this conversation; she returned, and while the nymphs began to gather flowers, finging all the while, to amuse Telemachus, the took Mentor aside, in order to make him discover who he was. The balmy vapours of fleep do not glide more fweetly thro' the weary eyes and all the limbs of a man who as quite exhausted by labour, than the Goddess's foothing words infinuated themselves, in order to enchant the heart of Mentor; but she continually perceived I know not what which baffled all her efforts, and derided her charms: Like a fleep rock which hides its head in the clouds, and laughs at the rage of the winds, Mentor was steadfast in his wife defigns, and unshaken by Calypso's importunities. He wou'd fometimes even permit her to hope that she shou'd ensnare him by her questions, and draw the truth from the bottom of his heart; but the moment the expected to fatisfy her curiofity, her hopes vanished: All that the thought the held faft, flipt from her on a fudden, and a short answer of Mentor plunged her again in her doubts.

Thus the passed the days. sometimes flatte-

ring Telemachus, and sometimes seeking the means of separating him from Mentor, from whom she no longer hoped for a discovery. She employ'd her most beautiful nymphs to kindle the fires of love in young Telemachus's heart; and a Goddes, more powerful than

herself, came to her affistance.

Venus still highly refenting the contempt which Mentor and Telemachus had express'd for the worship which is paid her in the isle of Cyprus, was inconfolable when the faw that these two rash mortals had escaped from the winds and the feas, in the form which Neptune excited. She made bitter complaints of it to Jupiter; but the father of the Gods fmiling, and unwilling to let her know that Minerva, in the shape of Mentor, had faved the fon of Ulyffes, gave Venus leave to feek the means of being reveng'd on these two men. She quits Olympus; forgets the sweet perfumes which are burnt on her altars at Paphos, Cythera, and Idalia; flies in her chariot drawn by doves; calls her fon, and grief diffusing itself over her face, which was adorned with new graces, the bespoke him thus.

Beholdest thou, my son, those two mortals who scorn thy power and mine? Who will worship us for the future? Go. pierce their insensible hearts with thy arrows; descend with me to that island, and I will talk with Calypso. She said, and cleaving the air in a golden cloud, presented herself before Calypso, who was then all alone, on the brink of a fountain, at some distance from

her grotto.

Unhappy Goddess ! said she, the ungrateful Ulysses disdain'd you. His son, still more infensible than he, is ready to treat you with the like contempt; but Love himself is come to revenge you. I leave him with you; he shall remain among your nymphs, as the boy Bacchus was formerly educated by the nymphs of the island of Naxos. Telemachus will look upon him as a common child; he will not suspect him, and will quickly feel his power. She said; and reascending in the golden cloud from which she alighted, left ambrosial odors behind her, which perfumed all the groves of Calypso.

Cupid remain'd in Calypso's arms. Tho' a Goddess, she presently felt his flames spreading in her bosom. To ease herself, she immediately gave him to Eucharis, a nymph who happen'd to be by her. But alas ! how often did she afterwards repent her doing it! At first nothing seem'd more innocent, more fweet, more lovely, more ingenuous, more obliging than this child. When one faw his sprightliness, his wheedling, his perpetual fmiles, one wou'd have thought that he cou'd inspire nothing but pleasure ; but as foon as one trufted his careffes, one felt I know not what of poison. The false, malicious boy caress'd but to deceive, and never laugh'd but at the cruel mischiefs he had done, or defign'd to do. He durft not approach Mentor, whose severity affrighted him ; he perceiv'd that this unknown perfon was invulnerable, and that none of his arrows cou'd pierce him. As for the nymphs, they quickly felt the fires the treacherous boy enkindles; but they carefully conceal'd the deep wounds which fester'd in their hearts.

Mean

Book VII. TELEMACHUS. 121 Mean while Telemachus, feeing the child play with the nymphs, was furprifed at his beauty and fweetness. He embraces him : he takes him fometimes on his knees and fometimes in his arms, and finds an inquietude in his own bosom of which he can affign no cause: The more he seeks for innocent diversions, the more restless and languid he grows. Do you fee these nymphs, faid he to Mentor ? How different they are from the Cyprian women, whose charms were digustful by reason of their immodesty? These immortal beauties display an innocence, a modefly, a fimplicity that is inchanting. He blush'd, without knowing why, as he fpoke; he cou'd not forbear speaking, and yet had he hardly begun but he was unable to proceed; his words were broken, obscure, and fometimes had no meaning at all.

lf

h

13

n

11

-

h

r,

>,

-

e

v

t,

rit

lt

-

d

d.

-

is

s,

2-

ı-

m

Hereupon Mentor faid, O Telemachus ! the dangers of the ifle of Cyprus were nothing in comparison of those which you do not apprehend at present. Gross vice excites horror, and brutish impudence indignation; but modest beauty is much more dangerous. In loving it we fancy we love nothing but virtue, and yield infenfibly to the delufive charms of a passion, which we do not perceive 'till it is almost too late to extinguish it. Fly, my dear Telemachus, fly these nymphs who are so discreet only to enfnare you the better. Fly the dangers of your youth; but above all, fly this child whom you do not know. It is Cupid, whom Venus has brought into this island to revenge herself for the contempt you show'd of the worship which is paid her at Cythera.

Book VII. TELEMACHUS.

He has wounded the heart of the Goddess Calypso; she has conceived a violent passion for you; he has enslamed all her attendant nymphs, and you yourself, unhappy youth !

burn, and hardly perceive it.

Telemachus often interrupted Mentor, saying, Why shou'd we not stay in this island?
Ulysses is not living; he must long since
have been buried in the waves. Penelope
seeing neither him nor me return, has not
been able to resist so many suitors; her
sather Icarus has constrain'd her to accept of
another husband. And shall I return to Ithaca to see her engaged in new bonds, and
her plighted faith to my father broken? The
Ithacans have forgotten Ulysses: To return
were rushing on certain death, since Penelope's lovers have seized on all the avenues of
the port, to make our destruction at our return the surer.

Mentor replied, Lo the effects of a blind passion: We subtilly hunt after all the reafons which favour it; we turn away our eves that we may not fee those which condemn it, and are quick-fighted only to deceive ourselves and to stifle our remorse. Have you forgot all that the Gods have done in order to bring you back to your own Were not the evils you fuffer'd in Egypt, fuddenly turned into bleffings ? What unfeen hand fnatched you from all the dangers which hung over your head in the city of Tyre? After so many miracles, are you still ignorant of what the Gods have in store for you? But what am I faying ! you are unworthy of it. As for me, I will depart; I shall cafily

Book VII. TELEMACHUS. 123 eafily find the means of escaping from this island. Degenerate fon of so wife and so brave a father, lead here a foft inglorious life in the midst of women, and do, in defpight of the Gods, what your father thought

unworthy of him.

VOL. I.

1

These disdainful words pierced the very foul of Telemachus. He was moved at Mentor's reproaches; his grief was blended with shame; he dreaded the indignation and departure of his wife guide to whom he was To much indebted; but a rifing paffion, of which he himself was not conscious, had render'd him quite another man. What then, faid he to Mentor, with tears in his eyes, do you esteem as nothing the immortality which the Goddess offers me ? I esteem as nothing, replied Mentor, all that is repugnant to virtue and the commands of the Gods. Virtue calls you back to your own country in order to fee Ulyffes and Penelope again; virtue forbids you to abandon yourself to an extravagant passion; the Gods, who have deliver'd you from fo many perils that your glory may shine as bright as your father's, command you to quit this island. Love, the shameful tyrant love alone, can detain you here. Ah ! what wou'd you do with an immortal life without liberty, without virtue, without glory? Such a life wou'd be the more miferable in that it cou'd never end.

To this Telemachus answer'd only by fighs. Sometimes he wished that Mentor had fnatched him in spite of himself from this island, and fometimes that his rigid monitor were gone, that he might no longer be reproached with his weakness. All these opposite thoughts rack'd

124 Book VII. TELEMACHUS. rack'd his heart by turns, but none of them lasted long; his breast was like the fea which is the sport of all the adverse winds. He often lay extended and motionless on the sea-shore, and often in the midst of a gloomy wood, shedding bitter tears, and making loud laments like the roarings of a lion. He was grown lean; his hollow eyes were full of a confuming fire. His wan, dejected and disfigured face wou'd have made one believe that he was not Telemachus. His beauty, his sprightliness, his noble air had forfook him; he was dying away. As a flower which blows and diffufes its perfumes around the field in the morning, decays gradually towards the evening. and lofes its lively colours, and languishes, and withers, and hangs down its lovely head, unable longer to support itself : So was the fon of Ulysses at the very gates of death.

Mentor feeing that Telemachus cou'd not refift the violence of his passion, formed an artful defign to deliver him from fo great a danger. He had observed that Calypso was passionately in love with Telemachus, and that Telemachus was not less in love with the young nymph Eucharis; for the cruel boy, to plague mankind, feldom makes them love the person by whom they are beloved. Mentor resolved to excite Calypso's jealousy. Eucharis beeing to go a hunting with Telemachus, Mentor faid to Calypso, I have taken notice that Telemachus has a paffion for hunting, which I never observ'd in him before; this diversion begins to give him a distaste of all others; he delights in nothing **but** 

Book VII, TELEMACHUS. 125 but the most favage woods and mountains, Is it you, O Goddess, who inspire him with

this violent passion ?

D

d

-

n

.

These words so cruelly stung Calypso, that she could not contain herself. This Telemachus, said she, who despiced all the pleasures of the isle of Cyprus, cannot withiland the moderate beauty of one of my nymphs. How dares he vaunt of having performed for many wonderful actions, he whose heart is shamefully soften'd by esseminate pleasures, and who feems born to pass an obscure life among women? Mentor observing with pleafure how jealoufy stung Calypso's heart, faid no more that he might not excite her fufpicions; he express'd his concern only by a fad and dejected countenance. The Goddess discover'd her uneafiness to him at every thing which she faw, and was continually making fresh complaints. This hunting-match, of which Mentor had told her, raifed her fury to the highest pitch; for she knew that Telemachus had fought it only to steal away from the other nymphs, in order to converfe with Eucharis alone. A fecond chace was already propos'd, in which she foresaw that he wou'd behave as he had in the former. To break Telemachus's measures, she declared that she wou'd be one of their party; then all of fudden, not being able to moderate her refentment, she addrest him thus :

Is it for this, rash boy, that thou camest into my island, and escaped'st the wreck with which Neptune juftly threaten'd thee, and the vengeance of the Gods? Didst thou enter this illand, which is open to no mortal, but to despise 126 Book VIL TELEMACHUS. despise my power and the love which I have shown thee? Ye Deities of Olympus and Styx! hear a miserable Goddess, make haste to confound this perfidious, this ungrateful, this impious wretch! Since thou art more obdurate and unjust than thy father, mayest thou suffer evils more lasting and cruel than his? No, no, mayest thou never see thy country more, the poor, the wretched Ithaca, which thou hast not been ashamed to prefer to immortality: or rather, mayest thou perish in fight of it amidst the billows; may thy body become the fport of the waves, and be cast without hopes of sepulture on this fandy shore! May my eyes fee it devoured by vulturs! She whom thou lovest, shall see it also: she shall fee it, her heart shall break at the fight, and her despair prove a pleasure to me.

to

While Calypso was speaking thus, her eyes were red and sery; they dwelt upon nothing, and had I know not what of gloom and wildness. Her trembling cheeks were checkuer'd with black and livid spots; she changed colour every moment. A deadly paleness wou'd frequently spread itself over her face; her tears slow'd not as formerly in abundance; rage and despair seem'd to have dried up their source, and they rarely trickled down her cheeks. Her voice was hoarse, trembling and broken. Mentor watched all her emotions, and spoke no more to Telemachus. He treated him as a patient who is given over, often casting looks of compassion upon him.

Telemachus was conscious how culpable he was, and how unworthy of Mentor's friendship; he dared not lift up his eyes lest they shou'd meet those of his friend, whose very filence

Book VII. TELEMACHUS. 127 filence condemned him. Sometimes he longed to go and throw himfelf about his neck, and to tell him how fensible he was of his fault; but he was with-held, sometimes by a falso sense of shame, and sometimes by a fear of going farther than he desired, in order to retreat from danger; for the danger seem'd pleasing to him, and he cou'd not yet resolve to subdue his senseless passion.

The Gods and the Goddesses of Olympus were assembled together, and observing a profound silence, kept their eyes fixt on Calypso's island, to see which wou'd be victorious, Minerva or Cupid. Cupid by playing with the nymps, had set the whole island on fire; and Minerva, in the shape of Mentor, made use of jealousy, the inseperable companion of Love, against Love himself. Jupiter resolv'd to be a spectator of the combat, and to remain

neuter.

0

S

e

r

,

Œ

f

ē

.

.

.

t,

;, s,

h

IT

r

;

ır

T

d

n

9

1-

y

Mean while Eucharis, who was apprehenfive of losing Telemachus, practifed a thousand
arts to hold him in her chains. She was now
going a hunting with him for the second
time, and was attired like Diana. Venus
and Cupid had adorn'd her with new charms,
insomuch that her beauty on that day eclipsed
the beauty of the Goddess Calypso herself.
Calypso seeing her at a distance, view'd
herself at the same time in the clearest of
her fountains; and being ashamed of her
own face, she hid herself in the most seeret part of her grotto, and spoke thus all
alone.

My endeavours then to disturb these two lowers, by declaring that I wou'd be at this chace, are it seems in vain! Shall I be there?

Whatl

128 Book VII. TELEMACHUS. What ! aid her triumph, and fuffer my beauty to be a foil to hers! Must Telemachus by feeing me be still more enamour'd of his Eucharis? Wretch that I am! what have I done? No, I will not go, they shall not go themfelves; I well know how to hinder them: I will go and find Mentor, I will defire him to take Telemachus away, he shall carry him bak to Ithaca. But what do I fay ? What will become of me, when Telemachus is gone? Where am I? O cruel Venus, what can I do? Venus, you have deceived me: Oh! what a treacherous present you made me! Pernicious boy! infectious Cupid! I open'd my heart to thee only in hopes of living happy with Telemachus, and thou hast brought into it nothing but grief and despair. My nymps are revolted against me, and my divinity serves only to make my woes eternal. O! that I could put an end to my life and my pains! Thou, Telemachus, must die, since I cannot die. I will be revenged of thy ingratitude; thy nymph shall fee thee expire, I will kill thee before her eyes. But I rave ! O wretched Calypso ! what woud'ft thou ? Destroy an innocent youth whom thou thyself hast plunged into this abyss of miseries? It was I who applied the torch to the chafte Telemachus's bosom. What innocence! what virtue! what horror of vice! what refolution against infamous pleasures ! Shou'd I have poison'd his heart? He wou'd have left me. Well! must he not leave me now, or I see him full of contempt for me, and living but for my rival? Nay, nay, I fuffer no more than I have well deferved. Go, Telemachus, go,

cross the seas; leave the wretched Calypso,

unable

un

bι

n

V

Book VII. TELEMACHUS. 129
unable to bear, or to lay down, the burden
of life; leave her disconsolate, overwhelm'd
with shame, and despairing with thy haughty
Eucharis.

·I

m

11

3

1

15

0

-

ıt

d

d

I

y

d

n

I

1-

:!

ft d

1

11

Y

),

le

Thus spoke Calypso alone in her grotto; but rushing fuddenly out of it, Where are you, Mentor, faid the? is it thus that you support Telemachus against vice, which he is now finking under? You fleep, while Love watches for opportunities against you. I can no longer bear your shameful indifference. Will you always calmly fee the fon of Ulyffes dishonour his father, and neglect his high destiny? Was it to you or to me that his parents entrusted his conduct? I feek for remedies to cure his heart, and will you do nothing? There are lofty poplars, fit for building of a ship, in the remotest part of this forest; it was there Ulysses built that in which he departed from this island. In the same place you will find a deep cave wherein are all the tools which are necessary for forming, and for joining together, the feveral parts of a veffel.

She had hardly spoken these words, but she repented of them. Mentor lost not a moment; he went to the cave, sound the tools, fell'd the poplars, and in one day made and fitted out a vessel for the sea; for Minerva's power and skill require but little time

to finish the greatest works.

Calypso was in a terrible agony of mind; longing on the one hand to see if Mentor's work went on, and not having resolution enough on the other to quit the chace, and leave Eucharis and Telemachus to their liberty. Her jealousy wou'd not let her lose sight of the

the two lovers, but she endeavour'd to turn the chace where she knew that Mentor was building a ship. She heard the strokes of the axe and the hammer; she listened to them, and trembled at every one: But at the same time she apprehended that her attention to Mentor might prevent her observing some sign, or glance, which Telemachus might make

to the young nymph.

Mean while Eucharis said to Telemachus in a jeering tone, Are you not afraid that Mentor will chide you for going a hunting without him? Oh! how are you to be pitied for living under so harsh a master! Nothing can soften his austerity; he affects an aversion to all forts of pleasures, and cannot bear that you shou'd taste of any: nay, he imputes to you as a crime the most innocent things. You might indeed be govern'd by him, while you were incapable of governing yourself; but after so many proofs of your wisdom, you shou'd no longer suffer yourself to be used like a baby.

These artful words pierced Telemachus's heart, and fill'd it with indignation against Mentor, whose yoke he wish'd to shake off. He was afraid to see him, and was so troubled that he made Eucharis no reply. At last towards the evening, the chace having let them, under a perpetual restraint, from one part to another, they returned by a corner of the forest near the place where Mentor had been toiling all the day. Calypso saw from a far that the bark was finished: a cloud like that of death instantly overspread her eyes; her trembling knees fail'd beneath her; a cold sweat seized on all her limbs; she was forced to lean on

Book VII. TELEMACHUS. 131 the furrounding nymphs; and Eucharis holding out her hand to support her, Calypso gave her a terrible frown, and pushed it

0

î

Š

g

ıt

0 5.

6 ;

e

ft

F. d

s

2

r,

ar II

k C gd

away. Telemachus feeing the ship, and not feeing Mentor, who had finish'd his work and was already retired, asked the Goddess to whom the veffel belong'd, and for what it was defigned. At first the was at a loss for an answer, but at length she said, I order'd it to be built to fend Mentor away; you shall no longer be troubled with this rigid friend, who opposes your happiness, and wou'd be jealous if you shou'd become immortal. Mentor leave me ! I am ruin'd, cried Telemachus. O Eucharis! if Mentor forfakes me, I have none but you. These words escaped him in the transport of his passion; he perceiv'd his error in speaking them, but he had been in too much confusion to attend to their meaning. All the company was struck dumb with furprife. Eucharis blush'd, and stood behind with down-cast eyes, quite confounded, and not daring to shew herself; but whilst shame appeared on her face, gladness dilated her heart. Telemachus was no longer himself, and cou'd not believe that he had fpoken fo indifcreetly. What he had done appear'd to him like a dream, but a dream which confounded and troubled him.

Calypso, more furious than a lioness robb'd of her young, run at random up and down the forest, unknowing whither she went. At last she came to the entrance of her grotto. where Mentor was waiting for her. Begone from my island, faid she, ye strangers, who came to trouble my repose; away with this

young

122 Book VII. TELEMACHUS. young fool; and thou, rash dotard, thou thalt feel the effects of a Goddess's wrath, ifthou doft not fnatch him hence this instant. I will never fee him more, nor will I fuffer any of my nymphs to fpeak to him or to look upon him again: And this I fwear by the Stygian lake, an oath at which the Gods themselves tremble. But know, Telemachus, that thy miferies are not at an end; thou, ungrateful wretch, shalt not depart from my island but to be a prey to new misfortunes; I shall be revenged, and thou in vain shale regret Calypso. Neptune, still incensed against thy father who offended him in Sicily, and importuned by Venus whom thou despisedst in the island of Cyprus, is preparing other tempests for thee. Thou shalt fee thy father who is not dead, but thou shalt fee him without knowing him ; thou fhalt not meet him in Ithaca, 'till thou hast been the sport of the most adverse fortune, Begone, I conjure the celestial powers to revenge me, Mayest thou in the midst of the sea, suspended on the points of a rock and blafted by thunder, vainly invoke Calypso, whom thy punishment will ravish with joy.

She had hardly spoken these words, but her troubled mind was ready to take contrary resolutions. Love revived in her heart the desire of detaining Telemachus. Let him sive, said she to herself, let him stay here; perhaps he may at last be sensible of all my good offices: Bucharis cannot like me confer immortality upon him. O blind Calypso I thou hast betray'd thyself by thy oath; thou art bound, and the waves of Styr, by which thou hast sworn, leave thee no room for

hope. No body heard these words, but one might see the furies painted on her sace; and all the baleful venom of black Cocytus

feem'd to exhale from her heart.

Telemachus was ftruck with horror, of which Calypso perceived the cause; for what does not jealous love perceive ? His terror redoubled the Goddess's rage. Like a priestess of Bacchus, who fills the air and makes the lofty mountains of Thrace ring with her howlings, the runs across the woods with a dart in her hand, calling her nymphs, and threatening to kill all who refused to follow her. They, terrified at this menace, run in crowds around her. Eucharis herfelf advanced, with tearful eyes, looking from a far at Telemachus to whom the no longer durst to speak. The Goddess trembled at the nymph's approach, and inftead of being appeas'd by her fubmission, felt a new fury when the observed that grief brighten'd her beauty.

Mean while Telemachus remains alone with Mentor. He embraces his knees, for he durst not look at nor embrace him in any other manner; he sheds a slood of tears; he attempts to speak, but his voice sails him, and his words still more; he knows neither what he is doing, nor what he ought, nor what he desires to do. At last he cried out, O my real father! O Mentor! deliver me from this train of woes: I can neither forsake nor follow you: Deliver me from this train of woes; deliver me from myself;

take my life.

. . . . . . . . .

Cat

t

d

È

e - ; y - 1 u

h

r

Mentor embraces him, comforts him, encourages him, teaches him how to support himself in his grief without indulging his M 2 passion,

134 Book VII. TELEMACHUS. paffion, and fays : Son of wife Ulyffes, whom the Gods have fo much loved, and whom they ftill love, your fuffering fo many miferies is an effect of their kindness. Who has not experienced his own weakness and the strength of his passions, is not yet wise: for he neither knows nor is diffident of himself. The Gods have led you as it were by the hand to the very brink of a precipice to flew you its depth, without fuffering you to fall into it. Now therefore learn what you wou'd never have known, had you not experienced it : You wou'd in vain have been told of the treasons of Love, who · flatters to destroy, and under an appearance of fweetness conceals the worst of bitters. The boy, all-over charming, came amidst the fmiles, the sports and the graces : You faw him; he stole away your heart, and you took a pleasure in letting him steal it : You fought for pretences to continue ignorant of its wounds, to deceive me and to flatter yourself, and was apprehensive of nothing. Lo the fruits of your rashness; you now defire death, and that is the only hope which is left you. The distracted Goddess resembles an infernal Fury; Eucharis burns with a fire more tormenting than the bitterest pangs of death, and all the jealous nymphs are ready to tear each other in pieces: These are the doings of the traytor Cupid, who appears fo fweet and gentle. Resume your courage, How dear must you be to the Gods, fince they open you fo eafy a way to fly from Love, and to fee your dear country again ? Calypso herself is constrain'd to drive you away; the ship is quite ready; why do we delay

de

th lu at

fa file gan li

th are

Pi

2

1

Book VII. TELEMACHUS. 139 delay to quit this island, where virtue cannot dwell?

om

m

ni-

ho

nd

e:

of

ere

ci-

ng

rn

ou

nin

ho

ce

rs.

he

W

ou

ou

nt

er

g.

W

ch

es

re

of

ly

he

(o

2.

ce

m

?

u

y

Mentor, as he fpoke thefe words, took him by the hand, and dragged him towards the shore. Telemachus follow'd with reluctance, continually looking behind him, and gazing at Eucharis who was going away from him. Not being able to fee her face, he view'd her lovely plaited hair, her flowing vestments and noble gait, and wou'd gladly have kis'd the very prints of her feet. Nay, when he had loft fight of her, he still liften'd, imagining that he heard her voice ; tho' absent, he saw her; her image was painted and living as it were before his eyes; he even fancied that he talked to her, not knowing where he was, nor hearing Mentor.

At length awaking as it were out of a profound sleep, he faid to Mentor, I am refolved to follow you; but I have not yet taken my leave of Eucharis: I had rather die than forfake her thus ungratefully. Stay 'till I have feen her once again, and taken an eternal farewel. Permit me at least to fay to her, O nymph, the cruel Gods, the Gods jealous of my happiness, constrain me to depart; but they shall sooner put a period to my life, than blot you out of my memory. O my father ! grant me this last, this reafonable confolation, or rid me instantly of life. No, I will neither stay in this island, nor abandon myfelf to love; I have no fuch passion in my breast; I feel no sentiments for Eucharis but those of friendship and gratitude; I shall be fatisfied with bidding M 3

136 Book VII. TELEMACHUS. her once more farewel, and will then imme-

diately depart with you.

How I pity you, replied Mentor ! your passion is so furious that you are not sensible of it. You think you are calm, and yet you beg for death; you fay that you are not vanquished by love, and yet you cannot leave the nymph you doat on. You fee, you hear nothing but her; you are blind and deaf to every thing elfe : A man raving in a fever fays, I am not fick. O blind Telemachus ! you are ready to renounce Penelope, who expects you; Ulysses, whom you shall fee again; Ithaca, where you are to reign, and the glory and elevated fortune which the Gods have promifed you by the many wonders which they have wrought in your favour: You wou'd, I fay, renounce all these bleffings to lead an inglorious life with Eucharis. And will you pretend that love does not attach you to her. What troubles you? Why do you defire death? Why did you speak with fuch transport before the Goddess? I do not accuse you of infincerity, but I lament your blindness. Fly, Telemachus, fly ; love is not to be conquer'd but by flight. Against fuch an enemy, true courage confifts in fear and flying; but in flying without deliberation, and without giving one's felf time ever to look behind one. You have not forgotten the cares which you have cost me from your infancy, nor the dangers from which you have escaped by my counsels; be guided by me now, or fuffer me to forfake you, Oh ! did you but know my grief to fee you run to your destruction! Did you but know kno fpe bir file my agi hea

the

an

in

lo

tin to he re

m

di

W

5 5 5

1

know what I endured while I durst not speak to you! your mother's pangs at your birth were less severe than mine. I was silent, I patiently bore my pains, I stiffled my sighs to see if you wou'd return to me again. O my son! my dear son! ease my heart; restore me what is dearer to me than my life; restore me the lost Telemachus, and restore yourself to yourself. If wisdom get the better of love in your breast, I live and am happy; but if love run away with your in spite of wisdom, Mentor can live no longer.

t

e

t

u

d

-

Œ

0

.

•

n

I

-

0

h

È

1

æ

r

-

r-n

h

đ

ű.

e

W

Whilft Mentor was speaking thus, he continued his way towards the sea; and Telemachus who had not yet resolution enough to follow him of his own accord, had enough however to suffer himself to be led without resistence. Minerva, all the while conceal'd under the form of Mentor, covering Telemachus with her invisible Ægis, and shedding divine rays around him, inspired him

ding divine rays around him, inspired him with a courage which he had never felt before, since he had been in this island. Coming at length to a steep rock on the sea-shore which was perpetually busseted by the foaming billows, and looking from this eminence to see if the ship which Mentor had got ready were still in the same place, they

Were spectators of a melancholy sight.

Cupid was stung to the quick when he saw that this unknown old man was not only insensible of his arrows, but that he was taking Telemachus also away from him; he wept for vexation, and went to find Calypso, who was wandering up and down in M A her.

138 Book VII. TELEMACHUS. her gloomy forefts. She cou'd not fee him without fighing, and perceived that he open'd all the wounds of her heart afresh. You a Goddess, said Cupid, and suffer yourself to be conquer'd by a weak mortal, who is a prisoner in your island ! Why do you let him go ? Oh ! mischievous Cupid, said she, I will no longer litten to thy pernicious counfels; it was you drew me from my fweet and profound tranquillity, and plunged me into an abysis of woes. There is no help for it: I have fworn by the waves of Styx that I will let Telemachus go, and Jupiter himself, the father of the Gods, dares not, with all his power, violate this dreadful oath. Begone, Telemachus, from my island; and thou, pernicious boy, begone; thou hast done me more mischief than he.

Cupid, wiping away his tears, faid with a fneering malicious fmile, A mighty difficulty truly! Leave this affair to me, keep your oath, and do not oppose Telemachus's departure. Neither your nymphs nor I have fworn by the waves of Styx to let him depart. I will inspire them with the design of burning the ship which Mentor has built with so much expedition; his surprising diligence shall be vain; he him felf shall be surprised in his turn, and have no means left of taking Telemachus from

you.

These soothing words fill'd Calypso's heart with hope and joy. As a cooling zephir on the margin of a brook revives the languishing stocks, which the heat of the summer confumes; so this speech allay'd the Goddes's

despair.

d

ft

Book VII. TELEMACHUS. 129 despair. Her face became serene, her eves grew mild, and the black cares which gnaw'd her heart. fled for a moment from her : she stopp'd, she smiled, she carressed the sportful boy, and by careffing him prepared new

tortures for herself.

nd a oat , syl

Cupid, pleased with having prevail'd on her not to oppose the burning of the ship. went to persuade the nymphs to do it. They were wandering and dispersed up and down on the mountains, like a flock of sheep which the rage of ravenous wolves has caused to fly from the shepherd. Cupid calls them together, and fays, Telemachus is still in your power, haften to burn the bark which the rash Mentor has built for his flight. They immediately light their torches, they run to the shore, they quiver with fury, they how! and shake their dishevelled hair like Bacchanals. And now the flames afcend; they confume the veffel, which was built of dry wood and bedaub'd with rofin; whirlwinds of fmoky flames afcend to the clouds.

Telemachus and Mentor feeing the blaze from the top of the rock, and hearing the shouts of the nymphs, the former was tempted to rejoice at it; for his heart was not vet cured, and Mentor observed that his pasfion resembled an ill-extinguish'd fire, which from time to time breaks from under the affes, and fends forth glittering sparks. Lo! faid Telemachus, I am bound again in my fetters : we can no longer hope to quit

this island.

Mentor plainly perceived that Telemachus

140 Book VII. TELEMACHUS. was going to relapse into all his weaknesses. and that he had not a moment to lofe; he observed at a distance, in the midst of the waves, a veffel riding at anchor, which durst not approach Calypio's island, for all the pilots knew that it was inaccessible to mortals. Upon this, the fage Mentor suddenly pushing Telemachus, who was sitting on the edge of the rock, throws him headlong into the sea, and leaps into it himself. Telemachus, stunned with the violence of the fall, drank in the briny waves, and became the sport of the billows; but coming to himself, and feeing Mentor holding out his hand to affift him in fwimming, he thought only of getting away from the fatal island.

The nymphs, who thought them their prisoners, scream'd in a terrible manner, seeing that they cou'd not prevent their flight. The disconsolate Calypso return'd to her grotto, which she fill'd with her shriekings. Cupid finding his triumph changed into a shameful deseat, sprung into the air, shook his wings, and slew to the Idalian grove, where his cruel mother was waiting for him. The son, still more cruel, comforted himself only by laughing together with her

at all the mischiefs he had done.

Telemachus perceived with pleasure that the farther he got from the island, the more his courage and his love of virtue revived. Now I experience, cried he to Mentor, what you told me and what I cou'd not believe for want of experience, that vice is conquer'd only by slight. O my father, how gracious were the Gods in giving me your assistant

cet

and

feat

I fe

15

thi

Book VII. TELEMACHUS. 142 ce! I deserved to have been deprived of it, and to have been lest to my self. I now fear neither seas, nor winds, nor tempests; I fear nothing but my passions: Love alone is more to be dreaded than a thousand shipwrecks.

End of the Seventh Book.



t - L t ed s

## THE ADVENTURES OF

nici

the

a l

fuc

yo us yo

## TELEMACHUS,

The Son of ULYSSES.

### BOOK the EIGHTH.

### The ARGUMENT.

Adoam, the brother of Narbal, command the Tyrian ship, wherein Telemachus and Mentor are kindly received. The captain, knowing Telemachus again, informs him of the tragical death of Pygmalion and Aftarbe, and of Baleagar's advancement to the throne, whom the tyrant his father had difgraced at Aftarbe's instigation. During a repast which he gives to Telemachus and Mentor, Achitoas by the melody of his voice and lyre draws the Tritons, the Nereids, and the other fea-Deities around the ship. Mentor taking a lyre, plays upon it much better than Achitoas. Adoam afterwards relates the wonders of Betica. and describes the mildness of the air, and the other beauties of that country, whose inhabitants lead a quiet life with great simplicity of manners.

THE ship which was at anchor, and towards which they advanced, was a Tyrian bark that was bound to Epirus. These Phonicians Book VIII. TELEMACHUS. 143
nicians had feen Telemachus in his voyage
from Egypt, but did not know him again in
the midft of the waves. When Mentor was
near enough to be heard, he cried out with
a loud voice, raifing his head above the water, O Phænicians, you who are fo ready to
fuccour all nations, refuse not life to two
men who hope it from your humanity. If
you have any reverence of the Gods, receive
us into your vessel; we will go wherever
you go. The commander answer'd, We will
gladly receive you; we are not ignorant of
what we ought to do for strangers who seem
in such dittress. Upon this they were imme-

diately taken into the ship.

They were scarcely on board but they were unable to breath and motionless; for they had fwam a long while, and struggled hard with the billows. By little and little they recover'd their strength, and other cloaths were given them, because their own were heavy with the water which had foaked into and pour'd from every part of them. When they were in a condition to speak, all the Phonicians crowding about them, defired to know their adventures. The commander faid, How did you get into the island, from whence you came? It is reported to be posses'd by a cruel Goddess, who never suffers any body to land in it. Befides, it is furrounded by frightful rocks, against which the sea vainly fpends its rage, and none can approach it without being wrecked.

Mentor answer'd, We were driven upon it; we are Greeks; our country is the island of Ithaca, which is near Epirus whither you are bound. If you are unwilling to touch at

Ithaca,

144 Book VIII. TELEMACHUS.

Ithaca, which is in your way, we thall be contented to be carried to Epitus, where we shall find friends who will take care to supply us with conveniencies for the short passage we shall have from thence, and we shall for ever be obliged to you for the joy of feeing what is dearest to us in the world.

Thus was it Mentor who spoke now, and Telemachus was filent, and fuffer'd him to fpeak; for the errors he had committed in the island of Calypso, had greatly encreased his prudence. He was diffident of himself; he perceived the necessity of always following the wife counteis of Mentor; and when he cou'd not speak to him to ask his advice, he at least confulred his eyes, and endeavour'd

to guess at his thoughts.

The Phænician captain fixing his eyes on Telemachus, fancied that he had feen him before; but he cou'd not recollect when or where. Give me leave, faid he, to ask you whether you remember that you have ever feen me before, for I methinks remember that I have feen you: your face is not unknown to me, it ftruck me at first fight; but I know not where I have feen you: your memory perhaps may help mine.

Telemachus answer'd with surprise and joy. I am in the same circumstances at the fight of you as you are with regard to me; I have feen you, I know you again; but I cannot call to mind whether it was in Egypt or at Tyre. Hereupon the Phænician, like a man who awakes in the morning, and recollects by little the fugitive dream which vanish'd at his waking, cried out on a sudden, You are Telemachus with whom Narbal con-

tracted

ti

Book VIII. TELEMACHUS. 145
tracted a frienthip in our return from Egypt;
I am his brother, whom he undoubtedly often
mention'd to you; I left you with him after
our expedition to Egypt, being oblig'd to go
beyond the remotest seas into the famous Betica, near the pillars of Hercules. As I did
therefore but just see you, it is no wonder
that I had so much difficulty in knowing you

again at first fight.

n-

all

us

We

rer

hat

nd

to

in

ed

f;

ng

he

he

b'r

on

ım

10

ou

EF

19

n-

t;

1:

y, ht

I

n-

pt

ke

-9

ch

n,

ned

I plainly fee, replied Telemachus, that you are Adoam. I had but a glympie of you then, but I became acquainted with you by the conversation of Narbal. O how I rejoice at this opportunity of hearing news by you of a man who will ever be so dear to me! Is he still at Tyre? Does he meet with no cruel treatment from the suspicious and barbarous Pygmalion? Adoam interrupting him, faid, Know Telemachus, that fortune commits you to one who will take all imaginable care of you; I will carry you back to the island of Ithaca before I go to Epirus, and Narbal's brother shall not have a less friendship for you than Narbal himfelf. This faid, he obferved that the wind which he waited for, began to blow; he order'd the anchors to be weighed, the fails to be spread, and the fea to be cleft by their oars. He then took Telemachus and Mentor aside, to discourse with them alone.

I will, faid he, looking upon Telemachus, fatisfy your curiofity. Pygmalion is no more; the just Gods have deliver'd the world from him. As he trusted no body, so no body cou'd trust him. The good satisfied themselves with bewailing their miseries and with slying from his cruelties, without being able to

146 Book VIII. TELEMACHUS. refolve to do him any hurt; the wicked thought they cou'd not fecure their own lives but by putting an end to his. There was not a Tyrian who was not daily in danger of being the object of his jealoufy. His guards themselves were more exposed than others; for as his life was in their hands. he feared them more than all the rest of men. and wou'd on the least suspicion facrifice them to his fafety. Thus did his endeavours to render himself safe, undermine his fafery. Those who had the care of his life were in continual danger by his furmifes, and cou'd not extricate themselves from so terrible a fituation, but by preventing the tyrant's cruel

fuspicions by his death.

The impious Aftarbe, of whom you have so often heard, was the first who resolved on the king's destruction. She was passionately in love with a rich Tyrian youth, whose name was Joazar, and hoped to place him on the throne. To succeed in this design she persuaded the king that Phadaël, the elder of his two fons, was impatient to succeed his father, and had conspired against him; she Suborn'd false witnesses to prove the conspiracy, and the unhappy king put his innocent fon to death. The fecond fon, whose name was Baleazar, was fent to Samos, under a pretence of learning the manners and sciences of Greece; but in reality because Aftarbe had fuggefted to the king that it was necessary to fend him away, that he might not enter into a correspondance with the malecontents. He was hardly failed, when those who had the command of he ship, being corrupted by this cruel woman, took their measures to wreck'd in the night, and faved themselves by swimming to some foreign barks that were waiting for them; having thrown the young

prince into the fea.

ed

res

as

er

lis

an

s,

п,

m

to

y.

ın

a

el

72

n

y

n

e

r

S

e

-

t

2

a

S

2

-

r

d

1

Mean wile Astarbe's amours were known to every body but Pygmalion, who fancied that she would never love any one but him. Such an entire confidence did that mistrustful prince repose in that wicked woman, and so excessively was he blinded by his passion for her. His avarice at the same time prompted him to seek pretences to put Joazar to death, whith whom Astarbe was so passionately in love; all his thoughts were bent on seizing

the riches of that young man.

But whilft Pygmalion was a prey to fufpicion, love and avarice, Aftarbe was haftening to take away his life. She apprehended perhaps that he had discover'd something of her infamous intrigues with this youth. Befides. The knew that avarice alone wou'd be fufficient to induce the king to commit an act of cruelty with regard to Joazar, and concluded. that she had not a moment to lose to prevent him. She faw the chief officers of the court ready to dip their hands in the king's blood. and daily heard of some new conspiracy; but the was afraid to entrust her defigns with any one who might betray her. At last, she concluded that it was fafest to poison Pygmalion.

He used most commonly to eat in private with her, and cook'd himself all that he eat, not daring to trust any hands but his own. He shut himself up in the most retired part of his palace, the better to conceal his suspicions, and not to be observed when he was Vol. I.

148 Book VIII. TELEMACHUS. dreffing his victuals. He apprehended all delicacies, nor cou'd he prevail upon himfelf to tafte any thing which he knew not how to dress himself. Not only all forts of ragooes therefore which are prepared by cooks, but even wine, bread, falt, oil, milk and all the common aliments were not for his use. He eat only the fruits which he gather'd in his garden, or the pulse which he had sow'd and cook'd himself. And lastly, he never drank any water but what he drew himself out of a fountain, wich was lock'd up in an apartment of his palace, and of which he always kept the key. Tho' he feem'd to have fo much confidence in Astarbe, yet he did not fail to take precautions against her; he always obliged her to eat and drink before him of every thing of which his repast was to confift, that he might not be poisoned without her, and that she might have no hopes of furviving him, But she took an antidote, with which an old woman, still more wicked than herfelf, and the confident of her amours, had furnished her; after wich she was no longer afraid to poison the king and she did it in this manner.

The moment they were about to begin their repast, the old woman I have mention'd, made a noise all of a sudden at one of the doors. The king, who continually fancied that he was going to be murder'd, is alarm'd and runs to the door to see if it was well secured. The old woman retires; the king is confounded, not knowing what to think of the noise he had heard, but afraid however to open the door to see what was the matter. Astarbe encourages him, careses him.

him poil gon his did her foo knot to land the de

hi fi h

th

he

Book VIII. TELEMACHUS. 149 him and urges him to eat; she had put poison into his golden cup, whilit he was gone to the door, Pygmalion, according to his custom, made her drink first, which she did without any apprehension, relying on her antidote. Pygmalion drank also, and soon after fell into a swoon, Astarbe, who knew that he was capable of killing her on the least suspicion, began to rend her cloaths, to tear off her hair, and to make bitter lamentations; the embraced the dying king; she held him lock'd in her arms, and bedew'd him with a flood of tears; for this artful woman always had tears at command. At last, seeing that the king's strength was exhausted, and that he was as it were in the agonies of death, and being afraid that he shou'd recover and cause her to die with him, the passed from caresses and the tenderest marks of friendship to the most horrible fury; the ruth'd upon him and strangled him. She afterwards tore the royal fignet from his finger, took the diadem from his head, and call'd in Joazar to whom she gave them both; imagining that all those who had been attach'd to her, wou'd espouse the interests of her passion, and that her lover wou'd be proclaimed king. But those who had been most assiduous to please her, were groveling mercenary fouls, who were incapable of a fincere affection. Besides, they wanted courage, and were afraid of the enemies which Aftarbe had drawn on herfelf; they were still more afraid of the haughtiness, diffimulation and cruelty of this impious woman, and every one for his own fecurity with'd for her destruction.

de-

to

to

es

ut

he

le

is

be

k

t-

75

ol

l-

m

IÈ

h

n

d

r

'n

n

,

e

N 2

Mean

150 Book VIII. TELEMACHUS.

Mean while the whole palace is filled with a fearful tumult, and on all fides are heard cries of, The king is dead. Some are terrified, others run to arms, and all feem in pain for the consequences, but overjoy'd at the news. Fame carries it from mouth to mouth throughout all the great city of Tyre, and there is not a single person who laments the king; his death is the deliverance and consolation of all his subjects.

Narbal, struck with so horrid a deed, bewailed like an honest man the wretched sate. of Pygmalion, who had betray'd himsel by his considence in the impious Astarbe, and had chosen rather to be a monstrous tyrant, than to be, what a king ought to be, the sather of his people. He applied his thoughts to the good of the state, and immediately assembled all men of probity to oppose Astarbe, under whom they wou'd have seen a yet crueller reign than that which

they now faw at an end.

Narbal knew that Baleazar was not drowned when he was thrown into the fea. They who affured Aftarbe that he was dead, spoke as they thought; but favour'd by the night, he escap'd by swimming, and certain merchants of Crete, moved with compassion, took him into their ship. He durst not return to his father's kingdom, suspecting that the wreck was a thing concerted for his destruction, and dreading Pygmalion's cruel jealousy as much as Astarbe's artifices. He remain'd a long while wandering up and down in disguise, on the sea-coast of Syria, where the Cretan merchants had left him

Book VIII. TELEMACHUS. 151 and was even obliged to tend a flock to get his bread. At last he found means to let Narbal know the condition he was in, not doubting but that he might safely entrust his secret and his life with one of so tried a virtue. Narbal, tho' he was ill-treated by the sather, loved the son, and was watchful of his interest; but he took care of it only to hinder him from ever failing in his duty to his sather, and he prevail'd on him to bear his ill fortune with patience.

.

n

d

h

0

-

Baleazar had written thus to Natbal: If you think I may venture to come to you fend me a gold ring, and I shall thereby immediately conclude that it is time for me to fet out for Tyre. Narbal did not think proper to fend for Baleazar while Pygmalion was alive; he wou'd thereby have hazarded. the prince's life and his own, fo difficult was it to be fecure against the rigorous inquifitions of Pygmalion. But as foon as that unhappy king had fuffer'd a fate fuitable to his crimes, Narbal fent the gold ring to Baleazar. The latter fet out immediately, and arrived at the gates of Tyre, when the whole city was in confusion about Pygmalion's fuccessor. He was readily acknowledged by the principal Tyrians and all the people; for they loved him, not out of any affection for the late king his father, who was univerfally hated, but on account of his own moderation and the fweetness of his temper. And then his long fufferings gave him a kind of lustre which brighten'd all his good qualities, and moved all the Tyrians in his favour.

Narbal

152 Book VIII. TELEMACHUS.

Narbal convened the chief of the people; the old men who compose the council, and the priefts of the great Goddess of Phænicia, who all faluted Baleazar as their king, and order'd him to be proclaimed by the heralds. The people answer'd by a thousand shouts of acclaim, which Astarbe heard from the retired part of the palace, where the was lock'd up with her base and infamous Joazar. All the profligate wretches she had employ'd during Pygmalion's life, had forfaken her ; for the wicked mistrust and are afraid of the wicked, and do not defire to fee them in power, well knowing how perfons like themselves will abuse it, and how great their oppression will be. But they are more eafily reconciled to the good, because they hope to find them at least moderate and indulgent. Aftarbe had none left about her but such as were accessory to her most atrocious crimes, and cou'd expect nothing but punishment.

The palace was forced open ; those wretches not daring to make a long refistance, nor thinking of ought but flight. Astarbe, disguised like a slave, endeavour'd to make her escape; but a soldier knowing her, she was taken, and with great difficulty faved from being torn in pieces by the enraged populace, who were dragging her along in the dirt, when Narbal rescued her out of their hands. Upon this she begg'd to speak to Baleazar, hoping to dazzle him with her charms, and to make him believe that she cou'd let him into fecrets of importance. Baleazar cou'd not refuse to hear her. At first she discover'd besides her beauty such

[weetnels

fwe tou ter' hov COL her fine tea fee an ha ma pe pr for lil W B

> 21 C

to

Book VIII. TELEMACHUS. 153 sweetness and modesty as were capable of touching the most irritated heart. She flatter'd the prince by the most delicate and infinuating praises; she represented to him how greatly Pygmalion had loved her; she conjured him by his father's ashes to pity her; she invoked the Gods as if she had fincerely adored them; she shed floods of tears, and threw herfelf at the new king's feet. But she afterwards used all her arts to render his best-affected servants suspected and odious to him. She accused Narbal of having enter'd into a conspiracy against Pygmalion, and of having tamper'd with the people to make himself king to Baleazar's prejudice; adding that he defign'd to poifon this young prince. She invented the like calumnies of all other Tyrians who were lovers of virtue, and hoped to find in Baleazar's heart the same dissidence and sufpicions which she had seen in that of the king his father. But Baleazar, unable longer to endure her black malice, interrupted her, and call'd for a guard. She was convey'd to prison, and the wifest old men were commission'd to enquire into all her actions.

•

1

n

S

d

=

0

•

7

•

e

d

T

-

It

t-

e,

ie

d

d

in

of

k

er

ne

e.

34

ch

:13

They discover'd with horror that she had poison'd and strangled Pygmalion; the whole course of her life seem'd to be a chain of monstrous crimes; and they were going to sentence her to be burnt in a slow fire, a punishment which is appointed for the greatest offences in Phænicia. But when she perceived that she had no hopes left, she became like a fury broke loose from hell, and swallow'd poison, which she always carried

ried about her to end her life, in case shere should be doom'd to suffer lingering tortures. Her guards perceived that she was in a violent agony, and endeavour'd to comfort her; but the answer'd them only by signs, that she desired none of their comfort. She was put in mind of the righteous Gods whom she had offended; but instead of sheving the consuston and repentance due to her guilt, she lifted up her eyes to heaven with contempt and arrogance, as it were to insult the Gods.

Rage and impiety were stamp'd on her dying vifage; one faw no remains of that beauty which had been fatal to fo many men ; all her charms were faded , her deaden'd eyes roll'd in her head, and cast forth wild and favage glances; convulsions shook her lips, and kept her mouth gaping horribly wide; her shrunk and shrivell'd face made hideous grimaces; a livid paleness and deadly cold had feized on all her limbs. Sometimes the feem'd to recover her strength and spirits, but it was only to spend them in howling. At last she expired, leaving all who beheld her full of affright and horror. Her impious foul undoubtedly descended to those regions of forrow, where the cruel Danaids are eternally drawing water in leaky vessels; where Ixion for ever turns his wheel; where Tantalus burning with thirst, cannot taste the stream which slies from his lips; where Sifyphus in vain uprolls an ever-falling stone; and where Tityus will eternally feel the gnawing vulture in his ever-growing bowels.

Baleazar being rid of this monfter, return'd.

the

Book VIII. TELEMACHUS. 159 the Gods thanks by innumerable facrifices. He has begun his reign by a conduct directly opposite to Pygmalion's; he applies himself to the reviving of commerce, which daily languished more and more; he follows Narbal's counsels in his most momentous affairs, and yet is not govern'd by him; for he infifts on feeing every thing with his own eyes. He hears all the different advices which are given him, and purfues that which feems to him the best. He is beloved of the people, and in possessing their hearts, he possesses greater treatures than his father amais'd by his cruel avarice; for there is no family which wou'd not give him their all, were he in any preising necessity: What he leaves them therefore is more his own than if he took it from them. He has no need to take any precautions with regard to the fecurity of his life; for he is always furrounded by the furest of guards, the love of his people. There is not one of them who does not fear to lose him, and wou'd not hazard his own lite to preserve that of so good a king. He is happy, and all his subjects are happy also; he is fearful of over-burthening them, and they of not offering him a fufficient portion of their substance. He suffers them to abound, and their abundance renders them neither intractable nor infolent; for they are laborious, addicted to trade, and stedfast in preserving the purity of their ancient laws. Phœnicia is rifen again to her high pitch of grandeur and glory, and 'tis to her young king that the is indebted for fo much profperity. Narbal governs under him. O Telemachus! were he to fee you now, wir VOL. I.

C.

S. )-

it

15

n

g

er

h

lt

2

at y

h

k

i-

:

d

-

h

n

g

-

1.

10

25

13

'n

25

)-IS

n

d

14

156 Book VIII. TELEMACHUS. what joy wou'd he load you with prefents ! What a pleasure wou'd it be to him to fend you back in a magnificent manner to your own country ! And how happy am I in doing what he wou'd rejoice to do, in going to the island of Ithaca to place the fon of Ulysses on the throne, that he may reign there as wifely as Baleazar reigns at Tyre !

When Adoam had fpoken thus, Telemachus, charmed with the history which the Phænician had recited, and still more so with the marks of friend thip which he received from him in his diffress, embraced lem with great tenderness. Adoam then ask'd him by what accident he had enter'd Calypso's island. Telemachus in his turn related his departure from Tyre; his passage to the isle of Cyprus; the manner of his finding Mentor again; their voyage to Crete; the public games for the election of a king after Idomeneus's flight; the refentment of Venus; their shipwreck; the pleasure with which Calypso received them; this Goddes's jealousy of one of her nymphs, and how Mentor threw him into the fea, as foon as he descried the Phænician ship.

After these relations, Adoam order'd a magnificent repaft, and to express the greater joy, united all the pleasures which were to be had. During the repast, which was brought in by young Phænicians, clad in white, with garlands of flowers on their heads, the most exquisite perfumes of the east were burnt; and all the rowers benches were crowded with players on flutes, whom Architoas interrupted from time to time by the fweet harmony of his voice and lyre, which were worthy of being heard at the table of the Gods,

God him the divi hum an t the of I pets OU nig of t bef

> nat ced to the eve fro

> > Per it. kn me ca

of

Book VIII. TELEMACHUS. 197 Gods, and of ravishing the ears of Apollo himself. The Tritons, the Nereids, all the Deities which are subject to Neptune, and the fea-monsters themselves, allured by this divine melody, iffued from their deep and humid grottoes, and fwam in shoals around the ship. A company of Phænician boys of an uncommon beauty, clad in fine linnen that was whiter than fnow, danced a long while the dances of their own country, then those of Egypt, and lattly those of Greece. pets from time to time made the waves refound to distant shores. The filence of the night, the calmness of the fea, the trembling light of the moon that danced on the furface of the waters, and the dufky azure of the fky bespeckled with glittering stars, served to heighten the beauty of the scene.

Telemachus being of a lively temper and easily affected, relish'd all these pleasures; but he was afraid to give a loose to his inclinations. Since he had so shamefully experienced in the isl of Calypso how apt youth is to be inflamed, he was apprehensive even of the most innocent pleasures, and suspected every thing. He look'd on Mentor, to learn from his face and eyes what he ought to think

of all these diversions.

nd

ur

in

ng

of

gn

15.

i-

he

m

at

at

·e-

ITE

s;

215

he

t;

k;

m;

hs.

ea,

ter

to

ht

th

oft

t;

ed

n-

eet

Te

he

is,

Mentor was very glad to fee him in this perplexity, and feem'd to take no notice of it. At last being moved with Telemachus's moderation, he said to him with a smile, I know what you are assaid of, and I commend you for your fear; but you shou'd not carry it too far. No body is more willing than I that you shou'd taste of pleasures, provided they are pleasures that do not take roo firm

138 Book VIII. TELEMACHUS. arm a hold of you, nor enervate you. Pleafures which refresh you, and which you may enjoy and yet continue to be mafter of your self, are necessary; but not pleasures which run away with you. I wou'd recommend calm and moderate pleasures, which do not deprive you of your reason, nor ever degrade you into a furious brute. It is now feafonable to unbend after all your toils. Be complaifant to Adoam, and tafte the pleasures which he offers you. Be merry, Telemachus, be merry. Wildom has nothing of aufterity : it is the that bestows substantial pleasures; the alone knows to feafon and to make them pure and lasting; she knows to mix pastime and mirth with grave and ferious affairs; the prepares pleafure by fatigue, and unbends from fatigue by pleasure. Wisdom is not ashamed of being gay when it is needful to be fo.

This faid, Mentor took a lyre, and play'd on it with so much art, that Achitoas let his fall thro' envy and vexation. His eyes flamed, his troubled visage changed its colour, and every body wou'd have observed his shame and consusion, had not Mentor's lyre ravish'd the souls of all who were present. They hardly dared to breath lest they should break the silence, and lose something of the heavenly song; they were all the while asraid that it wou'd end too soon. Mentor's voice had no effeminate softness; but it was various, strong, and humour'd even the minutest things.

He fung first the praises of Jupiter, the father and king of Gods and men, who shakes the universe with his nod. Then he represented Minerva issuing out of his head, that

Book VIII. TELEMACHUS. 159 wisdom, of which this God is the source, and wich flows from him for the instruction of those who are willing to learn. Mentor fung these truths with so affecting a voice, and with fuch devotion, that the whole affembly thought themselves transported to the highest Olympus and the presence of Jupiter, whose looks are more piercing than his thunder. Afterwards he fung the fate of the youth Narciffus, who falling desperately in love with his own beauty, which he was continually viewing on the margin of a fountain, pined away with grief, and was changed into the flower which bears his name. And laftly he fung the tragical death of the lovely Adonis, whom a wild boar tore in pieces, and the enamour'd Venus cou'd not revive by all her bitter complaints to heaven.

y

h

d

t

-

e

:5

5,

m

10

;

ds

ot

to

d

et

es

ır,

me

d

ey

aly

it

no

ıg,

fa-

tes

rehat

is,

None who heard him cou'd retain their tears, and every one felt I know not what of pleasure in weeping. When he had done finging, the Phænicians look'd on each other with aftonishment. One faid, This is Orpheus; it was thus that he tamed the favage beatts with his lyre, and removed the woods and the rocks; it was thus that he enchanted Cerberus, that he suspended the torments of Ixion and the Danaids, and moved the inexorable Pluto, to permit him to bring the fair Eurydice from hell. Another cry'd, No, it is Linus the fon of Apollo. You are mistaken, replied a third, it is Apollo himself. Telemachus was little less surprised than the rest; for he did not know that Mentor cou'd fing and play on the lyre in fo exquisite a Achitoas having had leifure to hide his jealoufy, began to praise Mentor; but he 0 3

blush'd as he praised him, and cou'd not go thro' with his speech. Mentor observing his consustant, took the word as it were with a design to put a stop to his encomiums, and endeavour'd of make him easy by giving him all the commendationshe deserved. Achitoas however was disconsolate; for he perceived that Mentor excell'd him still more by his modesty, than by the charms of his voice.

Mean-time Telemachus faid to Adoam, I remember that you mention'd a voyage you made to Betica, after we left Egypt. Now Betica is a country of which fo many wonders are told, that one can hardly believe them. Please to tell me if all that is reported of it be true. I shall with pleasure, said Adoam, give you a description of this samous country, which is worthy of your curiosity, and surpasses all that same relates of it. Wereupon he

began thus.

The river Betis glides thro' a fertile country, and under a temperate and ever-ferene ky. The country took its name from this river, which falls into the grand ocean near the pillars of Hercules, and the place where the raging sea, breaking down its mounds, formerly separated the territories of Tarsis from those of Great Africa, This country feems to have preserv'd the pleasures of the golden age. The winters are mild, the bleak north-winds never blow there, and the heat of the fummer is always temper'd by refreshing Zephirs, which cool the air towards the middle of the day. Thus the whole year is an happy union of the fpring and the autumn, which feem to shake hands together. The fort

Book VIII, TELEMACHUS. 161
foil in the vallies and the plains yields two
harvests in a year. The high-ways are border'd with lawrels, pomgranates, jessamins
and other trees which are always green and
always in bloom. The mountains are cover'd
with flocks which yield a fine wool that is
fought after by all the known nations of the
world. There are several gold and silver
mines in this beautiful country; but the
inhabitants, plain and happy in their plainness, do not even deign to reckon gold and
silver among their riches; they esteem nothing
but what really subserves the wants of

When we first began to trade with these people, we found gold and silver applied among them to the same uses as iron, as in plough-shares for instance. As they had no foreign trade, they had no occasion for money. They are almost all shepherds or husbandmen. There are but sew artificers in this country, for they tolerate no arts but those which subserve the real necessities of man. But the most of the men are addicted to agriculture and the tendance of their slocks, yet they neglect not the exercise of such arts as are necessary to their plain and frugal way of life.

The women spin this wool, and make it into a fine and wonderfully white cloth; they make the bread, and dress the victuals, which is but little trouble; for they eat only fruits, or milk, and now and then a little slesh. The skins of their sheep they use in making a thin fort of covering for their legs and set, and for those of their husbands and shildren. They build tents, some of waxed hides.

162 Book VIII. TELEMACHUS, hides and others of the bark of trees; they make and wash all the cloaths of the family, and keep their houses in order and wonderfully neat. Their cloaths are easily made; for in this mild climate they wear only a single piece of fine light cloth, which is not cut at all, and which every one, for the sake of decency, wraps in large folds about his body, giving it what form he pleases.

The men exercise no arts, besides the culture of their lands and the tendance of their slocks, but that of working in wood and in aron: And indeed they seldom use iron, except for the tools which are necessary to tillage. All the arts which relate to architecture are useless to them, for they never build houses. It is, say they, being too much attach'd to this world, to erect a mansion in it, which is much more lasting than we; a shelter from the injuries of the weather is sufficient. As for all the other arts which are esteem'd among the Greeks, Egyptians and all other civilized nations, they detest them as the inventions of vanity and luxury.

When they are told of nations that have the art of erecting stately edifices, and of making gold and filver furniture, stuffs adorned with embroidery and precious stones, exquisite perfumes, delicate dishes, and instruments whose harmony is transporting; they answer in these words, Those nations are very unhappy in having employ'd so much pains and industry to corrupt themselves. Those unnecessary things enervate, intoxicate, and plague those who possess them, and tempt those who are destitute of them, to endeavour to acquire them by injustice and violences.

Book VIII. TELEMACHUS. 163 violence. And can one call a good, a furperfluity which ferves only to make men evil ? Are the inhabitants of those countries more healthful and more robust than we? Do they live longer ? Do they agree better among themselves? Do they live a more free, a more quiet, a more chearful life ? On the contrary, they must needs be jealous of each other, they must feel the gnawings of black and shameful envy, they must be always tortured by ambition, by fear, by avarice, and be incapable of pure and fimple pleasures, fince they are the slaves of fo many imaginary wants, on which they make

all their happiness depend.

'Tis thus, continued Adoam, that these wise people reason, who have learnt wisdom only by the study of simple nature. They abhor our politeness, and it must be own'd that theirs is great in their amiable fimplicity. They live all together without dividing their lands; every family is govern'd by its head, who is indeed its king. The father has a right to punish his children or grandchildren, who commit any evil action; but before he punishes them, he consults the rest of the family. These punishments hardly ever happen; for innocence of manners, fincerity, obedience and an horror of vice inhabit this happy region. It feems as if Astrea, who is faid to have taken her to heaven, were still conceal'd among these people here below. There is no need of judges among them; for their own confcience is their judge. All their goods are in common; the fruits of the trees, the product of the earth, and the milk of their flocies

164 Book, VIII. TELEMACHUS. flocks and herds are fuch abundant riches. that so sober and abstemious a people have no occasion to divide them. Each family. wandering up and down in this beautiful country, removes its tents from one place to another, when it has confumed the fruits and eat up the pastures of that where it was fettled. They have therefore no private interests to maintain among themselves, and they love each other with a brotherly love which nothing interrupts. It is their abridging themselves of vain riches and chimerical pleasures, which preserves this peace, union and liberty. They are all free, and all equal. There is no distinction among them, but what is derived from the experience of the wife old men, or the extraordinary wisdom of some young men, who equal the confummate virtue of the feniors. The cruel and pestilent voice of fraud, violence, perjury, law and war is never heard in a country fo dear to the Gods. Never did this climate blush with human blood; nay, that of lambs is hardly ever shed there. When they are told of the bloody battles, the rapid conquetts, and revolutions which happen in other nations, they are at a loss to express their aftonishment. What ! fay they, do not men die fast enough, without destroying each other? How short their span of life! and yet one wou'd think that it feems too long to them. Are the fent into the world to tear each other in pieces, and to make themselves mutually wretched ?

To conclude, the Beticans cannot conceiwe why conquerors who subdue vast empires,

Book VIII. TELEMACHUS. 169 are fo much admired. What madness is it, fay they, to place ones happiness in governing other men, fince it is so painful an office, if it be discharg'd with wisdom and justice! But why should one take a pleasure. in governing them whether they will or no? All a wife man can do, is to fubmit to govern a willing people whom the Gods have committed to his care, or a people who entreat him to be as it were their father and their shepherd. But to govern a people against their will, is to make onefelf very miserable for the fake of the false honour of making them slaves. A conqueror is one whom the Gods, incensed against mankind, have sent into the world in their wrath, to ravage kingdoms, to spread every where terror, mifery and despair, and to make as many flaves as there are free men. Does not a man who feeks for glory, abundantly find. it, in wifely governing those whom the Gods have subjected to his power? Does he think that he cannot merit praise but by being violent, unjust, haughty, an usurper and tyrannical to all his neighbours? He shou'd never think of war, but to defend his liberty. Happy he, who not being the flave of another, has not the mad ambition of making another his slave ! The mighty conquerors, who are represented to us in fuch glorious colours, refemble overflowing rivers, which tho' they feem majestic, ravage all the fruitful fields which they ought only to water.

Alle Stell

After Adoam had drawn this picture of Betica, Telemachus, who was charm'd with it, ask'd him several curious questions. Pray do.

do these people drink wine, said he? They are so far from drinking it, replied Adoam, that they never make any. Not that they want grapes: no country yields more delicious: but they content themselves with eating them like other fruits, and dread wine as the corrupter of mankind. It is a kind of poison, say they, which inspires madness; it does not indeed kill a man, but in degrades him into a brute. Men may preserve their health and strength without wine, and with it they run the risk of ruining both their health and strength without wine, and

y

W

their health and their morals. Telemachus then faid, I shou'd be glad to know their laws relating to marriage. A man, replied Adoam, can have but one wife, and he is obliged to keep her as long as she lives. The honour of the men in this country depends as much on their fidelity to their wives, as the honour of women in others on their fidelity to their husbands. Never were people fo virtuous, nor fo jealous of their chaffity. The women are beautiful and engaging; but plain, modest and laborious. Their marriages are peaceful, fertile and unsported. The husband and the wife feem to have but one foul in two different bodies, and they divide all their domestick cares between them. The husband manages all affairs abroad, and the wife confines herfelf to those of the house. She comforts her husband; she feems born only to please him ; she wins his confidence ; she charms him less by her beauty than her virtue, and the pleasure they take in each other's company lasts as long as they live. The fobriety of this people, their

temperance

Book VIII. TELEMACHUS. 167 temperance and purity of manners procure them a long life, and exempt them from difeases. There are amongst them men of an hundred and of an hundred and twenty years old, who are still sprightly and vigo-

m.

ey

li-

ith ad

.

ıd-

ip

ve

nd

th

to A

fe,

he

ın-

to

ds.

ea-

u-

nd

er-

he

Fe-

10-

nd

ife

he

ily

;

an

ke

25

ejr

ce

I still want to know, added Telemachus, what they do to avoid wars with their neighbours. Nature, faid Adoam, has feparated them from other nations, on one hand by the fea, and on the others, towards the north, by high mountains. B neighbours reipect them for their virtue. Other nations not being able to agree together, have often made them the umpires of their differences, and pledged in their hands the lands and cities which were in dispute between them. As this wife people never committed any violence, no body is mistrustful of them. They smile, when they hear of kings who cannot fettle the limits of their dominions among themselves. Are they afraid, fay they, that the earth will not fuffice mankind? There will always be more lands than they can culcivate. Whilft there are any free and untill'd trads, we wou'd not defend even our own against neighbours who wou'd feize upon them. There is no fuch thing in any of the inhabitants of Betica as pride, haughtiness, treachery, or a defire of extending their dominion. As their neighbours therefore have nothing to fear from fuch a people, nor any hopes of making themselves feared by them, they suffer them to be quiet. The Beticans wou'd forfake their country, or chuse to die, rather than submit to servitude. It is therefore as difficult 368 Book VIII. TELEMACHUS.

difficult to subdue them, as they are incapable of desiring to subdue others. This is the cause of the prosound peace between

them and their neighbours,

Adoam concluded his account by relating in what manner the Phænicians carried on their trade in Betica. These people, said he, were surprised when they saw that strangers came so far thro' the waves of the sea; they suffer'd us to build a city in the isse of Gades; they received us kindly among themselves, and save us a part of all that they had, without permitting us to pay for it. They offer'd likewise freely to give us all that remain'd of their wool, after they had made a provision for their own use: And indeed they sent us a rich present of it; it is a pleasure to them to bestow their superfluity on strangers.

As for their mines, they abandon'd them to us without any difficulty: they were useless to them. Men they thought were not over-wise in seeking with so much labour in the bowels of the earth, for what cannot make them happy, nor satisfy any real want. Dig not, said they to us, so deep into the earth; be contented with ploughing it, and it will yield you the substantial blessings of food; you will reap fruits from it which are of greater worth than silver and gold, since men desire silver and gold only to purchase aliments which are

the support of life.

We frequently offer'd to teach them navigation, and to carry their young men into Phœnicia; but they wou'd never confent that their children shou'd be taught to live like

Book VIII. TELEMACHUS. 169 like us. They wou'd learn, faid they, to want all the things which are become neceffary to you ; nay, they wou'd have them, for they wou'd relinquish virtue in order to obtain them by fraud. They wou'd become like a man that has good legs, who by a difuse of walking, brings himself at last to the necessity of being always carried like a person that is fick. As for navigation, they admire the industry of that art; but they think that it is a pernicious art. If these men, fay they, have a fufficiency of the neceffaries of life in their own country, what do they go in quest of to another? Is not what fuffices the calls of nature, fufficient for them ? They deserve to be wreck'd, fince they feek for death in the midft of tempefts. to glut the avarice of merchants, and to humour the passions of others.

Telemachus was charmed at hearing Adoam's relation, and rejoiced that there was still in the world a people, who following uncorrupted nature, were at once so wise and happy. Oh! how different, said he, are these manners from the vain and an bitious manners of the nations who are esteem'd the wisest! We are so deprayed that we can hardly believe that so natural a simplicity can be real. We look on the manners of these people as a beautiful sable, and they must needs look upon ours as a monstrous

dream.

The End of the eighth Book.

## THE

## ADVENTURES

OF

# TELEMACHUS,

The Son of ULYSSES.

### BOOK the NINTH ..

### The ARGUMENT.

Venus, still incensed against Telemachus, begs his destruction of Jupiter; but Destiny not permitting him to perish, the Goddess goes to concert with Neptune the means to drive him from Ithaca, whither Adoam was They impley a deceitful carrying him. Deity to impose upon the pilot Athamas, who thinking that he was arrived at Ithaca, enters full fail into the port of the Salentines. Idomeneus their king receives Telemachus into his new city, where he was then preparing a facrifice to Jupiter for the success of a war against the Mandurians. The prieft confulting the entrails of the viceims, promifes Idomeneus all he cou'd hope for, and gives him to underfland that he wou'd owe his good fortune to his two new guefts.

WHILE Telemachus and Adoam were thus discoursing together, forgetful of sleep, and not perceiving that the night was already

Book IX. TELEMACHUS. 172 already in the middle of her course, an unfriendly and deceitful Deity drove them from Ithaca, which their pilot Athamas fought for in vain. Neptune, tho' propitious to the Phænicians, cou'd no longer brook Telemachus's escape from the tempest, which had thrown him on the rocks of Calypio's island. Venus was still more provoked to fee the youth triumphing after his victory over Love and all his charms. In a transport of grief the quitted Cythera, Paphos, Idalia, and all the honours which are paid her in the isle of Cyprus. She cou'd no longer stay where Telemachus had despised her power. She ascends to bright Olympus, where the Gods were affembled around the throne of Jupiter. From hence they behold the stars rolling beneath their feet, and view the ball of earth like a little lump of dirt. The immense seas feem to them but as drops of water, with which this clod is a little diluted. greatest kingdoms are in their eyes but a few grains of fand on the furface of this clod. Innumerable nations and the mightiest hofts are but like ants, quarelling with each other for a blade of grass on this mole-hill. The Immortals laugh at the most serious affairs which disquiet feeble mortals, and look upon them only as the fports of children. What men style greatness, glory, power, deep, policy, feems to these supreme Deities but misery and weakness.

2

10

23

ıl

5,

1,

-

-

13

1

s.

-

d

5.

91

of

15

that Jupiter has fixed his immoveable throne. His eyes pierce the deepest abys, and enlighten all the secret recesses of the heart. His mild and serene looks diffuse tranquillity and joy Vol. I. P throughout

throughout the universe. On the contrary, when he moves his head, he shakes the heavens and the earth. The Gods themselves, dazzled with the rays of glory which surrounded him, tremble as they approach him.

All the celestial Deities were at this instant around him. Venus presented herself in all her native charms. Her flowing robe was brighter than all the colours wherewith Iris decks herfelf amidst the dusky clouds, when the promifes affrighted mortals an end of forms, and proclaims the return of fair weather. It was bound with the famous girdle on which the Graces are represented. The Goddess's treffes were tied negligently behind with a ribbon of gold. All the Gods were furprised at her beauty, as if they had never feen her before, and their eyes were dazzled with it, as those of mortals are, when Phæbus, after a long night, enlightens them with his rays. They look'd on each other with amazement, and their eyes continually returned to Venus. But they perceived that those of the Goddess were bath'd in tears, and that grief was painted on her face.

Mean while she moves towards the trhone of Jupiter with a swift easy pace, like the rapid flight of a bird cleaving the immense spaces of air. He beheld her with complacency, gave her a gracious smile, and rose and embraced her. My dear daughter, said he, what grieves you? I cannot see your tears without concern; be not afraid to disclose your heart to me; you know my fond-

ness and indulgence.

Venus replied with a sweet voice, interrupsed by deep sighs, O father of Gods and men !

Book IX. TELEMACHUS. 173 men ! can you who fee all things, be ignorant of the cause of my grief? Minerva is not fatisfied with erafing even the very foundations of the stately city of Troy which I protected, and with being revenged on Paris, who prefer'd my beauty to hers; she conducts thro' every land and fea the fon of Ulysses, that cruel fubverter of Troy. Telemachus is accompanied by Minerva, which is the cause of her not appearing here in her place with the other Deities. She hath led this rash boy to the island of Cyprus to affront me; he has despised my power; he has not fo much as deign'd to burn incense on my altars; he has express'd an abhorrence of the festivals which are celebrated in my honour; he has shut his heart against all my pleasures. In vain has Neptune, to punish him at my request, irritated the winds and the waves against him. Telemachus, thrown by a dreadful shipwreck on the island of Calypso, has triumph'd over Love: himself whom I fent into that island, to soften the heart of this young Greek. Neither the youth, nor the charms of Calypso and her nymphs, nor Cupid's burning fhafts havebeen able to defeat the arts of Minerva-She has fnatched him from that island; I am confounded; a boy is trimphant over me.

Jupiter, to comfort Venus, said, It is true, my daughter, that Minerva protects the heart of this young Greek against all the arrows of your son, and that she is preparing him a glory which no youth ever deserved. I am forry that he has despised your altars, but I cannot subject him to your power. I consent, thro' my love of you, that he shall still wander by land and sea, and that he shall live far from:

his native country, exposed to all forts of evils and dangers; but Destiny does not permit him to perish, nor his virtue to yield to the pleasures with which you sooth mankind. Be comforted therefore, my daughter, and

to

content yourfelf with your dominion over for

As he spoke these words, he smiled on Venus with the utmost grace and majesty. Rays, as bright as the most piercing lightning, shot from his eyes. As he fondly kis'd the Goddess, he shed ambrosial odors which perfumed Olympus. Venuscou'd not but be sensible to this salute of the greatest of the Gods. Notwithstanding her tears and her grief, joy dissusded itself over her sace, and she let down her veil to hide the blush on her cheeks, and her consustant. All the assembly of the Gods applauded the words of Jupiter; and Venus, without losing a moment, went to find Neptune, to concert with him the means of revenging herself on Telemachus.

She related to Neptune, what Jupiter had faid to her. I knew before, answer'd Neptune, the unalterable decree of Defliny; but if we cannot destroy Telemachus in the billows, let us at least try all methods to make him miserable, and to retard his return to Ithaca, I cannot confent to wreck the Phænician ship wherein he is imbarked; I love the Phænicians; they are my people; no country cultivates my empire like them; to them it is owing that the fea is become the bond of the union of all the nations of the earth; they honour me by continual facrifices on my altars; they are just, wife and industrious in trade, and every where diffuse riches and plenty. No. Goddess. Book IX. TELEMACHUS. 175
Goddess, I cannot suffer one of their ships to be wreck'd; but I will cause the pilot to lose his way, and to steer far from Ithaca, whither he designs to go. Venus, satisfied with this promise, smiled maliciously, and returned in her slying car to the blooming meadows of Idalia, where the Graces, the Sports and the Smiles express their joy to see her again, dancing around her on the slowers which perfume this enchanting abode.

er-

nd

ind

fo

nus

ys,

100

od-

red

to

ot-

ed

eil

er P-

15,

p-

of

ad

e,

7e

5,

m.

P

.

:5

g

r

Neptune immediately dispatch'd a deceitful Deity of the same nature as dreams, save only that dreams do not deceive but during the time of fleep, whereas this Deity inchants the fenses of those who are awake. This evil God furrounded by an innumerable crowd of winged illusions, that hover'd around him, came and fired a fubtle and inchanted liquor on the eyes of the pilot Athamas, as he was attentively viewing the brightness of the moon, the course of the stars, and the coast of Ithaca, whose steep rocks he already difcover'd near him. The fame instant the pilot's eyes no longer faw any thing that was real. A false heaven and a false earth were presented to him. The stars seem'd as if they had changed their course, and were roll'd back again. All Olympus appear'd to move by new laws, and the earth itself was changed. A false Ithaca perpetually presented itself to the pilot to amuse him, whilst he was steering from the true. The nearer he approach'd to this illusive image of the coast of the island, the farther this image retired; it perpetually fled before him, and he knew not what to think of its flight. Sometimes he fancied that he already heard the noise

176 Book IX. TELEMACHUS. ufual in ports, and prepared, according to the orders he had received, to land privately in a little ifland which is near the great one. to conceal Telemachus's return from Penelope's fuitors, who had form'd a conspiracy against him. Sometimes he was afraid of the rocks, with which this coast of the fea is border'd, and fancied that he heard the terrible roaring of the billows breaking against them. Then all of a fudden he observ'd that the land feem'd still a great way off. The mountains appear'd to his eyes at this distance but like little clouds, which fometimes darken the horizon at the fetting of the fun. Thus was Athamas aftonish'd, and the impression of the delusive Deity which bewitch'd his eyes, funk his fpirits to a degree which he had never experienced before. He was even tempted to believe that he was not awake, but under the delusion of a dream. Mean while Neptune commanded the east-wind to blow, to drive the ship on the coast of Hesperia. The wind obey'd with so much violence, that the bark quickly reach'd the thore which Neptune had appointed.

re

Already was Aurora ushering in the day, and the stars which dread and are jealous of the rays of the sun, were going to hide their glimmering fires in the ocean, when the pilot cried out, I can at length no longer doubt it, we almost touch the island of Ithaca; rejoice, Telemachus; you in an hour will see Penelope again, and perhaps find Ulysses re-

feated on his throne.

At these words, Telemachus, who was motionless in the arms of sleep, awakes, starts up goes to the helm, embraces the pilot,

Book IX. TELEMACHUS. 177 and with eyes yet hardly open furveys attentively the neighbouring coast, and fighs when he finds not the shores of his native. country. Alas! where are we, faid he? This is not my dear Ithaca; you are mistaken, Athamas, and not well acquainted with a coast so remote from your own. No, no, replied Athamas, I cannot be mistaken when I view the shores of this island. How many: times have I enter'd your port ? I know even its smallest rocks; the coast of Tyre is hardly deeper imprinted on my memory... Observe you jutting mountain; fee that rock which rifes like a tower; do you not hear the billows breaking against those other rocks, which feem to menace the fea with their fall? But do you not take notice of that temple of Minerva which cleaves the clouds? Lo! there is the caftle and house of your father Ulysses. O Athamas ? you are mittaken, answer'd Telemachus; I see on the contrary an high but level coast; I perceive a city which is not Ithaca. Is it thus, ye Gods ! that you fport with mankind !

)-

y

e

is

-

f

t

e

e

Whilst he was speaking these words, the eyes of Athamas were all of a sudden restored; the charm was broken; he saw the coast such as it really was, and acknowledg'd his error. I own, Telemachus, cried he, that some malicious Deity had inchanted my eyes: I thought that I beheld Ithaca, and a perfect image of it was presented to me; but now it vanishes like a dream. I see another city, which is undoubtedly Salentum that Idomeneus, a fugitive from Crete, has lately sounded in Hesperia. I perceive its

riling

178 Book IX. TELEMACHUS. riling and as yet unfinished walls; I fee a

port that is not entirely fortified.

Whilst Athamas was observing the various buildings lately erected in this rising city, and Telemachus was deploring his fate; the wind which Neptune caused to blow, drove them full fail into a road, where they were under shelter, and very near the port.

Mentor, who was neither ignorant of Neptune's revenge, nor of the cruel artifice of Venus, only smiled at the mistake of Athamas. When they were in this road, he faid to Telemachus, Jupiter tries you, but does not will your destruction : On the contrary, he only tries you to open the path of glory to you. Remember the labours of Hercules, and let those of your father be continually before your eyes. Who knows not to fuffer, has not a noble foul. You must by your patience and fortitude weary out the cruel fortune, that delights to perfecute you. I am less apprehensive for you of the most dreadful frowns of Neptune, than I was of the flattering careffes of the Goddess who detain'd you in her island. What do we wait for ? Let us enter the port ; these people are friends ; we arrive among Greeks: Idomeneus, who has been ill used by fortune, will pity the unfortunate. Upon this they enter'd the port of Salentum, where the Phænician ship was admitted without any difficulty, because the Phonicians are at peace, and trade with, all nations of the world.

Telemachus beheld this rifings city with admiration. As a tender plant, which has

been

bce

hill

its

lias

WI

eve

fo

fea

ma

W

of

he

c!

th

21

te

di

e

b

Book IX. TELEMACHUS. 179 been nourished by the sweet dews of the night, and feels in the morning the embelhilling rays of the fun, thrives and opens its tender buds, and expands its verdant foliage, and discloses its odorous blossoms with a thousand new colours, and displays every moment one views it a fresh luttre : fo flourish'd Idomeneus's new city on the fea-shore: Each day, each hour, it rose with magnificence, and prefented firangers, who were afar off on the fea, with new ornaments of architecture which reached even to the heavens. The whole coast rung with the clamors of the workmen, and the strokes of the hammers. Stones were suspended in the air by corded cranes; all the chiefs animated the people to labour, as foon as Aurora dawn'd; and king Idomeneus, giving orders every where himfelf, caufed the works to advance with incredible speed.

us

he

ve

re

of

ce

of

he

ut

n-

th

of

be

73

u

y

-

12

2,

10

i.

e

2

n

-

S

1

The Phonician ship was hardly arrived. but the Cretans gave Telemachus and Mentor all the marks of a fincere friendship, and made hafte to inform Idomeneus of the arrival of the fon of Ulysses. The fon of Ulysses, cried he ! of Ulysses that dear friend, that wife hero, by whom we as last subverted the city of Troy ! Conduct him hither. and let me convince him how much I loved his father. Telemachus was immediately prefented to him, and claims the rites of hofpitality, by telling him his name. Idomeneus answer'd with a courteous smiling countenance, Tho' I had not been told who you are, I think that I shou'd have known you. Lo! there is Ulyffes himself. Lo his sparkling eyes, and fleady looks. Lo his air, at Vol. I.

180 Book IX. TELEMACHUS. first cold and referved, which conceal'd for much fprightliness and fuch numberless graces. I perceive even that delicate finile. that careless action, that sweetness, simplicity and infinuation of speech, which persuaded before one had time to suspect it. Yes, you are the fon of Ulyffes, but you shall be mine alfo. O my fon ! my dear fon ! what adventure brings you to this shore? Is it to feek your father ? Alas ! I have no tidings of him. We have both been perfecuted by fortune; he has had the misfortune of not being able to find his country again, and I that of finding mine filled with the wrath of the Gods against me. While Idomeneus was speaking these words, he look'd steadfastly upon Mentor, as one whose face was not unknown to him, but whose name he cou'd not recollect.

Telemachus answer'd with tears in his eyes. O king ! pardon a forrow which I cannot conceal at a time when I ought only to express my joy and gratitude for your goodness. By your lamenting the lost Ulysses, you yourself teach me to feel the misfortune of not finding my father. I have long been feeking him every fea; but the angry Gods neither permit me to fee him again, nor to learn if he be wreck'd, nor to return to Ithaca, where Penelope is pining away with the defire of being deliver'd from her fuitors. I thought I shou'd have found you in the island of Crete; I was there informed of your hard fate, and little imagined that I shou'd ever have come near to Hefperia, where you have founded a new kingdom. But fortune, who fports with mankin J, Book IX. TELEMACHUS. 182 kind, and continues me a vagrant in every land remote from Ithaca, has at length thrown me on your coasts. And of all the wrongs she has done me, this is that which I bear the most willingly, Tho' she drives me far from my native country, she at least gives me to know the most generous of princes.

At these words Idomeneus tenderly embraced Telemachus, and leading him to his palace, said, Pray, who is this wise senior who accompanies you? I have, methinks, seen him before. It is Mentor, replied Telemachus, Mentor the friend of Ulysses, who entrusted him with the care of my infancy. What tongue can express my obligations to

him !

- ydu

t

---

Upon this Idomeneus advances and takes Mentor by the hand. We have, faid he. feen one another before now. Do you remember the voyage you made to Crete, and the good counsels you gave me? But the warmth of youth at that time, and an appetite for vain pleasures hurried me away; it was necessary for me to be instructed by my misfortunes, to learn what I was unwilling to believe. O wife old man, wou'd to the Gods, that I had follow'd your advice. But I observe with attonishment, that you are hardly at all alter'd in fo many years; you have the same freshness of countenance, the fame upright stature, the same vigour; your hair only is a little whiten'd.

O mighty king, answer'd Mentor, were I a flatterer, I shou'd tell you also that you still retain the same flower of youth which bloom'd on your face before the siege of

O 2 Troy;

132 Book IX. TELEMACHUS.

Troy; but I had rather displease you than wound the truth. Besides, I see by your wife discourse that you do not love flattery. and that one runs no risk in speaking to you with fincerity. You are very much alter'd; I shou'd hardly have known you again. I plainly perceive the cause; it is your having laid your afflictions to heart. But you have gain'd by your fufferings, fince you have acquir'd wisdom. A man shou'd not be much concern'd at the wrinkles which overforead his face, when his heart is exercised and strengthen'd in virtue. And then you must know that kings always decay sooner than other men. In advertity, the troubles of the mind and the toils of the body make them grow old before their time; in profperity, the pleasures of a luxurious life wear them away still faster than all the fatigues of war, for nothing is fo unhealthful as immoderate pleasures. Hence it is that princes, both in peace and war, have always pains and pleasures, which bring on old age before its natural feason. Whereas a life of sobriety, temperance and fimplicity, free from disquietudes and passions, regular and laborious, preferves in the limbs of a wife man the fprightly vigour of youth, which without these precautions is always ready to take its flight on the wings of time.

Idomeneus, charmed with Mentor's difcourfe, wou'd have heard him a long while, had he not been put in mind of a facrifice which he was to offer to Jupiter. Telemachus and Mentor follow'd him, furrounded by a great crowd of people, who gazed at the two strangers with great curiofiy and

eagernefs.

Book IX. TELEMACHUS. eagerness. The Salentines faid one to another. These two men are very different. The young one has fomething wonderfully lively and amiable; all the charms of youth and beauty are diffused over his face and body : but this beauty has nothing foft nor effeminate: With this tender bloom of youth he appears vigorous, robust and harden'd to labour. The other, tho' much older, has loft nothing of his ftrength. His mien feems at first fight less majestic, and his countenance less graceful; but when one views him near, one finds in his simplicity the marks of wifdom and virtue, with an aftonishing elevation of foul. When the Gods descended to the earth to reveal themselves to mortals. they undoubtedly assumed such forms of strangers and travellers.

u

; I gee

Mean time they arrive at the temple of Jupiter, which Idomeneus, who was descended from that God, had adorned with great magnificence. It was furrounded with a double row of green marble pillars. The chapiters were filver. The temple was all incrusted with marble with bas-reliefs, which representing Jupiter's transformation into a bull, the rape of Europa, and her passage to Crete thro' the waves, which feem'd to reverence Jupiter, tho' he was in a borrow'd shape. Afterwards were feen the birth and youthful age of Minos; and then that wife king, more advanced in years, giving laws to all his island to make it flourish for ever. Here also Telemachus observed the principal: events of the fiege of Troy, in which Idomeneus had acquired the glory of a great captain. Among the representations of the

 $Q_3$ 

battles.

battles, he look'd for his father; he found him feizing the horses of Rhesus, whom Diomed had just slain; afterwards disputing with Ajax for the arms of Achilles before an assembly of all the chiefs of the Grecian army; and lastly issuing from the satal horseto shed the blood of numberless Trojans.

Telemachus immediately knew him by these samous actions, of which he had often heard, and which Mentor had related to him. The tears slow'd from his eyes, his colour changed, and his countenance was disorder'd. Idomeneus perceived it, tho' Telemachus turned aside, to conceal his grief. Be not ashamed, said Idomeneus, to let us see how much you are affected with the glory and

misfortunes of your father.

Mean time the people affembled in crowds under the vaft porticoes, formed by the double row of pillars which environ'd the tempic. There were two companies of boys and girs finging hymns in praise of the God who holds the thunder in his hands. Thefe children, who were selected for their extraordinary beauty, had long hair flowing over their shoulders; their heads were crown'd with roses and perfumed, and they were all clad in white. Idomeneus offer'd a facrifice of an hundred bulls to Jupiter, to render him propitious in a war which he had undertaken against his neighbours. The blood of the victims smoked on all sides, and stream'd like givers into deep wases of filver and gold.

Old Theophanes, beloved of the Gods, and the priest of the temple, kept his head during the facrifice wrapped up in the lappet of his purple

Book IX. TELEMACHUS. 185 purple robe. He afterwards confulted the yet-panting entrails of the victims, and then ascending the sacred tripod, Ye gods ! cried he, who are these two strangers whom heaven fends hither? But for them, the war we have undertaken wou'd be fatal to us, and Salentum wou'd fall into ruins before its foundations were well finished. I see a young hero whom wisdom leads by the hand; it is not permitted to a mortal mouth to utter more.

As he spoke these words, his looks were wild, and his eyes sparkled; he feem'd to gaze on other objects than those which were present before him; his face flamed; he was disorder'd and beside himself; his hair stood upright, his mouth foam'd, his arms were raifed and motionless, his louden'd voice was more than human; he was out of breath, and cou'd not contain within him the divine spirit

which poffes'd him.

y

r

h

d

ıf

n n

31

te

ıd

115

le

O happy Idomeneus, cried he again ! What do I fee! What evils avoided! What a sweet peace at home, but abroad what battles! What victories! O Telemachus! thy toils surpass those of thy father; the proud foe groans in the dust beneath thy fword; the brazen gates, the inaccessible ramparts fall at thy feet. O mighty Goddess, let his father -- O young man! thou at length again shalt see - At these words his speech dies in his mouth, and he remains, as it were in spite of himself, amazingly filent.

All the people are frozen with fear; Idomeneus trembles, and dares not ask him to make an end of his speech. Telemachus himself is surprised, hardly understands what he hears, and can scarcely believe that he has

Q 4

186 Book IX. TELEMACHUS.

heard those glorious predictions. Mentor was the only one whom the divine spirit dit not terrify. You hear, said he to Idomeneus, the purpose of the Gods: Against whatever nation you sight, the victory will be yours, and you will owe to the young son of your friend the success of your arms. Be not jealous of him, but make a right use of what

diffi

fron

that

to

Aft

ger

in

Cr

m

fr

t

the Gods give you by him.

Idomeneus not being yet recover'd from his furprise, sought for words in vain; his tongue continued motionless. Telemachus coming sooner to himself, said to Mentor, The promite of so much glory affects me not; but, pray, to what can these last words refer, Thou again shalt see? To my father, or to Ithaca only? Why, alas! did he not proceed? he has lest me more doubtful than I was. O Ulysses! O my father! is it you yourself whom I am to see again? Can it be true? But I slatter myself; cruel oracle! thou delightest to sport with a miserable wretch; one word more, and I had been compleatly happy.

Mentor faid to him, Revere what the Gods reveal, and do not attempt to pry into things which they are pleased to hide: rash curiosity deserves to be put to consustion. It is throwisdom and goodness that the Gods wrap up the fates of feeble mortals in an impenetrable night. It is useful to foresee what depends on us, that we may perform it well; but it is not less useful to be ignorant of what does not depend on our care, and of what

the Gods defign to do with us.

Telemachus, touch'd with these words, contain'd himself, tho' not without great difficulty, Book IX. TELEMACHUS. 187 difficulty. Idomencus, who was recover'd from his furprife, began on his part to give thanks to almighty Jupiter for fending him the young Telemachus and the wife Mentor, to make him victorious over his enemies. After a fumptuous repath, which follow'd the facrifice, he thus address the two stran-

gers :

as

ot

e

s,

r

t

t

I confess that I was not sufficiently versed in the art of government at my return to Crete, after the fiege of Troy. You know, my dear friends, the misfortunes which robb'd me of my crown in that great island, as you fay that you have been there fince I departed from it. And yet am I happy, abundantly happy, my most eruel disasters have instructed and made me wifer. I croffed the feas like a futigive, purfued by the vengeance of Gods and men. All my former glory ferved but to make my fall the more ignominious and the more insupportable. I came to shelter my household Gods on this defert coast, where I found nothing but lands uncultivated and over-run with thorns and brambles, forests as old as the earth itself, and rocks which were almost inaccessible, and which ferved for a harbour to the favage beafts. And yet was I reduced to the necessity of being glad to posses, with the handful of soldiers and companions, who were fo kind as to accompany me in my misfortunes, this favage land, and to make it my country; despairing of ever feeing that happy island again, where the Gods gave me to be born and to reign. Alas! faid I to myfelf, what a change! What a fearful example am I to princes ! I shou'd be shewn to all the rulers of the world as a leffon

188 Book IX. TELEMACHUS. lesson of instruction to them. They fancy that they have nothing to fear, because of their elevation above the reft of men : Alas! their very elevation is the cause of their having every thing to fear. I was formidable to my enemies, and beloved by my fubjects; I commanded a powerful and warlike people; fame had founded my renown in the most distant nations; I reign'd in a fertile and delightful island; an hundred cities paid me an annual tribute of their riches; my fubjects acknowledged that I was descended from Jupiter, who was born in their country, and they loved me as the grandson of the wise Minos, whose laws make them so powerful and happy. What was wanting to my felicity, except the knowing how to enjoy it with moderation? But my pride and the adulation I liften'd to, subverted my throne. Thus will all kings fall, who give themselves up to their passions, and to the counsels of flatterers. I endeavour'd all the day to wear a face of chearfulness and hope, to keep up tha spirits of my companions. Let us build, said I to them, a new city, which may make us amends for all our loffes. We are furrounded by nations, who have fet us a good example for fuch an enterprise. We fee Tarentum rifing near us, a new kingdom founded by Phalantus and his Lacedamonians. Philocletes gives the name of Petilia to a great city which he is building on the fame coaff. Metapontum is also a colony of the like kind. Shall we do less than all these strangers who are wanderers as well as we? Fortune is not more rigorous to us.

While I endeavoured by these words to sweeten

Book IX. TELEMACHUS. 189 fweeten the toils of my companions, I conceal'd a deadly anguish in the bottom of my heart. It was some comfort to me when the day-light forfook and night wrapped me in her shades, to be at liberty to bewail my wretched condition. Two floods of bitter tears wou'd then stream from my eyes, and gentle slumber was a stranger to me. The next day I renew'd my toils with fresh ardour. Lo the cause, Mentor, that you find

me grown fo old.

/-0

I

į

d

e

.

d

1

-

3

When Idomeneus had ended the relation of his miferies, he begg'd Telemachus and Mentor to affift him in the war wherein he was engaged. I will fend you back, faid he, to Ithaca as foon as the war is ended, Mean while I will fend ships to all the most distant shores, to learn news of Ulysses. On what part foever of the known world ftorms or the anger of some Deity may have thrown him, I shall easily bring him from thence. The Gods grant that he be still alive! As for you, I will fend you home with the best fhips which were ever built in the island of Crete; they are built of timber fell'd on the true mount Ida, where Jupiter was born. This facred wood is unperishable in the waves, and the winds and the rocks dread and revere it; nay, Neptune himself in his greatest rage is afraid to ftir up the billows against it. Be affured therefore of returning happily and without any difficulty to Ithaca, and that no adverse Deity will again be able to make you wander over fo many feas. The paffage is short and easy. Send away the Phænician thip which brought you hither, and think only of acquiring the glory of establishing

the new kingdom of Idomeneus, to make him amends for all his misfortunes. Tis at this price, O for of Ulyffes, that you will be deem'd worthy of your father. Tho' rigorous Destiny shou'd already have fent him down to Pluto's dreary realm, yet will all ravished Greece believe that it sees him again

in you.

Here Telemachus interrupted Idomeneus. Let us send back the Phænician ship, said he. Why do we delay to take arms and attack your enemies? They are become ours. If we were victorious when we fought in Sicily for Acestes, a Trojan and an enemy to Greece, shall we not be still more ardent and more savoured by the Gods, when we sight for one of the Grecian heroes, who subverted the unrighteous city of Priam? The oracle we have just heard does not permit us to doubt it.

End of the ninth Book.

## THE ADVENTURES

OF

## TELEMACHUS,

The Son of ULYSSES.

BOOK the TENTH.

The ARGUMENT.

Idomeneus informs Mentor of the grounds of the war against the Mandurians. He relates that those people had at first yielded to him . the coast of Hesperia, where he had founded his city; that they retired to the neighbouring mountains, where some of their nation having been ill-treated by a party of his, they had deputed two old men to him, with whom he had settled articles of peace; and that, after an infraction of this treaty by some of his subjects who were ignorant of it. these people were preparing to make war against him. During this relation of Idomeneus, the Mandurians, who had immediately taken arms, appear at the gates of Salentum. Neftor, Philodetes and Phalantus, whom Idomeneus thought neuter, are against him in the army of the Mandurians. Mentor goes alone out of Salentum, to propose conditions of peace to the enemy.

MENTOR, looking with a mild and ferene afpect on Telemachus, who was already fill'd with a noble ardour for battle, answer'd

192 Book X. TELEMACHUS. answer'd him thus. I am very glad, fon of Ulyffes, to fee in you so laudable a passion for glory; but remember that your father did not obtain so much among the Greeks at the fiege of Troy, but by showing himself to be the wifest and the most moderate among them. Achilles, tho' invincible and invulnerable, tho' fure of spreading terror and death whereever he fought, was not able to take the city of Troy; he fell himself beneath the walls of that city, which triumph'd over the vanquisher of Hector. But Ulysses, whose prudence govern'd his courage, carried fire and fword amongst the Trojans, and to him is owing the fall of those high and haughty towers, which threaten'd, for ten years together, a confederacy of all Greece. As much as Minerva is superior to Mars, so much does a discrete and foreseeing valour surpass a hot and favage courage. Let us therefore begin by informing ourselves of the circumstances of this war. I shall not shun any dangers; but I think, Idomeneus, that you shou'd first let us fee if your war be just; then against whom you make it; and laftly, on what forces you build your hopes of an happy event.

Idomeneus replied, When we arrived on this coast, we found here a savage people, who wander'd up and down the woods, and lived by hunting and on the fruits which the trees spontaneously produce. These people, who are call'd Mandurians, were affrighted at the sight of our ships and arms, and retired to the mountains; but as our soldiers were curious to see the country, and desirous to chace the stages, they met with these sugitive savages: Whereupon their chiefs bes-

poke

Book X. TELEMACHUS. 193 poke them thus. We abandon'd the pleafant fea-shores, to yield them up to you, and have nothing left but almost inaccessible mountains; it is certainly reasonable that you should suffer us here to enjoy peace and. liberty. We find you wandering, dispersed and weaker than we, and have it in our power to kill you, and to conceal even the very knowledge of your fate from your companions; but we wou'd not dip our hands in the blood of those who are men as well as we. Retire, and remember that you owe your lives to our humanity ; remember that it is from a people whom you style rude and favage, that you receive this lesion of moderation and generofity.

f

1

.

2

t

5

i

S

n

e d

<u>i</u>-

13

15

1-

f-

Those of our men who were thus sent back by these barbarians, returned to the camp, and related what had befallen them. The soldiers were enraged at it; being ashamed that Cretans should owe their lives to a band of sugitives, who seem'd to them more like bears than men. They went to hunt in greater numbers than before and with all sorts of arms, and quickly met with the savages, and attack'd them. The combat was bloody; the arrows slying from each party as hail falls in a field during a storm. The savages were forced to retire to their steep mountains, where our men did not

A little while after, these people sent to me two of their wisest old men, who came to sue for peace, and brought me presents of the skins of some wild beasts which they had kill'd, and of the fruits of their country.

After

194 Book X. TELEMACHUS.

After they had prefented them to me, they

fpoke thus :

O king, we hold, as thou feeft, the fword in one hand, and the olive branch in the other; (and indeed they held them both in their hands) there is peace or war; take thy choice; we shou'd chuse peace. It was for her fake that we were not ashamed to yield to thee the pleasant sea-coast, where the fun fertilizes the earth, and produces fuch a variety of delicious fruits; peace is sweeter than fruits. It was for her that we retired to those lofty mountains, eternally cover'd with ice and fnow, where we never fee the flowers of the fpring, nor the rich product of autumn. We abhor that brutality. which under the specious names of ambicion and glory madly ravages whole provinces, and sheds the blood of men who are all brothers. If thou art affected by this false glory, we are far from envying thee; we pity thee, and befeech the Gods to preferve us from the like madness. If the sciences which the Greeks are fo careful to learn, and the politeness they boast of, inspire them with this deteftable injustice, we think ourfelves very happy in not having those accomplishments; we shall always glory in being ignorant and barbarous, but just, humane, faithful, difinterefted, accustom'd to live on a little, and to despise the false delicacy which makes men want a great deal. What we esteem, is health, frugality, liberty, vigour of mind and body; it is the love of virtue, a reverence of the Gods, benevolence to our neighbours, zeal for our friends, fidelity

fide perito flatte the Go pea

the

the the buse co fur an the

I d c fe

a

P

Book X. TELEMACHUS. fidelity to all mankind, moderation in profpericy, forticude in advertity, courage always to speak the truth boldly, an abhorrence of flattery. Such are the people whom we offer thee for neighbours and allies. If the angry Gods blind thee fo far as to make thee retule peace, thou wilt find, but too late, that the men who thro' moderation love peace, are

the most formidable in war.

ey

rd

he in

ke

as

to

re

h

er

d

d

)-

•

n

i

While these old men were talking to me thus, I was unwearied with looking upon them. Their beards were long and uncourh, their hair shorter and hoary, their eye-brows bushy, their eyes lively, their looks and countenance refolute, their speech grave and full of authority, and their manners plain ingenuous. The furs, which ferved them for cloaths, being tied in a knot on their shoulders, one faw more nervous arms. and larger muscles than those of our wrestlers. My answer to these two envoys was, that I defired peace. We with the utmost candour fettled feveral articles between us ; we call'd all the Gods to witness them, and I fent these two men back with prefents. But the Gods who drove me from the kingdom of my ancestors, were not yet weary with persecuting me. Our hunters, who cou'd not fo foon be informed of the peace we had concluded, meeting the fame day a large body of these barbarians, who accompanied their envoys in their return from our camp, attack'd them with fury, kill'd fome of them, and purfued the rest to the woods. Thus is the war kindled again. These Barbarians believe that they can no longer rely on our promites or oaths.

VOL. I. To 196 Book X. TELEM ACHUS.

To strengthen themselves against us, they have called to their affiftance the Locrians. Apulians, Lucanians, Bruttians, and the people of Crotona, Neritum and Brundusium, The Lucanians come with chariots armed with sharp fcythes. Among the Apulians every one is cover'd with some ikin of a wild beaft which he has kill'd; they carry clubs full of great knots, and befet with spikes of iron; they are almost all of a gigantic stature, and their bodies are render'd so robust by the hard exercises to which they accustom themselves, that their very fight is frightful. The Loerians, who came from Greece, still favour of their origin, and are more humane than the others; but they have join'd to the exact discipline of the Grecian troops the strength of the Barbarians, and an habit of living hard, which makes them invincible, They have light wicker shields cover'd with fkins, and long fwords. The Bruttians are as fwift in the race as the hart and the deer; one would think that even the tenderest grass were not deprest under their feet; they hardly leave any footsteps in the fand. They rush suddenly on the foe, and then disappear with equal rapidity. The people of Crotona are expert archers : A common man among the Greeks cou'd not bend fuch a bow as one usually sees amongst the Crotonians, and shou'd they ever apply themselves to our games, they will certainly obtain the prizes. Their arrows are dipp'd in the juice of certain venemous herbs, faid to be brought from the banks of Avernus, whose poison is mortal. As for those of Neritum, Messapia and Brundusium, they are endued endued only with strength of body and valour without art. The out-cries which they fend even to the heavens, at the fight of the enemy, are terrible; they are pretty expert slingers, and darken the air with showers of hurled stones, but they fight without any order. This, Mentor, is what you desired to be informed of; you now know the rise of this war, and who are our enemies.

S.

le u-

rp

0-

as

S, |-

d

s,

)-

11

n

e

e

f

2.

h

e

e

•

r

2

d

e

1

t

After this explanation, Telemachus, impatient to engage, thought nothing remain'd but to have recourse to arms. Mentor check'd him again, and thus bespoke Idomeneus. Whence comes it that even the Locrians, a people of Greek extraction, joined themselves to Barbarians against Greeks ? Whence comes it that so many colonies flourish on this coast of the sea, without having the fame wars as you to maintain? O Idomeneus, you fay that the Gods are not yet weary of perfecuting you, and I fay that they have not yet thoroughly instructed you. The many evils you have fuffer'd have not yet taught you what ought to be done to prevent a war. What you yourfelf relate of the integrity of these Barbarians, suffices to shew that you might have lived in peace with them; but haughtiness and pride draw on the most dangerous wars. You might have given them hostages, and taken some of them; it had been an easy thing to have fent some of your chiefs with their ambassadors to conduct them back in fafety. And fince this renewal of the war, you shou'd have pacified them again, by representing that your people had attack'd them for R 2

198 Book X. TELEMACHUS.

want of knowing of the treaty which had just been fworn to; you shou'd have offer'd them any security they might have demanded, and shou'd have decreed severe punishments against such of your subjects as shou'd break the alliance. But what has happen'd since this beginning of the war?

I thought, replied Idomeneus, that it wou'd be mean in us to fue to these Barbarians, who had prefently assembled all their fighting men, and had implored the affiftance of all the neighbouring nations, to whom they render'd us suspected and odious. It seem'd to me that our fafest course was immediately to feize on certain defiles in the mountains, which were ill-guarded. We seized them without any difficulty, and thereby put ourfelves in a condition to harrafs the Barbarians. Here I have caused towers to be erected, from which our troops can with their arrows oppress all our enemies who may attempt to. come from the mountains into our country; and we can enter into theirs, and ravage, whenever we please, their principal settlements. By this means we are able with unequal forces to refift the innumerable multitude of enemies which furround us. In fine, a peace between them and us is become very difficult; for we cannot give up these towers to them, without exposing ourselves to their incursions. and they look upon them as citadels, which we defign to make use of to reduce them to

Mentor answer'd Idomeneus thus, You are a wise king, and desire to be told the truth without any softenings. You are not like those weak men, who are asraid to view

2

Book X. TELEMACHUS. it, and who for want of refolution and magnanimity to correct their errors, use their authority only to maintain those they have committed. Know therefore that this barbarous people gave you an admirable leffon, when they came to you to fue for peace. Was it thro' weakness that they fued for it? Did they want courage or forces to oppose von? You fee that they did not, fince they are fo inured to the hardships of war, and supported by so many formidable neighbours. Why did you not imitate their moderation? Mistaken notions of shame and honour have plunged you into these evils. You were afraid of making your enemies too haughty, but you were not afraid of making them too powerful, by uniting fo many nations against you by a haughty unjust conduct. Of what use are the towers you so much boast of, but to lay all your neighbours under a necessity of perifhing, or of caufing you to perifh, to fave themselves from approaching flavery. You erected these towers only for your own fecurity, and it is by thefe very towers that you are brought into fuch imminent danger. The fafest bulwark of a state is justice, moderation, integrity, and the assurance your neighbours have of your being incapable of usurping their territories. The strongest walls may fall by divers unforfeen accidents, and fortune is capricious and fickle in war; but the love and confidence of your neighours, when they have experienced your moderation, render your state invincible, and almost always prevent its being attack'd: And tho' an unjust neighbour shou'd attack it, all others being interested in its preservation, immediately take arm

d

200 Book X. TELEMACHUS. arms in its defense. This affiftance of so many nations, who find their true interest in supporting yours, wou'd have made you much more powerful than these towers, which render your evils incurable. Had you at first taken care to prevent the jealoufy of all your neighbours, your rifing city wou'd have flourish'd in an happy peace, and you w'ou'd have been the arbiter of all the nations of Hesperia. But let us confine ourselves at present to enquire how you may retrieve the past by the future. You began with telling me that there are several Greek colonies on this coast. Now they must be disposed to affift you; they have not forgot either the great reputation of Minos the fon of Jupiter, or your own labours at the fiege of Troy, where you so often fignalized yourself among the Grecian princes in the common quarrel of all Greece. Why do you not try to induce these colonies to espouse your cause?

They are all resolved, replied Idomeneus, to remain neuter: Not but that they had some inclination to assist me; but the too great lustre which this city had from its birth, has allarm'd them. These Greeks, as well as the other nations, were assaid that we had designs on their liberty. They fancied, that after subduing the Barbarians of the mountains, we should push our ambition surther. In a word, they are all against us: even they who do not openly engage in the war, wish to see us humbled; jealousy leaves

us not a fingle ally.

Strange misfortune, replied Mentor! By endeavouring to appear too powerful, you zuin your power; and while you are abroad the

Book X. TELEMACHUS. 2011
the object of the fear and hatred of your neighbours, you exhaust yourself at home by the efforts which are necessary to support such a war. O unhappy, thrice unhappy Idomeneus, whom even his misfortunes have instructed but by halves! Do you need a second fall, to learn to foresee the evils which threaten the greatest kings? Come, leave this affair to me; do you only give me a particular account of these Greek cities that resuse

to enter into an alliance with you.

t

r

đ

f

t

g

0

.

,

e

,

d

0

15

3

it

-

of

n

:

10

:5

y

d

The chief, replied Idomeneus, is the city of Tarentum, founded three years fince by Phalantus. He collected together a great number of young men, born of women who forgot their husbands during the Trojan war. When the husbands returned, their wives endeavoured to pacify them, and difown'd their crimes. These numerous youths, whowere born out of wedlock, and knew neither father no mother, lived in a boundless licentiousness; and the severity of the laws being a check upon their lives, they united under Phalantus, a bold, intrepid and ambitious chief, who had won their hearts by his artifices. He came to this shore with these young Laconians, where they have made Tarentum a fecond Lacedamon. On the other fide, Philocteres, who acquired fuch great renown at the fiege of Troy by carrying the. arrows of Hercules thither, has built in this neighbourhood the walls of Petilia, less powerful indeed but more wisely govern'd than Tarentum. And laftly we have hard by us the city of Metapontum, founded by the fage Neftor and his Palians.

How, replied Mentor! Is Nestor in Hespe-

201 Book X. TELEMACHUS. ria, and have you not been able to engage him in your interest? Nestor! who has so often feen you combat against the Trojans, and whose friend you was! I lost his friendship, answer'd Idomeneus, by the artifice of these people, who have nothing of barbarous but the name; they have been artful enough to perfuade him that I defigned to make myfelf the tyrant of Hesperia. We will undeceive him, faid Mentor. Telemachus visited him at Pylos before he came to fettle his colony, and before we undertook our long voyages in quest of Ulysses. He cannot yet have forgot this hero, nor the marks of affection which he gave his fon Telemachus. But the main thing is to cure him of his jealoufy. It was by the ombrage given to all your neighbours, that this war was kindled, and it is by removing thefe vain furmifes that it may be extinguished. Once more I fay, leave the management of this affair to me.

At these words Idomeneus embracing Mentor, diffolved into tears, and was not able to speak. At length he with difficulty utter'd these words: O wise senior, sent by the Gods to repair all my errors, I confess that I shou'd have been provoked at any other who shou'd have spoken so freely to me as you have done; I confess that you alone cou'd induce me to fue for peace. I was resolved to perish, or to conquer all my enemies; but it is fit to be guided by your counsels rather than by my passion. O happy Telemachus! you can never go aftray like me, fince you have fuch a guide. You, Mentor, may do what you please; the wisdom of the Gods refides in you; even Minerva helfelf Book X. TELEMACHUS. 203 cou'd not give more falutary counfels. Go, promise, conclude, yield up all that I have; Idomeneus will consent to all that you shall

think proper to do.

While they were thus discoursing together, there was fuddenly heard a confused noise of chariots, neighing horses, terrible outcries of men, and trumpets which fill'd the air with their martial clangors. The general cry is, Lo! the enemy has made a large circuit to avoid the guarded defiles! Lo! they come to befiege Salentum. The old men and the women are in the utmost consternation. Alas ! faid they, did we forfake our dear country, the fruitful Crete, and follow an unhappy prince thro' fo many feas, to found a city which will be laid in ashes like Troy? They faw from the tops of their new-erected walls, in the spacious plain below, the helmets, cuiraffes and shields of the enemy glitter in the fun; their eyes were dazzled with them. They also beheld briftling pikes that cover'd the earth, as it is cover'd by a plentiful harvest, which Ceres prepares in the fields of Enna in Sicily, during the heart of the fummer, to reward the husbandman for all his toils. They already perceived the chariots armed with sharp scythes, and cou'd eafily distinguish every nation which was come to this war.

Mentor ascended an high tower to have a better view of them. Idomeneus and Telemachus follow'd him. He was hardly there but he perceived on one side Philodetes, and on the other Nestor with his son Pissistratus. Nestor was easily known by his venerable old age. How, cried Mentor! You imagined, Vot. I.

204 Book X. TELEMACHUS.

Idomeneus, that Philoctetes and Nestor wou'd be satisfied with not assisting you: Lo! they have taken arms against you. And if I am not mistaken, those other troops which march so slowly and in such good order, are Lacedamonians commanded by Phalantus. All are against you: there is not a single neighbour on this coast, whom you have not made your

enemy without defigning it.

This faid, Mentor descends in haste from the tower; he goes to a gate in that part of the city towards which the enemy was advancing; he orders it to be open'd, and Idomeneus, furprifed at the majesty with which he does these things, does not dare even to alk him his defign. Mentor makes a fign with his hand that no body shou'd follow him, and goes to meet the enemy, who were furprifed to fee a fingle person presenting himself before them. He at a diftance show'd them an olive-branch as a fign of peace; and when he was near enough to be heard, he defired them to convene all their chiefs: The chiefs immediately affembled. and he bespoke them thus.

Generous affembly of fo many nations which flourish in rich Hesperia, I know that you are not come hither but for the common cause of liberty. I commend your zeal; but give me leave to represent to you an easy way to preserve the liberty and honour of all your people, without an essuaion of human blood.

O Neftor! O fage Neftor! whom I fee in this affembly, you are not ignorant how fatal war is even to those who undertake it justly, and under the protection of the Gods. War is the greatest of evils with which the Gods

Book X. TELEMACHUS. Gods afflict mankind. You will never forget what the Greeks fuffer'd for ten years together before unhappy Troy. What divisions among their chiefs ! What fickleness of fortune ! What havock of the Greeks by the hands of Hector! What diffress occasion'd by this war in all the most powerful cities, during the abscence of their kings! At their return fome were shipwreck'd at the promontory of Caphareus, and others met a dreadful death even in the bosom of their wives. Ye Gods ! it was therefore in your anger that you armed Greece for this celebrated expedition. O ye nations of Hesperia, may the Gods never give you fo fatal a victory! Troy indeed lies in ashes; but it had been better for the Greeks. were it still in all its glory, and the effeminate Paris in the enjoyment of his infamous amour with Helena. O Philochetes! fo long miferable and deferted in the ifle of Lemnos, are you not afraid of meeting the like calamities in a like war? I know the Laconians have likewife experienced the troubles occasioned by the long absence of the princes, captains and foldiers, who went against the Trojans. O ye Greeks, who are come into Hefperia, your coming hither was only a continuation of the calamities, which fprung from the Trojan war.

m

-

TE

1

n

d

h

d

•

n

F

n

C

Having spoken thus, Mentor went towards the Pylians; and Nestor, who knew him again, advanced also to falute him. O Mentor, said he, it is with pleasure that I see you again. It is many years since I saw you first at Phocis; you were but sisteen, and yet I then foresaw that you wou'd be as wise as you have since approved yourself to be.

2

206 Book X. TELEMACHUS.

But what adventure has brought you to thefe parts? Pray, what is your expedient to put an end to this war? Idomeneus has constrain'd us to attack him. We defire nothing but peace; each of us had urgent reasons to wish for it; but we can no longer be fafe with him. He has violated all his promifes with regard to his nearest neighbours. Peace with him wou'd not be a peace; it wou'd only give him an opportunity to break our league, which is our only reflource. He has discover'd to all other nations his ambitious defign of enflaving them, and has left us no means of defending our liberty, but by endeavouring to overturn his new kingdom. His treachery has reduced us to the necessity of destroying him, or of receiving the yoke of bondage from him. If you can find any expedient whereby we may fafely confide in him, and be affured of a good peace; all the nations you fee here will gladly lay down their arms, and we shall own with joy that you furpass us in wisdom.

Mentor replied, You know, fage Neftor, that Ulysses entrusted his son Telemachus, to my care. The youth, impatient to learn the fortunes of his father, vifited you at Pylos, and you received him with all the kindness he cou'd expect from a faithful friend of his father; you even gave him your own fon to conduct him on his way. He afterwards undertook long voyages by fea, and has been in Sicily, Egypt, the island of Cyprus, and that of Crete. The winds, or rather the Gods, have thrown him on this coast, as he was endeavouring to return to Ithaca. We arrive in a happy minute to

prevent

Book X. TELEMACHUS. 207
prevent the horror of a cruel war. It is no
longer Idomeneus, it is the fon of the wife
Ulyffes, it is I who am answerable to you
for every thing which shall be promised.

Гe

ut

n-

ng

to

fe

es

ce

'd

ur

as

us

10

1-

S

of

of

2-

1,

e

n

it

2

.

While Mentor was discoursing thus with Nestor in the midst of the confederate troops. Idomeneus and Telemachus, with all the Cretans in arms, were looking at him from the walls of Salentum; carefully observing how all that Mentor faid was receiv'd, and wishing that they cou'd hear the wife conversation of these two seniors. Nestor had always been reputed the most experienced and the most eloquent of all the kings of Greece. During the fiege of Troy, it was he that restrain'd the boiling wrath of Achilles, the pride of Agamemnon, the fierceness of Ajax, and the impetuous courage of Diomed. Soft persuasion flow'd from his lips like a stream of honey; his voice alone was heard by all these heroes; all were silent as foon as he open'd his mouth, and there was none but he who cou'd appeafe the fierce diffentions of the camp. He began to feel the infirmities of chilly age; but his words were still full of strength and sweetness. He related things pait to instruct the youth by his experiences, and his relations were graceful tho' a little tedious.

This fenior, who was the admiration of all Greece, feem'd to have lost all his eloquence and majesty, as soon as Mentor was seen in his company. He look'd wither'd and broken with age; whereas time seem'd to have respected the strength and vigour of Mentor's constitution. Mentor's words, tho' grave and plain, had a vicacity and authori-

208 Book X. TELEMACHUS. by whith began to be wanting in the other. All that he faid was concise, exact and nervous. He never faid the same thing twice, nor ever related any thing but What was necessary to the decision of the affair in debate. If he was obliged to speak feveral times of the fame thing, to inculcate it, or to perfuade, he did it by new turns and lively comparisons. He had also I know not what of complaifance and fprightlinefs, when he wou'd accommodate himself to the wants of others, and infinuate any truth into them. These two venerable men were an affecting fight to this affembly of fo many nations. Whilst all the allies, who were the enemies of Salentum, pressed one upon another to have a nearer view of them, and to hear their wise discourses; Idomeneus and all his people endeavour'd by their greedy eager looks to discover the meaning of their gestures and of the air of their faces,

End of the Tenth Book.

### THE

## ADVENTURES

OF

# TELEMACHUS,

The Son of ULYSSES.

### BOOK the ELEVENTH.

#### The ARGUMENT.

Telemachus, desirous of knowing what passes between Mentor and the allies, causes the gates of Salentum to be open'd to him, and goes to Mentor. His presence helps to induce the allies, to accept of the conditions of peace which Mentor proposed to them. Idomeneus, whom Mentor sends for from the city to the army, consents to all that had been agreed upon. Hostages are mutually given; a common sacrifice is offer'd between the city and the camp to consirm this alliance, and the kings enter as friends into Salentum.

A N D now Telemachus being grown impatient, steals from the multitude that furrounds him, runs to the gate at which Mentor went out, and with authority commands it to be open'd. Idomeneus, who thought him by his side, is presently surprifed to see him running across the plain, and S 4 already

already near to Nestor. Nestor knows him again, and advances, tho' with slow and heavy steps, to meet him. Telemachus embraces and holds him lock'd in his arms without speaking. At length he cries, O my father, (I do not scruple to call you so) the missortune of not finding my real father; and the benefits you have confer'd upon me, give me a right to make use of so endearing a name. O my father, my dear father, do I see you again! O may I thus behold Ulysses! If any thing cou'd make me amends for the loss of him, it wou'd be the finding another Ulysses in you.

At these words Nestor cou'd not retain his tears, and he selt a secret joy at seeing those which slow'd with wonderful grace adown the cheeks of Telemachus. The beauty, sweetness and noble considence of this young stranger, who without any precaution passed thro' so many troops of enemies, surprised the allies. Is he not, said they, the son of the old man who is come to speak to Nestor? They without doubt have both the same wisdom, tho' their ages are very different. In one, she as yet but blooms; in the other, she bears an abundance of the ripest fruits.

Mentor, who was pleased to see the affection with which Nestor received Telemachus, made his advantage of this happy disposition. Lo the son of Ulysses, said he, so dear to all Greece, and so dear to you yourself, O sage Nestor! Lo! I deliver him up to you as an hostage and as the most precious please which can be given you of the sincerity of Idomeneus's promises. You will

Book XI. TELEMACHUS. 211 will easily suppose that I shoud' not be willing that the son's destruction shou'd follow that of the father, nor that the unhappy Penelope shou'd reproach Mentor with facrificing her son to the ambition of the new king of Salentum. With this pledge, who is come voluntarily to offer himself, and whom the Gods, who are lovers of peace, send to you, I begin, O assembly of so many nations, to make you propositions for establishing a

folid and everlasting peace.

1-

13

)

-

ò

r

IS

e

e

n

ė

-

e

At the word peace, a confused noise was heard from rank to rank. All these different nations murmur'd with rage thinking that it was all loft time while the combat was delay'd, and that all these speeches were made only to blunt their fury, and to let their prey escape. The Mandurians in particular were enraged that Idomeneus shou'd hope to deceive them again; they often attempted to interrupt Mentor thro' an apprehension that his wife discourses might draw off their allies, and began to be fuspicious of all the Greeks in the affembly. Mentor perceiving this, immediately increas'd their jealoufy, in order to fow discord in the minds of all these nations.

I confess, said he, that the Mandurians have cause to complain, and to demand some reparation of the wrongs they have suffer'd; but it is not just on the other hand that the Greeks, who settle colonies on this coast, shou'd be suspected and hated by the old inhabitants of the country. On the contrary, the Greeks, oungt to be united together, in order to make themselves well treated by the other nations; their only

bufiness

212 Book XI. TELEMACHUS. business is to be moderate, and never to attempt to usurp the territories of their neighbours. I know that Idomeneus has had the misfortune to give you umbrage, but it is eafy to cure you of all your futpicions. Telemachus and I offer ourselves as hostages who will be answerable to you for Idomeneus's fincerity; we will remain in your hands, 'till all the things which shall be promifed you, be faithfully performed. What provokes you, ye Mandurians, cried he, is that the Cretan troops have feized on the defiles of your mountains by furprise, and are thereby able to enter, as often as they pleafe, into the territories to which you retired, in order to leave to them the flat country on the fea-shore. These defiles, which the Cretans have fortified with high towers that are full of foldiers, are therefore the true grounds of the war. Pray tell me, is there any other ?

ga vi

yo

Ot

C

re

h

d

Hereupon the chief of the Mandurians advanced, and spoke thus : What have we not done to avoid this war ? The Gods are our witnesses that we did not renounce peace, 'till peace was irrecoverably banish'd from us by the rettless ambition of the Cretans, and by their making it impossible for us to rely on their oaths. Infatuated nation ! to reduce us against our will to the fad necessity of acting a desperate part against them, and of feeking our fafety in their destruction ! While they keep these defiles, we shall always think that they design to usurp our territories, and to reduce us to flavery. Were it true that they thought only to live in peace with their neighbours, they wou'd

Book XI. TELEMACHUS. 213 wou'd be contented with what we readily gave up to them, and not perfift in preferving the keys of a country, on whose liberty they had no ambitious defigns. But you know them not, O wife fenior; it is our great misfortune to know them. Forbear, O beloved of the Gods, to retard a just and necessary war, without which Hesperia cou'd never hope for a lasting peace. Ungrateful, false and cruel nation, whom the angry Gods fent amongst us to trouble our repose, and to chastise us for our crimes ! But having punish'd us, ye Gods ! you will revenge us : You will not be less righteous With regard to our enemies than to us.

At these words the whole assembly was greatly agitated, and Mars and Bellona seem'd to go from rank to rank, re-kindling in their hearts the rage of war, which Mentor endeavour'd to extinguish. He thus resumed

his discourse.

•

r

t

5

2

y

e

it

15

9

e

d

le

d

e

ft

ir

to

0

ÿ

y

Had I nothing but promises to offer you, you might refuse to rely upon them; but I offer you an undoubted and present security. If you are not fatisfied with having Telemachus and me for hostages, you shall have twelve of the most eminent and valiant Cretans. But it is reasonable that you also shou'd give hostages on your part; for Idomeneus who fincerely defires peace, defires it without fear or cowardice; he defires it, as you yourfelves fay that you defired it, thro' wisdom and moderation; but not thro' the love of an effeminate life, or a want of resolution at the prospect of the dangers with which war threatens mankind. He is ready to die or to conquer, but he prefers peace to the 214 Book XI. TELEMACHUS. most shining victory; he wou'd be ashamed to be afraid of being vanquished, but he is afraid to be unjust, and is not ashamed to rectify what he has done amiss. With sword in hand he offers peace, and does not defire imperiously to prescribe the conditions of it; for he values not a forced peace. He wishes for a peace with which all parties may be fatisfied, which may put an end to all jealousies, allay all animosities, and remove all diffidence. In a word, Idomeneus entertains fuch fentiments as I am fure you defire he shou'd. Nothing remains but to convince you of this, which will be no difficult matter, If you will hear me with a

calm and an unprejudiced mind. Hear then, ye valiant people, and you, ye fage and well-united chiefs, hear what I offer you on the part of Idomeneus. As it is not just that he shou'd have it in his power to enter into the dominions of his neighbours, nor that they shou'd have it in their power to enter into his; he confents that the defiles which he has fortified with high towers, shall be guarded by neutral troops. You, Nestor, and you, Philocetes, are Greeks by birth; but on this occasion you have declared against Idomeneus: You cannot therefore be suspected of being too favourable to his interests. What animates you, is the common cause of the peace and liberty of Hesperia; be then the truftees and guardians of these passes which are the cause of the war. It is not less your interest to hinder the ancient inhabitants of Hesperia from destroying Salentum, a new colony like those which you have founded, than to hinder Idomeneus from usurping the territories Book XI. TELEMACHUS. 215
territories of his neighbours. Hold the balance between them, and instead of carrying
fire and sword among a people whom you
ought to love, reserve to yourselves the glory
of being their judges and mediators. You
will tell me that you shou'd think these conditions admirable, if you cou'd be affured that
Idomeneus wou'd faithfully perform them:

I am going to fatisfy you as to that.

eď

is

ot

rd

-

ns

e.

r-

15

0

f-

2

r

t

0

r

5

1

i

ð

t

2

h

r

£

The hostages I have mentioned will be a mutual fecurity, 'till all the paffes are pledged in your hands. When the fafety of all Hefperia, when that of Salentum itself and of Idomeneus, is in your power, will you not be fatisfied? Whom afterwards can you mistruft, except you mistrust yourselves? You are afraid to confide in Idomeneus, and Idomeneus is fo far from defigning to deceive you, that he defires to confide in you. Yes, to you will he entrust the repose, the lives and liberties of himself and all his subjects. If it be true that you only wish'd for a good peace, lo ! she offers herfelf to you, and leaves you no pretence to draw back. Once again, imagine not that fear reduces Idomeneus to make you these offers; it is wisdom and justice which engage him to take this step, without being in any pain whether you impute to weakness what he does out of a regard to virtue. At first he committed some errors. and he glories in acknowledging them by these proposals, wherein he prevents you. It is weakness, it is vanity, it is gross ignorance of our own interest, to hope to conceal our faults, by endeavouring to maintain them with pride and haughtiness. Who owns his errors to his enemy, and offers to make fatisfaction

for them, thereby shows that he is become incapable of committing them, and that his adversary has every thing to apprehend from so wise and resolute a conduct, unless he concludes a peace. Take care lest you in your turn give him cause to lay the blame upon you. If you reject peace and justice which court you now, peace and justice will be revenged. Idomeneus, who had reason to fear that he shou'd find the Gods incented against you, will now have them on his side against you. Telemachus and I will fight in his just cause. I call all the Gods of heaven and hell

to be witnesses of the equitable proposals I make you.

This faid, Mentor lifted up his arm to fhew these numerous nations the olive-branch. which he held in his hand as a fign of peace. The chiefs, who view'd him near, were furprifed and dazzled at the divine fire which darted from his eyes. He appeared with a certain majesty and authority superior to every thing that is feen in the greatest of mortals. The enchantment of his sweet and powerful words ravish'd their hearts; they were like those spells, which in the profound silence of the night, fuddenly arrest the moon and the stars in the midst of Olympus, calm the enraged fea, filence the winds and the waves, and futpend the course of the most rapid rivers.

Mentor was in the midst of these furious nations, like Bacchus when he was surrounded by tygers, which forgetting their sierceness, and drawn by the force of his enchanting voice, came to lick his feet, and to fawn upon him. At first there was a prosound silence

Book XI. TELEMACHUS. filence thro' all the army. The commanders look'd one on another, unable to wienftand this man, or to conceive who he was. All the troops were motionless and fasten'd their eves upon him, not daring to speak left he shou'd have something more to say, and they shou'd prevent his being heard. Tho' they cou'd think of nothing to add to what he had faid, they wish'd that he had spoken longer. All that he had utter'd was as it were engraved on every heart. As he spoke, he commanded at once the esteem and affent of his hearers; every one was eager and waiting as it were to catch the least fyllabe

that iffued from his mouth,

n

ernherttt

At length after a pretty long filence, there was heard a hollow noise that spread itself by degrees; it was no longer the confused clamour of people raging with indignation, but on the contrary a gentle friendly murmur. There was already feen in every face I know not what of ferenity and mildfiefs. The Mandurians, who were fo much irritated, felt that their arms were dropping out of their hands. The fierce Phalantus and his Lacedamonians were furprised to find their hearts fo foften'd. The rest began to long for the happy peace which had been display'd before them. Philocletes, having a quicker fense than others by the experience of his own misfortunes, cou'd not suppress his tears. Neftor, who was fo much transported with Mentor's discourse as not to be able to speak. tenderly embraced him; and all the people at once, as tho' it had been an appointed fignal, immediately cried out, O wife old man, you difarm us ! peace ! peace ! Neftor 218 Book XI. TELEMACHUS.

Nestor presently attempted to speak; but all the impatient soldiers fearing that he was going to start some difficulty or other, cried out once again, Peace! peace! Nor cou'd they be silenced 'till all the chiefs of the army join'd their cry of peace, peace.

Neftor feeing that he had not the liberty to make a speech in form, contented himself with saying, You see, Mentor, the force of the words of a man of probity. When wisdom and virtue speak, they calm all the passions. Our just resentments are changed into friendship and defires of lasting peace; we accept of the peace you offer us. At the same time all the commanders held up their hands as a

fign of confent.

Mentor run to the gate of Salentum to order it to be open'd, and to let Idomeneus know that he might come out of the city without using any precautions. Nestor in the mean time embraced Telemachus, faying, Amiable son of the wisest of all the Greeks, may you be as wife and more happy than he. Have you discover'd nothing of his fortunes? The remembrance of your father, whom you refemble, has been an means of stifling our indignation. Phalantus, tho' obdurate and favage, tho' he never faw Ulysses, was moved by his misfortnues and by those of his fon: They were pressing Telemachus to relate his adventures, when Mentor return'd with Idomeneus and a train of all the Cretan vouth.

At the fight of Idomeneus, the allies felt that their refentment was kindling again; but the words of Mentor extinguished the fire when it was just ready to break out.

Why

Book XI. TELEMACHUS. Why do we delay, faid he, to conclude this holy alliance, of which the Gods will be both witnesses and defenders? May they avenge it, if ever any impious wretch thou'd dare to violate it, and may all the terrible evils of war, instead of cruthing the faithful and innocent people, fall on the perjured and execrable head of the ambicious man who shall trample under foot the facred rights of this alliance! May he be detefted by Gods and men! May he never enjoy the fruits of in the his perfidy! May the internal most hideous forms, provoke his tage and despair! May he drop down dead without hopes of sepulture! May his body become a pray to dogs and vulturs, and may he in hell, in the deep gulph of Tartarus, be for ever more cruelly tortured than Tantalus, Ixion and the Danaids! Or rather, may this peace be as unshaken as the rocks of Atlas which support the heavens! May all these nations revere it, and enjoy its fruits from generation to generation! May the names of those who fwear to it, be mention'd with love and veneration by our latest posterity! May this peace, founded on justice and integrity, be the model of every peace which shall hereafter be made in all the countries of the world; and may all nations that defire to make themfelves happy by uniting together, imitate the nations of Hesperia!

2

d

e

0

h

e

n

s.

e

3

0

15

e

s,

n -

r,

of

5,

ſé

or a

an

lt

he

It.

hy

This faid, Idomeneus and the other kings fwore to the peace on the conditions, that had been agreed upon. • Twelve hostages were given on each side, Telemachus insists on being one of the number of those given by Idomeneus; but Mentor is not permitted to Vol. I

220 Book XI, TELEMACHUS. be one, because the allies defire that he may remain with Idomeneus, in order to be anfwerable for his conduct and for that of his counsellors, 'till the entire execution of the things which were promifed. An hundred heifers as white as fnow were facrificed between the city and the army, and as many bulls of the fame colour, whose horns were gilt and adorned with garlands. The neighbouring mountains rung with the frightful bellowings of the victims, which fell beneath the facre. Exquifite wine was pour'd every there. Exquifite wine was pour'd forth in abundance for the libations. The Haruspices consulted the yet-panting entrails, and the priests burnt incense on the altar, which form'd a thick cloud, and perfumed the whole country with its odors.

Mean while the foldiers on both fides, ceafing to view each other with hostile eyes, began to discourse together of their adventures; they already refresh'd themselves after their toils, and had a foretaste of the sweets of peace. Several who had been with Idomeneus at the fiege of Troy, knowing those of Nestor again who had fought in the same war, tenderly embraced each other, and mutually related what had befallen them, fince they had destroy'd the haughty city, which was the ornament of all Afia. They were already laid down on the grafs, were crown'd with flowers, and drank the wine together which was brought in large weffels from the city, to celebrate fo happy a day.

Of a fudden Mentor faid, O princes, O affembled captains; you shall henceforth be

Book XL TELEMACHUS. 221 but one people under different names and different chiefs: So the righteous Gods, who love mankind whom they made, are pleafed to be the bond of their perfect union. the human kind is but one family, dispersed over the face of the whole earth; all men are brothers, and ought to love each other as fuch. Curse on those impious wretches who feek a cruel glory in the blood of their brothers, which is their own blood! War indeed is fometimes necessary; but it is the shame of the human race that it is unavoidable on fome occasions. Say not, princes, that it is defirable in order to acquire glory : true glory is not to be found beyond the limits of humanity. Who prefers his own glory to the feelings of humanity, is a monster of pride, and not a man : he will not even. obtain more than a false glory; for true glory is found only in moderation and goodnels. Men may flatter him to gratify his foolish vanity; but they will always say of him in private, when they will speak sincerely, He merited glory fo much the less, as his passion for it was unreasonable, Mankind ought not to esteem him, since he so little: esteem'd mankind, and was prodigal of their blood thro' a brutal vanity. Happy the prince who loves his people, and is loved by them; who confides in his neighbours, and is confided in by them; who inflead of making war against them, prevents their having wars with each other, and causes all foreign nations to envy the happiness of his Subjects in having him for their king ! Bemindful therefore to affemble together from time: T 2

time to time, O you who govern the most powerful cities of Hesperia; let there be a general meeting every three years of all the kings here present to renew this alliance by a fresh oath, to consirm your plighted friendship, and to consult about your common interests. While you continue united, you will enjoy, in this fine country, peace, glory and abundance: abroad you will always be invincible. Nothing but discord, which came from hell to plague mankind, can disturb the felicity which the Gods are preparing

for you.

Neftor replied, You fee by the readiness with which we make peace, how far we are from defiring to make war thro' vain glory, or an unreasonable lust of aggrandizing ourselves at the expence of our neighbours. But what can we do when we border on a violent prince, who knows no law but his interest, and who loses no opportunity of invading the territories of other states? Think not that I speak of Idomeneus: no, I no longer entertain fuch a thought of him; it is Adrastus king of the Daunians, from whom we have every thing to fear. He despises the Gods, and imagines that all men who are born into the world, are born only to promote his glory by their fervitude. He will have no fubjects, of whom he may be the king and the father; he will have flaves and adorers. He causes divine honours to be paid him. Hitherto blind for tune has favour'd his most unjust enterprizes. We made haste to attack Salentum, to get rid of the weakest of our enemies, who had only

Book XI. TELEMACHUS. 223 only begun to establish himself on this coast. in order to turn our arms afterwards against this more powerful foe. He has already taken feveral cities from our allies. The Crotonians have loft two battles against him, He makes use of all forts of means to gratify his ambition: Force and fraud, all is equal to him, provided he crushes his enemies. He has amass'd great treasures; his troops are disciplined and inured to war ; his captains are experienced; he is well ferved; he continually has his eyes himself on all who act under him; he punishes the least faults severely, and liberally recompenses the fervices which are done him, His own valour supports and animates that of all his troops. He wou'd be a most accomplished prince, if justice and integrity were the rules of his conduct; but he fears neither the Gods nor the reproaches of his conscience; he even reckons reputation as nothing; he looks upon it as a vain phantom, which restrains only weak minds; he deems nothing a real and folid good, but the possession of great riches, the being dreaded, and the trampling all mankind under foot. His army will foon appear upon our territories; and if the union of fo many nations does not put us in a condition to oppose him, all hopes of liberty will be taken from us. It is Idomeneus's interest as well as ours, to refift this neighbour, who can fuffer nothing in his neighbourhood to be free. Were we vanquish'd, Salentum wou'd be threaten'd with the same fate. Let us all therefore make hafte to prevent him. While Neftor

was speaking, they advanced towards the city; for Idomeneus had invited all the kings and principal commanders to go and pass the night there.

End of the eleventh Book,



### THE

# ADVENTURES

OF

# TELEMACHUS,

The Son of ULYSSES.

#### BOOK the TWELFTH.

#### The ARGUMENT.

Nestor, in the name of the allies, asks affiftance of Idomeneus against the Daunians: their enemies. Mentor, who is defirous toregulate the polity of the city of Salentum, and to inure the people to agriculture, orders matters fo that they are fatisfied with having Telemachus at the head of an hundred noble Cretans. After his departure, Mentor makes an exact survey of the city and the port, informs himself of every thing, and causes Idomeneus to make new regulations with regard to trade and government, to divide the people into feven classes, whose rank and birth he distinguishes by a diversity of habits, and to suppress luxury and ufeless arts, in order to imploy the artificers in agriculture, which he renders honourable.

THE whole army of the allies had now erected their tents, and the plain was covered with rich pavilions of all forts of colours.

226 Book XII. TELEMACHUS. colours, in which the weary Hesperians were waiting for sleep. When the kings with their retinue were come into the city, they seem'd surprised that so many magnificent edifices had been raised in so short a time, and that the incumbrance of so considerable a war had not hinder'd this infant city from rising and being embelish'd all at once.

They admired the wisdom and vigilance of Idomeneus, who had founded so fine a kingdom; and every one concluded that peace being made with him, the allies wou'd be very powerful, if he wou'd enter into their league against the Daunians. This was proposed to Idomeneus; he cou'd not reject so reasonable a proposition, and promised a supply of troops. But as Mentor was not ignorant of any thing which is necessary to make a state flourish, he knew that the forces of Idomeneus cou'd not be so considerable as they seem'd to be; he took him assemble as they seem'd to be; he took him assemble as they seem'd to be; he took him assemble as they seem'd to be; he took him assemble as they seem'd to be in the contract of t

de, and addrest him thus.

You fee that our cares have not been useless to you. Salentum is preserved from the evils which threaten'd her: it will be your own fault if you do not raise her glory to the heavens, and equal the wisdom of your grandfather Minos in the government of your people. I continue to speak to you freely, supposing that you defire it, and that you abhor all flattery. While the kings were extolling your magnificence, I was thinking within myself of the rashness of your conduct. At the word rashness, Idomeneus's countenance changed, his eyes were disorder'd, he redden'd and cou'd hardly help interrupting Mentor, to express

Book XII. TELEMACHUS. 227 express his refentment. Mentor faid to him with a modest and respectful, but free and undaunted voice, I plainly fee that the word rashness offends you. It wou'd have been wrong in any body but me to have used it ; for kings ought to be treated with refpect, and their delicacy tenderly handled, even when we reprove them. Truth of itfelf fhocks them enough without the addition of harsh terms ; but I imagined that you cou'd bear me to speak to you without any foftenings, in order to show you your error. My defign was to accustom you to hear things call'd by their name, and to perceive that when others give you advice about you conduct, they never dare to speak all that they think. It is necessary, if you wou'd not be deceived, always to understand more than they fay concerning things which are not to your advantage. For my part, I will foften my words according to your necefficies; but it is useful to you, that a man of no interest or consequence shou'd speak a rough language to you in private. No body else will ever presume to do it : you will fee the truth but by halves, and under fair disguises.

t

0

n

n

y of

at

y .

g

d

đ.

id

fs

At these words Idomeneus, who had already recover'd his temper, seem'd ashamed of his delicacy. You see, said he to Mentor, the essential of an habit of being slatter'd. To you I ove the safety of my new kingdom, and there is no truth which I shall not think myself happy in hearing from your mouth; but pity a prince who has been posson'd by slattery, and has not been able, even in his missortunes, to find men generous enough

VOL. I.

228 Book XII. TELEMACHUS. to tell him the truth: No, I have never met with one who loved me enough to displease

me, by telling me the whole truth,

As he spoke these words, the tears came into his eyes, and he tenderly embraced Mentor: Upon which that wife old man faid, It is with pain that I-force myfelf to fay fome harsh things to you; but can I betray you by hiding the truth from you? Put yourself in my place. If you have hi-therto been deceived, it was because you were willing to be fo; it was because you were afraid of counfellors who were too fincere. Have you fought for men who were the most disinterested and the most likely to contradict you? Have you been careful to chuse such as were the least assiduous to please you, the least selfish in their conduct, and the best qualified to censure your unreasonable passions and opinions? When you have met with flatterers, have you banish'd them from your presence? Were you mistrustful of them? Did you repose no confidence in them? No. no, you have not done what they do who love truth, and deserve to know it. Let us fee if you will now have the courage to be humbled by the truth which condemns you.

I was faying then, that what draws fo much applause upon you deserves to be cenfured. While you had so many enemies abroad, who threaten'd your not yet well-established kingdom, you attended to nothing in your new city but the erecting of magnificent buildings. It was that, as you yourself have own'd to me, which cost you so many restless nights. You have exhausted your riches; you have not turn'd your thoughts to the

increase

Book XII. TELEMACHUS. 22 increase of your people, nor to the cultivation of the fertile lands of this coast. Are not these two things, a multitude of good subjects, and well-cultivated lands to maintain them, to be look'd upon as the two effential bases of your power? A long peace was necessary at first, to favour the multiplication of your people. You shou'd have applied your thoughts only to agriculture, and to the enacting of the wifest laws. Vain ambition has push'd you to the very brink of the precipice. By endeavouring to appear great, you have well nigh ruin'd your true greatness. Make hafte to retrieve thefe errors; put a stop to all your magnificent buildings; reace this pomp, which wou'd ruin your and bend all your thoughts to make them board, in order to facilitate marriages. Know that you are not a king but in proportion fubjects which you have to govern; by the extent of the territories you possess, but by the number of men who inhabit them, and are jealous to obey you. Possess a fertile tho' small tract of land; stock it with multitudes of laborious and well-disciplined inhabitants, and behave so as to win their affection; and you are more powerful, more happy and more glorious, than all the conquerors who ravage to many kingdoms.

What shall I do then with regard to these kings, replied Idomeneus? Shall I confess my weakness to them? It is true that I have neglected agriculture, and even trade which is so easy to me on this coast; I have thought only of creeding a magnificent city. Must I

therefore, my dear Mentor, disgrace myself in an affembly of so many princes, and discover my imprudence? If I must, I will; I will do it without hesitation, whatever pain it may cost me; for you have thaught me that a true king, who is born for his people, and owes himself entirely to them, ought to prefer the welfare of his kingdom to his own reputation.

This fentiment is worthy of the father of his people, replied Mentor; it is by this goodness, and not by the magnificence of your city, that I perceive in you the foul of a true king. But your honour must be saved even for the interest of your kingdom. Leave this matter to me; I will go and inform these kings that you are engaged to establish Ulysses, if he be still living, or at least his son, in the regal sway of Ithaca, and that you are sufolved to expel from it by sorce all Penelope's suitors. They will easily conceive that this war will require a great number of troops, and will therefore consent to your furnishing them only with a small supply at first against the Daunians.

At these words Idomeneus look'd like a man eased of an heavy burden. You, my dear friend, said he to Mentor, save my honour and the reputation of this rising city, by concealing my weakness from all my neighbours; but what probability wou'd there be in saying, that I will fend troops to Ithaca to establish Ulysses there, or at least his son Telemachus, since Telemachus himself is engaged to go to the war against the Daunians? Be not uneasy, replied Mentor; I will say nothing but the truth. The ships which you will

will send to establish your trade, shall go to the coast of Epirus, and do two things at once; they shall invite back to your coast the foreign merchants whom too high duties keep from Salentum, and endeavour to learn news of Ulystes. If he be still living, he cannot be far from the seas which divide Greece from Italy, and it is considently reported that he has been seen among the Phazcians. And tho' there were no hopes of seeing him again, your vessels will do a signal piece of service to his son, by spreading in Ithaca and all the neighbouring countries the terror of the name of the young Telemachus, who is thought to be dead as well as his sather. Penelope's wooers will be supposed to hear that he is ready to return with the succours of a parametral ally; the Ithacans will not dare to stake off the yoke; Penelope will be comforted, and persevere in refusing to make choice of a new husband. They will you serve Telemachus, while he supposed to this coast of Italy against the Danaians.

rittesso-

13

rense helsis hot

2 7 -

yean - ? yull

Hereupon Idomeneus cried out, Happy the prince who is supported by wise counsels I A prudent and faithful friend is of more worth to a king than victorious armies! But doubly happy the king who is sensible of his happiness, and knows how to make his advantage of it by a right use of wise counsels! For it often happens that he removes from his considence men of wisdom and integrity who awe him by their virtue, in order to listen to state the suppose hend. I myself have fallen into this error, brought

and I will tell you all the evils which were brought upon me by a false friend who flatter'd my passions, in hopes that I in my turn wou'd flatter his.

Mentor easily convinced the confederate kings, that Idomeneus ought to charge himfelf with Telemachus's assairs, whilst he went with them. They were satisfied with having the young son of Ulysses in their army, with an hundred Cretan youths, who were ordered by Idomeneus to accompany him, and were the slower of the young nobility whom the king had brought from Grete. Mentor had advised him to send them to this war. It is necessary, said he, to take care in times of peace to multiply the people; but less the whole nation han'd grow estimates and gravate of military assirs, the young nobility must be sent to foreign wars: They will suffice to keep up in the whole nation an amalation of glory, a love of arms, a concempt of farigues and of death itself, and a knowledge of the art of war.

The confederate kings departed from Salentum well fatisfied with Idomeneus, charmed with the wisdom of Mentor, and overjoy'd at taking Telemachus with them. But Telemachus cou'd not moderate his grief when he was to part from his friend. Whilst the allies were taking their leave, and swearing to Idomeneus that they wou'd maintain an eternal league with him; Mentor held Telemachus fast in his arms, and felt himself bedew'd with his tears. I feel no joy, said Telemachus, in going to acquire glory; I am sensible of nothing but the grief of our parting. Methinks I see that satal time again.

Book XII. TELEMACHUS. 233 again, when the Egyptians fnatched me out of your arms and fent me far from you, without leaving me any hopes of feeing you again.

Mentor made a kind reply to these words, in order to comfort him. This, faid he, is a very different separation; it is voluntary, it will be short, you are going in pursuit of victory. You must love me, my son, with a less render and more manly affection. Accustom yourself to my absence; you will not always have me with you. It must be wissen and victure rather than Menton's prewisdom and virtue, rather than Mentor's prefence, which fuggest to you what you ough

As the spoke these words, the Goddess, as the spoke these words, the Goddess, and answered under the form of Mentor, covered relemants with her Agis, and insused into him a spirit of wisdom and foresight, intrepid valent and gentle moderation, which are so folden found together. Go, said Manuer, into the midst of the greatest dangers, as often as your going into them will be useful. A prince dishonours himself more by shunning dangers in battles, than by sever going to the war. The courage of him who commands others, must not be doubtful. If the preservation of a chief or king be necessary to a people, it is still more necessary to do. ceffary to a people, it is fill more no to them that his reputation, as to valour, t unquestionable. Remember that he who commands, ought to be a pattern to all others; his example ought to animate the whole army. Fear not, therefore, O Telemachus, any kind of danger, but perifh in battle rather than raife a doubt of your courage, Flatterers, who will be the mon, es

234 Book XII. TELEMACHUS. hinder you from expoling yourself to danger when it is necessary, will be the first to accufe you of cowardice in private, if they find you eafily with-held on these occasions: but then do not go in quest of needless dangers. Valour cannot be a virtue, unless it be governed by prudence; it is otherwise a fenfeless contempt of life, and a brutal ardor; rash valour is never fafe. Who is not mafter of himself in dangers, is rather fiery than brave ; he must be beside himself in order to be raifed above fear, because he cannot get the better of it by the natural temper of his heart. In this condition, if he does not run away, he is at least confounded; he loses that freedom of mind which is necessary to give proper orders, to improwe opportunities, to rout the enemy, and to Serve his country. If he has all the heat of a foldier, he has not the discretion of a commander : nay, he has not the real courage of a common foldier; for the foldier is to preserve in battle that presence of mind and temper which are necessary to obey. Who rashly exposes himself, disturbs the or-der and discipline of the troops, sets an line of the troops, fets an example of temerity, and often exposes the whole army to great difasters. They who prefer vain ambition to the fafety of the common cause, deserve to be punished, and not to be rewarded.

Take heed therefore, my dear fon, of purfuing glory with too much eagerness. The true way to find it is calmly to wait for a favourable opportunity: virtue attracts so much the more reverence, as she appears the more plain, the more modest, the more averex

Ter

Book XII. TELEMACHUS. 235 fe to all oftentation. As the necessity of exposing ourselves to danger increases, we need fresh supplies of forecast and courage, which continually become greater. For what remains, remember that you must not draw upon yourfelf the envy of any man. On your part, be not jealous of the fuccels of others; praise them for all that merits praife, but praise them judiciously; relate the good with pleasure, conceal the ill, and do not even think of it without pain. Be not peremptory before old commanders, who have the experience which you want; hear them with deference, ask their advice, defire the most able of them to instruct you, and be not ashamed to attribute all your best actions to their instructions. Never listen to discourses which may be design'd to excite your dissidence or jealousy of the other commanders. Converse with them with confidence and frankness. If you think they have been wanting in respect to you, unbosom yourfelf to them, and lay all your reasons before them. If they are capable of perceiving the generofity of fuch a conduct, you will charm and draw from them every thing which you have any grounds to expect : if on the contrary, they are not reasonnable enough to come into your opinion, your own experience will teach you what injuries may be expected from them; you will take your measures so as not to be again exposed to the danger of having any more disputes with them as long as the war lasts, and will have nothing to reproach yourfelf withal. But above all, take care not to impart to certain flatterers, who are fowers of diffention,

r-t

yne

ı

-h-ofa-sd. -neoel

236 Book XII. TELEMACHUS.
tion, the grounds of the uneafiness which
you may think you have against the chiefs
of the army you are in. I will stay here,
continued Mentor, to affist Idomeneus in the
necessity he is under of toiling for the welfare of his people, and to cause him to put
the sinishing stroke to his reparation of the
errors, which ill counsels and staterers have
induced him to commit in the establishment

of his new kingdom.

Hereupon Telemachus cou'd not forbear even some contempt of Idomeneus's conduct; but Mentor rebuked him for it in a fevere tone, Are you furprifed, faid he, that the worthiest men are but men, and betray some remains of the weaknesses of humanity among the innumerable snares and difficulties which are inseparable from royalty? Idomeneus indeed has been bred up in notions of pomp and haughtiness; but what philosopher could have desireded himself. and haughtines; but what philosopher could have defended himself against flattery, had he been in his place? It is true, that he fusion'd himself to be too much biasted by those in whom he consided; but the wifest princes are often deceived, whatever precautions they take to prevent it. A king cannot do without ministers to lighten his burden and to conside in since he cannot do den and to confide in, fince he, cannot do all things himself. Besides, a king is much less acquainted than private men with those who are about him; they are always malk'd in his presence, and practise all kind of artifices to deceive him. Alas ! my dear Telemachus, you will experience this but too shuch ! We find in mankind neither the vir-

Book XII. TELEM ACHUS. In vain do we study and found them, for we are daily mistaken in them. Nay, we can never make the best of men, such as we want to make them for the public good. They have their prejudices, their inconfishencies, their jealousies; they are rarely to be perfused or corrected.

perfunded or corrected.

The more people a prince has to govern, the more ministers he will want, in order to do by them what he cannot do himself; and the more men he is obliged to trust with authority, the more liable he is be deceived in the choice of them. The man who to-day unmercifully censures kings, and commit the same faults with others initially greater, were he entrusted with the same power. A private condition, when it is attended with a little wit and a successful of speech, hides all natural defects, brightens dazzling talents, and makes a man seem worthy of all the posts to which he is not advanced; but authority brings all qualifications to a severe test, and siscovers great imperfections. Greatness is like certain glasses which magnify all objects; all defects form to grow bigger in those elevated stations, where the minutest things have important consequences, and the slightest over-sights violent effects. The whole world is hourly employed in observing a finale man and in violent effects. The whole world is hourly employ'd in observing a single man, and in judging him with the utmost rigor. They who judge him, have no experience of his condition; they are not sensible of the difficulties of it, and require him to be so perfect, that they will not permit him to be a man. And yet a king however good and wife he may be, is still a man; his genius has bounds, and his virtue also; he has humours, passions, habits, of which he is not the absolute master. He is befet with artful and interested persons; he finds not the assistance he seeks for, and falls daily into mistakes, sometimes through his own passions, and sometimes thro' those of his ministers. Hardly has he repair'd one fault, but he relapses into another. Such is the condition of the wifest and most virtuous princes.

The longest and best reigns are too short and impersed to rectify in the end, the mistakes which have been inadvertently committed in their beginnings. All these miseries are inherent in a crown. Human weakness sinks under so heavy a burden; we shou'd pity and excuse kings. How are they to be pitied in having so many men to govern, whose wants are infinite, and who give so much trouble to those who endeavour to govern them well. To speak freely, men are very much to be pitied in that they are to be governed by a king who is but a man like them; for it wou'd require Gods to reform men. But kings are not less to be pitied, since being but men, that is weak and impersect, they are to govern this innumerable multitude of corrupt and deceitful men.

Telemachus replied with some warmth, Idomeneus by his own fault lost the kingdom of his ancestors in Crete, and but for your counsels he wou'd have lost a second at Salentum. I own, answer'd Mentor, that he has been guilty of great faults; but look in Greece, and in all the other best governed countries.

Book XII. TELEM ACHUS. 239 countries, for a prince who has not committed inexcuseable ones. The greatest men have in their temper and in the turn of their mind, certain defects which give them a wrong bias, and the most praise-worthy are they who have the courage to acknowledge and correct their errors. Do you think that Ulysses, the great Ulysses your father, who is the pattern of all the kings of Greece, has not likewise his weaknesses and failings? Had not Minerva conducted him Rep by Rep. how often wou'd he have funk under his dangers and difficulties, when fortune made him her fport ? How often has Minerva restrain'd him or fet him right, that she might continually lead him to glory by the path of virtue? Do not even exped, when you fee him reigning in all his glory in Ithaca, to find him without imperfections; you will undoubtedly fee fome in him. Greece, Afia, and the islands of every sea have admired him notwithstanding these failings; a thousand admirable qualities cause them to be forgotten. You will be very happy in having an opportunity to admire him also, and continually to fludy him as a pattern.

Accustom yourself, Telemachus, not to expect from the greatest men more than humanity is capable to perform. Inexperienced youth gives a loose to presumptuous censures, which give it a disgust of all the examples which it ought to follow, and brings it into an incurable state of indocility. You ought not only to love, repect, and imitate your father, tho' he be not perfect, but you ought also to have an high esteem for Idomeneus. Notwithstanding all that I have found

Book XII. TELEMACHUS. found amifs in him, he is naturally fincere, upright, equitable, liberal, beneficent ; his valour is perfect; he detefts fraud when he perceives it, and follows the real disposition of his heart. All his external qualifications are great and adequate to his station. His ingenuity in owning his mistakes, his good-nature, his patience in suffering me to say the harshest things to him, his resolution to do himself the violence of a public reparation of his errors, and thereby to place himself above the censures of men, discover a truly great foul. Good luck, or the advice of others, may preferve a man of a very mean capacity from fome particular faults; but an extraordinary virtue only can engage a king, so long feduced by flattery, to rectify his errors : It is much more glorious thus to rife again, than never to have fallen. Idomeneus has committed the faults which almost all princes commit, but no prince does what he has done to correct himself. For my part, I cou'd not forbear admiring him, at the fame time that he permitted me to contradid him. Do you admire him also, my dear Telemachus; it is less for his reputation than your benefit, that I give you this advice.

By this discourse Mentor made Telemachus sensible, what danger there is of being unjust, when we suffer ourselves to pass severe censures on others, especially on those who are charged with the cares and intricacies of government. He afterwards said to him, It is time for you to depart; farewell. I will wait for you here, my dear Telemachus to Remember that they who sear the Gods, have nothing to sear from men. You will be in the

Book XII. TELEMACHUS. 241 the greatest dangers, but know that Minerva

will never forfake you.

At these words Telemachus thought that he felt the presence of the Goddess, and he would certainly have known that it was Minerva who was fpeaking in order to fill him with confidence, if the Goddess had not recall'd the idea of Mentor by faying ; Forget not, my fon, all the pains which I have taken in your infancy, to make you as wife and valiant as your father. Do nothing which is unworthy of his great example, and the virtuous maxims which I have endea-

your'd to instil into you.

-

ic 11

The fun was rifing, and gilt the tops of the mountains, when the kings went out of Salentum and rejoin'd their troops, which had encamped about the city, and now began to march under their commanders. On all fides were feen the heads of briftling pikes; the flashing of the shields dazzled the eye, and a cloud of dutt ascended to the heavens. Idomeneus and Mentor conducted the confederate princes from the city to the plain. At length they parted, having interchanged the marks of a true friendship; and the allies no longer doubted that the peace would be es no longer doubted that the peace would be lafting, now they knew the good disposition omeneus's heart, which had been represented to them very different from what it was, because a judgment had been formed of him not from his natural temper, bur from the flattering and unjust counsels to which he had given himself up.

After the army was gone, Idomeneus led Mentor into every quarter of the city. Let us fee, faid Mentor, how many men you have

242 Book XII, TELEMACHUS. have both in the city and in the country; let us number them, and examine how many husbandmen you have amongst them. Let us fee how much corn, wine, oil, and other ufeful things your lands produce in the less fruitful years. By this means we shall know whether the country furnishes wherewithal to fubfift all its inhabitants, and whether it vields a furplus belides to carry on a profitable trade with foreign nations. Let us enquire likewise into the number of your thips and feamen; it is by them that an estimate must be made of your power. He visited the port, went on board every particular ship, and informed himself to what country every veffel traded; what merchandize it carried out, what it took in return, and what was the expence of its voyage; what were the loans of merchants to each other; what companies they form'd amongst themselves, to know if they were equitable and faithfully managed; and lastly what were the hazards of shipwreck and other mischances of trade, in order to prevent the ruin of merchants, who thro' a greediness of gain often undertake things which are above their abilities.

He appointed severe punishments for all bankrupcies, because those which are not fraudulent are almost always caused by rash undertakings. At the same time he laid down rules to make it easy to prevent them. He appointed magistrates to whom the merchants gave an account of their essents, profits, expences and enterprizes. They were never permitted to risk the goods of others, nor cou'd they risk more than a moiety even

Book XH. TELEMACHUS. 243 of their own. Again, what they cou'd not undertake fingly, they undertook in companies; and the laws of these companies were inviolable, by the fevere punishments appointed for those who shou'd not observe them. Moreover, trade was entirely free, and for far from being cramped by taxes, that rewards were promifed to all merchants who cou'd draw the commerce of any new nation

to Salentum.

7 ses rot - seate

1

h

People therefore quickly flocking hither from all parts, the trade of this city refembled the flowing and ebbing of the fea, and siches poured into it, as the waves roll one upon another. Every thing here was imported and exported free of all duties. All that came in was useful; all that went out, left behind it other riches in its room. Strict justice prefided in the port in the midft of fo many nations. Frankness, integrity, candour, from the top of these lofty towers feem'd to invite hither the merchants of the remotest countries. Every one of these merchants, whether he came from the eaftern shore, where the fun daily springs from the bosom of the deep, or from the vast ocean, where tired with his course, he extinguishes his flames, lived in the same peace and safety at Salentum as in his own country.

As for the infide of the city, Mentor vifited all the magazines, all the tradefmens shops, and all public places. He prohibited all foreign commodities which might introduce pomp and luxury. He regulated the apparel, food, furniture, dimensions and ornaments of the houses for all the different conditions. He banish'd all ornaments of gold and filver,

VOL. I.

Book XII. TELEMACHUS. and faid to Idomeneus; I know but one war to make your subjects frugal in their expences, which is to fet them an example of it yourfelf. It is necessary for you to have a certain majefty in your appearance; but your authority will be fufficiently denoted by your guards, and the attendance of your principal officers. Be satisfied therefore with a purple robe of superfine wool; let the officers of state next to you be clad in the fame wool, and all the difference confift in the colour, and a small embroidery of gold on the border of your own robe. Different colours will ferve to diffinguish the different conditions, without your having any need of gold, filver or other precious stones. Regulate the conditions by their birth. Place in the first rank those of the most ancient and noble descent. Such as have the merit and authority of places, will be well fatisfied to come next to these ancient and illustrious families, who have long been in the possession of the first honours. Men who are not fo nobly born, will readily give place to them, provided you accustom them not to forget their former conditions in a too high and a too fudden elevation, and praise the moderation of those who are humble and modest in prosperity. The distinction which excites the least envy, is that which proceeds from a long feries of ancestors.

As for virtue, it will be sufficiently excited, and men will be eager enough to serve the state, provided you bestow crowns and statues on illustrious actions, and make them the source of nobility to the children of those

who perform them.

Persons of the first rank after you may be

Book XII. TELEMACHUS. clad in white, with a gold fringe at the bottom of their garments. They may wear a gold ring on their finger, and a gold medal with your effigy on their neck. Those of the fecond rank may be clad in blue, and have a filver fringe and the ring, but no medal. The third in green, without the ring and fringe, but with the medal. The fourth in yellow. The fifth in a pale red or rolecolour. The fixth in a changeable white and red. The feventh, which will confift of the lowest of the people, in a mixture of white

and yellow.

リシー

S.

S.

of

Xt

he

11

ur to

ut

er

by

of

ill

nt

en

en

ve

m

2

ife

ole

OR

ch

ed\_

he

163

he

ofe

Let these be the habits of the seven different degrees of freemen; the flaves may be cloath'd in a dark grey. Thus without any expence will every one be distinguish'd according to his rank, and all arts which only ferve to cherish pride and vanity, will be banish'd from Salentum. All the artists who may be employ'd in these pernicious arts, will be useful in the necessary arts which are few in number, or in trade, or agriculture. No change must ever be suffer'd either in the fort of the cloth or fashion of the cloaths; for it is unworthy of men, destined to a serious and noble life, to amuse themselves with countriving affected attire, or to fuffer their wives, in whom these amusements wou'd be less scandalous, ever to be guilty of this extravagance.

Mentor, like a skilful gardener, who lops off the useless branches of fruit-trees, did thus endeavour to suppress pomp and vanity which corrupted their manners; he brought every thing back to a noble and frugal fimplicity. He likewise regulated the food of the citizens

X 2

246 Book XII, TELEMACHUS. and flaves. What a shame, faid he, that men of the highest rank shou'd make their greatness confift in ragoes, whereby they enervate their minds, and continually ruin the health of their bodies! They ought to make, their happiness consist in their temperance, in their power to do good to others, and in the reputation which their good actions will procure them. Temperance renders the plainest food very agreeable; it is that which bestows the most vigorous health, and the pureft and most lasting pleasures. Your repasts therefore must be confined to the best meats, but dreft without any fauces : the art of irritating men's appetites beyond their real wants, is an art of poisoning them.

Idomeneus was very fenfible that he had, been wrong in fuffering the inhabitants of his new city to fosten and corrupt their manners, by violating all the laws of Minos concerning fobriety: But the wife Mentor let him know that the laws themselves, tho' they were revived, wou'd be useless, if the example of the king did not give them a fanction which they cou'd not derive from any thing elfe. Whereupon Idomeneus regulated his table; admitting nothing to it but excellent bread, a little wine of the growth of the country, which is strong and pleasant, and such plain food as he used to eat with the other Greeks at the fiege of Troy. No body prefumed to complain of a law which the king imposed upon himself; and so every one retrenched the superfluicies and delicacies in which they began to plunge themselves at their repasts,

Mentor afterwards suppress'd fost and effeminate music which corrupted all the youth.

Book XII. TELEMACHUS. 247 Nor did he with less severity condemn the Bacchanalian music, which is little less inebriating than wine, and is productive of riots, debauchery, and lewdness. He confined all music to the festivals in the temples, there to celebrate the praises of the Gods, and of heroes who had left examples of the most extraordinary virtues. Nor did he but for the temples allow of the grand ornaments of architecture, fuch as columns, pediments, porticoes. He drew plain and beautiful plans for building an house, that was pleasant and commodious for a numerous family, on a small fpot of ground; always taking care that the fituation of it was healtful, that the apartments were independent on each other, that its economy and neatness might be easily preserv'd, and that it might be repair'd at a small expence. He order'd that every house which was at all confiderable, shou'd have an hall and a little periftyle, with small rooms for all persons that were free; but he prohibited under severe penalties superfluous and magnificent appartments. These different models of houses, according to the largeness of each family, served to embellish one part of the city at a small expence, and to make it regular; whereas the other, already finish'd according to the caprice and vanity of private persons, was disposed, notwinstanding its magnificence, in a less agreeable and less commodious manner. This new city was built in a very short time; because the neighbouring coast of Greece furnished good architects, and a very great number of masons were sent for from Epirus, and feveral other countries, on condition that after they had finish'd their works.

1

6

8.

t

t

1

d

E

1-

1-

et

y

h

e.

:

d,

in

ks .

to

ed

ho

-30

fe-

th.

20

works, they shou'd settle about Salentum, shou'd take lands to clear there, and help to

people the country.

Paintaing and sculpture appeared to Mentor to be arts which it was not right to lay afide; but he ordered that very few shou'd be permitted to apply themselves to these arts at Salentum. He founded a school, wherein prefided masters of an exquisite taste who examined the young students. There must, faid he, be nothing low or lifeless in arts which not absolutely necessary, and of consequence none ought to be admitted to study them but youths who have a promifing genius, and who bid fair to arrive at perfection. Others who are born for lefs noble arts, may be usefully employ'd in the ordinary services of the republic. Sculptors and painters shou'd never be made use of but to preserve the memory of great men and great actions; and it is in public edifices and places of burial, that the representations ought to be preserved of what persons of extraordinary virtue have performed for the fervice of their country. However Mentor's moderation and frugality did not hinder him from authorifing all those large structures which are destined for horse and chariot-races, wreftling, combats of the castus, and all other exercises which improve the body, and render it more active and vigorous.

He supprest a prodigious number of tradefmen who sold wrought stuffs of remote countries, embroideries of an excessive price, gold and silver vases embossed with sigures of Gods, men and animals; and siquers and persumes. He ordered also that the surniture of every

oute

house shou'd be plain, and made so as to lask a long while. So that the Salentines, who used to complain loudly of their poverty, began to be sensible what a superfluity of riches they had. But they were salse riches which made them poor, and they became really rich, in proportion to their resolution to strip themselves of them. It is enriching ourselves, said they, to despise such riches as drain he state, and to lessen our wants by reducing them to the real necessities of nature.

Mentor made hafte to visit the arsenals and all the magazines, to fee if the arms, and all the other things which are necessary. to war, were in a good condition. For one must, said he, be always ready to make war, in order never to be reduced to the misfortune of making it. He found that feveral things were wanting every where. Whereupon he affembled artificers to work in iron, fleel and brafs. Burning forges were feen to rife, and whirlwinds of smoke and flames, like the fiery eruptions of mount Etna. The hammer rung on the anvil that groan'd beneath its reiterated strokes, which the neighbouring mountains and fea-shores resounded. One wou'd have thought one's felf in that island, where Vulcan, animating the Cyclops, forges thunder-bolts for the father of the Gods; and one faw all the preparations of war made by a wife forelight during a profound peace.

Mentor afterwards went out of the city with Idomeneus, and found a great extent of fertile lands which remain'd uncultivated. Others were only half manured thro' the negligence or poverty of the husbandmen,

250 Book XII. TELEMACHUS. who wanting hands and cattle, wanted refor lution and the means of bringing agriculture to its perfection. Mentor feeing this desolate country, faid to the king, The foil here is ready to enrich the inhabitants but the inhabitants are not sufficient for the soil. Let us therefore take all the superfluous artificers in the city, whose trades wou'd only corrupt good manners, and employ them to cultivate these plains and hills. It is indeed a misfortune that these men, who have been train'd up to professions which require a sedentary life, are not inured to labour ; but here is a way to remedy this. These unoccupied lands must be divided amonst them, and their neighbours call'd to affift them, and to do the hardest of the work under them. And those people will do this, provided rewards are promifed them in proportion to the produce of the lands they clear. They may afterwards poffess a part of them, and fo be incorporated with your own fubjects, who are not numerous enough. If they are laborious and obedient to the laws, they will prove as good fubjects as any you have, and increase your power. Your city artificers, being transplanted into the country, will train up their children to the toils and hardships of a country life. Besides, all the masons of foreign countries, who are at work in building your city, are engaged to clear part of your lands, and to become husbandmen; incorporate them with your own people as foon as they have finished their works in the city. These workmen will be overjoy'd to pass their lives under a government which is now become so mild,

Book XII. TELEMACHUS. As they are robust and laborious, their example will be a four to the industry of the tradefmen, who will be transplanted from the city to the country, and with whom they will be intermixt. In process of time the whole country will be peopled with families that are vigorous, and addicted to agri-

culture.

-

-

---

,

ıf

s, u

y

he

at

to

ne

ır

ed

en

er d\_

AS.

For what remains, be not in pain with regard to the multiplication of these people; they will foon become innumerable, provided you facilitate marriages. Now the way to facilitate them is very plain. Almost all men have an inclination to marry, and nothing but poverty hinders them from it. If you do not load them with taxes, they will easily live with their wives and children; for the earth is not ungrateful; she always maintains with her fruits those who carefully cultivate her, and refuses them to none but such as are afraid to bestow their labour upon her. The more children husbandmen have, the richer they are, if the prince does not impoverish them; for their children from their tenderest youth begin to assist them. The youngest tend the sheep in the pastures; others who are more advanced in years, look after the herds, and the oldest go to plough. with their fathers. Meantime the mother with the rest of the family prepares a plain repast for her husband and her dear children. against they return, fatigued with the toils of the day; she milks her cows and her sheep, which pour whole rivers into her pails; she makes a good fire, about which the harmless peaceful family divert themselves with finging every evening till the time of VOL. I.

252 Book XII. TELEMACHUS. foft repose; she prepares cheeses, chesnuts, and preserved fruits as fresh as if they were

just gather'd.

The shepherd returns with his pipe, and fings to the affembled family the new fongs which he has learnt in the neighbouring hamlets. The husbandman comes in with his plough, and his weary oxen advance, hanging down their heads, with a flow and tardy pace, notwithstanding the goad which urges them on. All the evils of labour end with the day. The poppies which fleep by the command of the Gods, sheds over the earth, sooth all gloomy cares by their charms, and hold all nature in a fweet enchantment; every one fleeps without anticipating the cares of the morrow. Happy these unambitious, mistrustless, artless people, provided the Gods give them a good king who does not disturb their innocent joys! But how horribly inhuman, to ravish from them, thro' motives of pride and ambition, the fweet fruits of the earth, for which they are indebted only to the bounty of nature, and the fweat of their brows! Nature alone out of her own fruitful bosom wou'd draw all that is necessary for an infinite number of temperate and laborious men; but the pride and luxury of particular persons reduce multitudes of others to a frightful state of indigence.

What shall I do, said Idomeneus, if these people whom I shall disperse over a fertile country, neglect to cultivate it? Do, replied Mentor, quite the contrary of what is commonly done. Rapacious and unthinking princes make it their study to load those of

their

Book XII, TELEMACHUS. 253 their subjects with taxes, who are most diligent and industrious to improve their estates, because they hope to be paid by them with the greatest ease and they at the same time lay lighter burdens on those whom their own idleness renders more indigent. Invert this evil method, which oppresses the good, rewards vice, and introduces a supineness as fatal to the king himself as to the whole state. Lay taxes, mulds, and even other severe penalties, if necessary, on those who negled their estates, just as you wou'd punish foldiers who shou'd forfake their post in war. On the contrary, grant favours and exemptions to growing families, and increase them in proportion to their diligence in cultivating their lands. Their families will quickly multiply, and they will all spirit up each other to labour, which will even become honourable. The profession of an hufbandman, being no longer born down by its numerous pressures, will be no longer defpised. The plough will be again esteem'd and held by victorious hands which have faved their country. It will not be less glorious for a man to cultivate the patrimony of his ancestors during an happy peace, than to have bravely defended it in the troubles of war. The whole country will bloom again. Ceres will wear her crown of golden ears ; Bacchus, preffing the grapes beneath his feet, will cause rivers of wine, Sweeter than Nectar, to stream down the fides of the mountains; the hollow valleys will echo with the concerts of swains, who befide transparent brooks, will unite their pipes and their voices, while their fkipping Bocks. T 2

i

is disprit -d

t

1

1-

le

-

n-

of ir Book XII. TELEMACHUS.

flocks, fearless of wolves, crop the flowery

herbage.

Will you not be exceedingly happy, Idomeneus, in being the fource of so many bleshings, and in causing so many people to live under the shelter of your name in such a delightful tranquillity? Is not this glory more affecting than that of ravaging the earth, and spreading every where, almost as much at home, even in the midst of victories, as among vanquished foreigners, slaughter, confusion, dejection, horror, consternation, cruel famine and despair?

Happy the king, who is so beloved of the Gods, and has a soul great enough to attempt thus to become the delight of his people, and to present to all ages so charming a prospect in his reign? The whole earth, instead of fighting against his power, would throw itself at his seet, and beseech him to

reign over it.

Idomeneus answerd, But when the people shall thus live in peace and plenty, pleasures will corrupt them, and they will turn against me the very arms with which I had furnished them. Be not asraid, said Mentor, of this inconvenience; it is only a pretence which is constantly alledged, to flatter prodigal princes who are delirous to load their people with taxes, and it may be easily remedied. The laws which we have just established relating to agriculture, will render the life of your subjects laborious; and they will have necessaries only in the midst of their abundance, because we suppress all such arts as furnish supersuities: Nay, this very abundance will be lessen'd by facilitating marriages

Book XII. TELEMACHUS. 255
riages and by the great increase of families.
Every family being numerous and having but
little land, will be obliged to cultivate it
with incessant labour. It is luxury and idleness which make people insolent and rebellious. They will have bread indeed and enough
of it, but they will have nothing but the
bread and the fruits which their own lands
produce and they earn with the sweat of
their brows.

To keep your people in this moderation, you must forthwith settle the extent of ground which each family shall possess. You know that we have divided all your subjects into seven classes, according to their different conditions. Now no family in any class must be allow'd to possess more land than is absolutely necessary to maintain the persons of whom it is composed. This rule being inviolable, the nobles will not be able to make purchases from the poor: all will have lands; but each will have but very little, and be thereby excited to cultivate it well. If in length of time lands shou'd be wanting at home, you may settle colonies abroad, which wou'd extend the limits of this state.

I think also that you ought to take care not to let wine become too common in your kingdom. If too many vines have been planted, they must be pluck'd up. Wine is the source of the greatest evils among the people: it is the cause of diseases, quarrels, seditions, idleness, an aversion to labour, and family disorders. Let wine therefore be preserved as a kind of cordial, or very choice liquor that is used only in sacrifices and on very extraordinary sessivals; but expect not

to make so important a rule observed, unless you yourself iet an example of it. Moreover, you must cause the laws of Minos relating to the education of children, to be inviolably observed. Public schools must be established, in which they must be taught to fear the Gods, to love their country, to reverence the laws, and to prefer honour to

pleasures and to life itself.

Magistrates must be appointed to have an eye upon families and the manners of private persons. Have an eye upon them yourself, for you are not the king, that is the shepherd of your people, but to watch over your flock both night and day. Thereby you will prevent an infinite number of diforders and crimes. Those which you cannot prevent, punish immediately with severity. It is clemency to make examples at first which may stop the tide of iniquity. By a little blood shed in due time, a great deal is afterwards faved, and it makes a prince feared without being often fevere. But how detestable a maxim is it for him to think to find his fafety only in the oppression of his people? Not to instruct them, not to guide them to virtue, not to make himself beloved by them, to terrify them into despair, to lay them under the dreadful necessity either not to breath with freedom, or to hake off the yoke of his tyrannical fway; is this, I fay, the way to reign easy? Is this the path which leads to glory?

Remember that the countries in which the power of the fovereign is most absolute, are those where the sovereigns are least powerful. They seize, they ruin every thing, they

Book XII, TELEMACHUS. 257 alone possess the whole state; but then the whole state languishes. The fields are untill'd and almost defert, the cities dwindle away daily, the fprings of trade are dried up, and the king, who cannot be a king by himself, and who is great but by means of his people, wastes away gradually by the infensible wasting away of his subjects, from whom he derives his riches and power. His kingdom is drain'd of money and men, and this laft loss is the greatest and the most irreparable. His absolute power makes as many slaves as he has subjects : they flatter him, they feem to adore him, they tremble at the least glance of his eyes: But when the least revolution happens, this monstrous power, which was carried to too violent an excess, cannot continue. It has no reflource in the hearts of the people; it has wearied out and provoked the whole body politick; it constrains all the members of that body to pant after a change. At the first blow that is given it, the idol is thrown down, dash'd in pieces, and trampled under foot. Contempt, hatred, fear, refentment, suspicion, in short, all the passions unite against so odious a power. The king who in his vain prosperity did not find a fingle man bold enough to tell him the truth, will not find in his misfortunes a fingle man who deigns to excuse him, or to defend him against his enemies.

----

a e sad kal

d - ydstayt - - nos -h

eel. ye

After this discourse, Idomeneus at Mentor's persuasion made haste to distribute the waste lands, to stock them with the useless artiscers, and to execute every thing that had been resolved upon; reserving only for the masons the lands which he had allotted to

them

268 Book XII. TELEMACHUS. them, and which they could not cultivate 'till they had finish'd their works in the city.

End of the twelfth book.



